

Basic Manual

En
Fr
Es

Hookup

Step1: Choose your Speaker Layout	3
Step2: Connect the Speakers	9
Step3: Connect the TV	11
Step4: Connect the AV Components	13
Step5: Connect Other Cables	17

Setup

Step6: Power On & Initial Setup	18
HDMI Setup	19

Playback

Basic Playback	20
Network Functions	21
Others	23

Part Names

Front Panel	25
Rear Panel	26
Remote Controller	27
Display	27

This manual includes information needed when starting up and also instructions for frequently used operations. The "Advanced Manual" is available on the internet with details about the playback features/ listening modes/settings details, specifications, and troubleshooting. The Advanced Manual is created in a format that makes it easy to read on a PC or Smartphone.

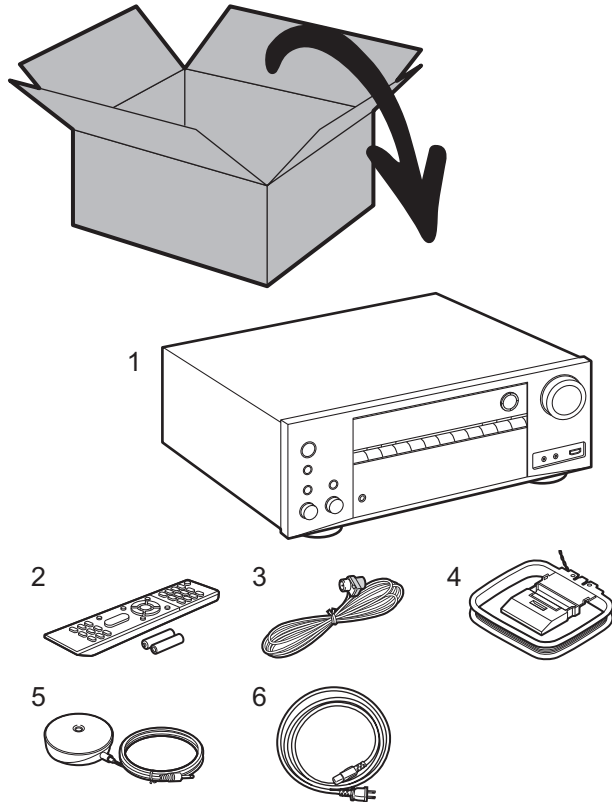
AV RECEIVER
TX-RZ610
ONKYO

<http://www.onkyo.com/manual/txrz610/adv/en.html>
Advanced Manual found here



What's in the box

1. Main unit
2. Remote controller (RC-911R) ×1, Batteries (AAA/R03) ×2
3. Indoor FM antenna ×1
4. AM loop antenna ×1
5. Speaker setup microphone ×1
6. Power cord ×1



Main features

This unit is connected between your TV and your AV components. To play, select the source with the input selector. You can connect 7.1 channels of speakers to this unit, with 7 channels at 170 W (6 ohms, 1 kHz, 0.9%THD) per channel plus pre out jack for powered subwoofer.

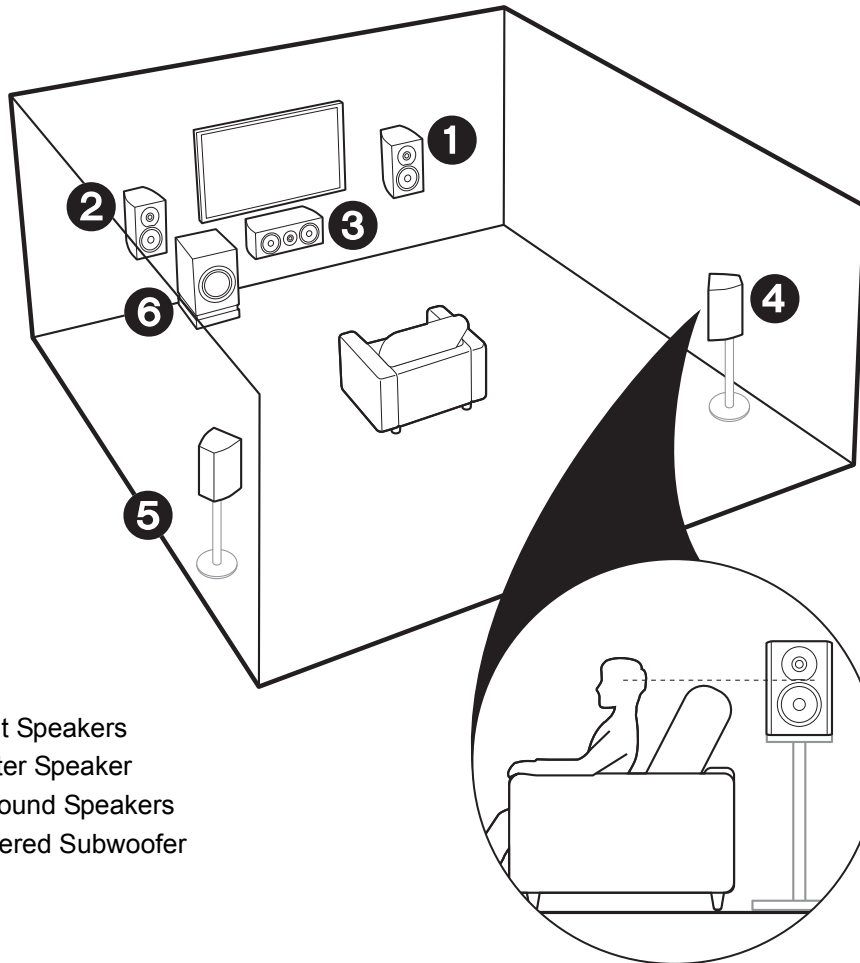
- Supports playback in Dolby Atmos format which provides 360° sound placement
- The HDMI jack supports 4K video input and output. Jacks IN1 to 3 and OUT MAIN/SUB support HDCP2.2
- HDMI CEC functionality: Control features such as linking input switching with the input selector and players conforming to the CEC standard, switching audio output and volume using the remote controller of a CEC-compliant TV, and automatically switching this unit to standby when the TV is turned off
- HDMI Standby Through: Video and audio signals from AV components can be transmitted to the TV even if this unit is in standby
- ARC: Connection with an ARC-compatible TV is complete with one HDMI cable
- Easy Initial Setup using onscreen guidance and On-Screen Display (OSD) showing operations on the TV
- Internet radio and AirPlay via wired LAN or Wi-Fi (wireless LAN) and network features such as Music Server that enables PC music file playback, USB playback, plus other playback features such as AM/FM radio and BLUETOOTH® play
- Playback formats supported by Music Server and USB include WAV, FLAC and DSD high-res source
- Multi-zone Connection which allows you to play in the main room and listen in a separate room (ZONE 2)
- Equipped with RS232 port, IR IN jack, and 12V TRIGGER OUT jack
- We plan to provide support for the DTS:X audio format through a firmware update for this unit. Refer to our website for more information.



CAUTION: Connect speakers with 6 Ω to 16 Ω impedance. The power cord must be connected only after all other cable connections are completed.

- We will not accept responsibility for damage arising from the connection of equipment manufactured by other companies.

Step1: Choose your Speaker Layout

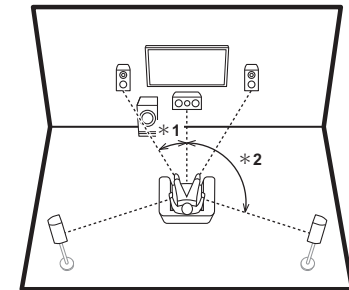


- ① ② Front Speakers
- ③ Center Speaker
- ④ ⑤ Surround Speakers
- ⑥ Powered Subwoofer

✓ For 5.1-Channel System

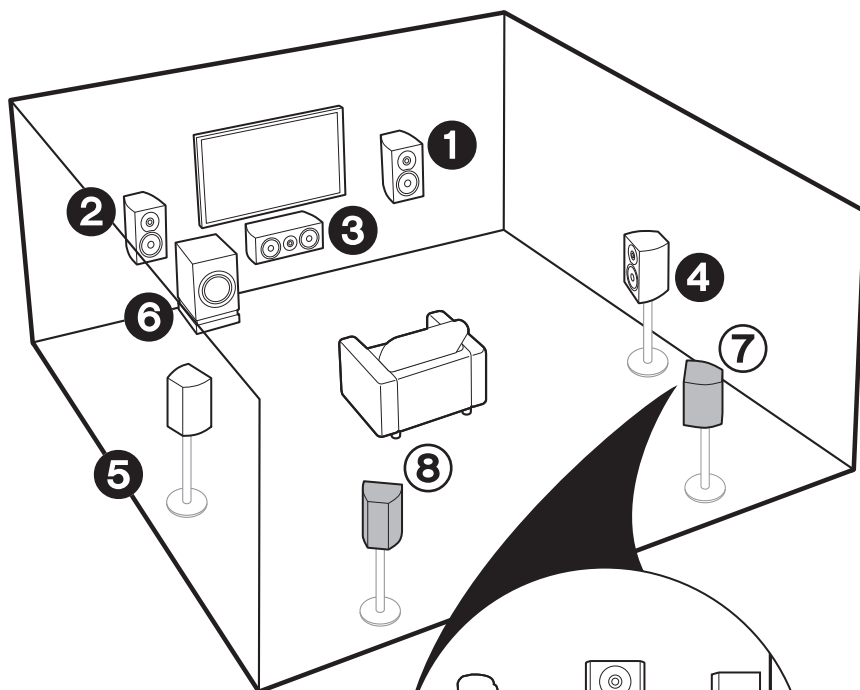
This is a 5.1-channel system that is the basic surround system. Front speakers output front stereo sound and a center speaker outputs center sound such as dialogs and vocals. Surround speakers create back sound field. Powered subwoofer reproduces bass sounds and creates rich sound field. The front speakers should be positioned at ear height, while the surround speakers should be positioned just above ear height. Center speaker should be set up facing the listening position. Place the powered subwoofer towards the front. Placing it between the center speaker and a front speaker gives you a natural sound even when playing music.

- The front speakers, center speaker, and surround speakers are counted as 5 channels, and the powered subwoofer is counted as 0.1 of a channel, giving us the name 5.1ch system.



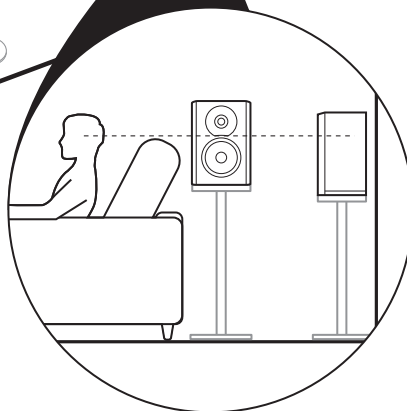
* 1: 22° to 30°, * 2: 120°

 Go To "Hookup" (➔P9)



① – ⑥ (→P3)

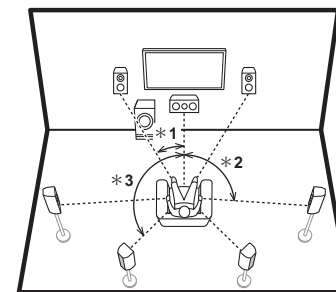
⑦ ⑧ Surround Back Speakers



✓ For 7.1-Channel System (with Surround Back Speakers)

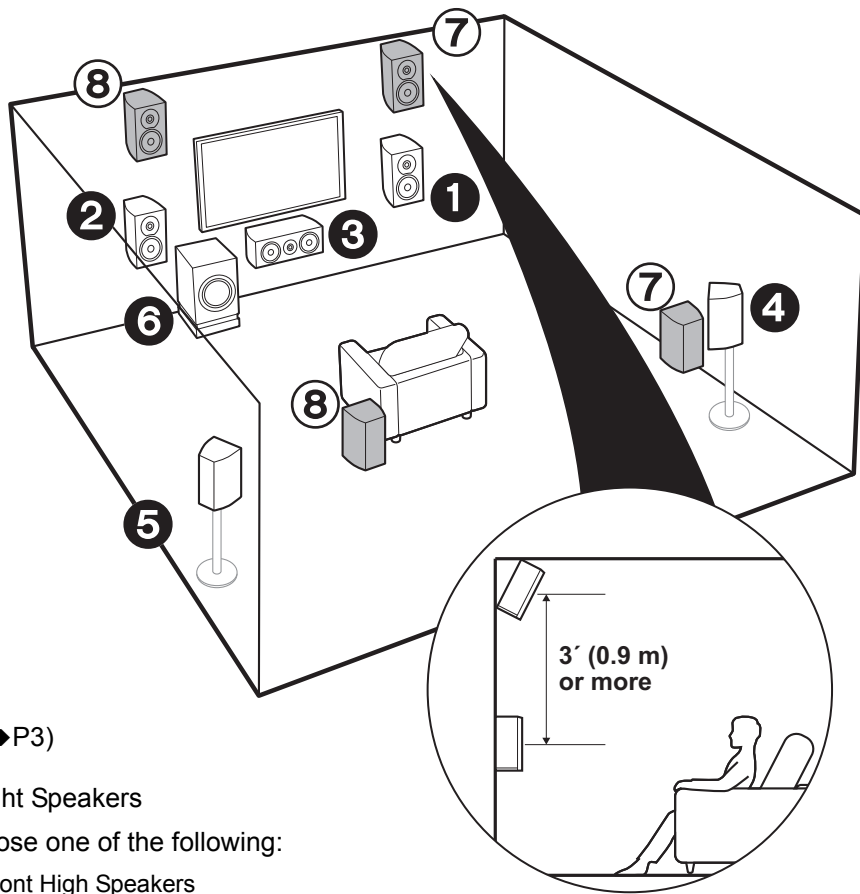
This is a system with surround back speakers added to the basic 5.1-channel system. The connection of surround back speakers improves the sense of envelopment and connectivity of sound created by the back sound field and provides a more real sound field. You can select the Dolby Atmos listening mode, which realizes the most up-to-date 3D surround sound, when the input format is Dolby Atmos. With formats other than Dolby Atmos, you can still create a sound field by outputting sound from the surround back speakers when you select the Dolby Surround listening mode. The optimal positioning is for surround back speakers to be at ear height. Place the surround speakers in a more slightly forward position than you would in a 5.1-channel system.

- If you are including surround back speakers in the setup, surround speakers are required.



* 1: 22° to 30°, * 2: 90° to 110°, * 3: 135° to 150°

➔ Go To "Hookup" (→P9)



① – ⑥ (→P3)

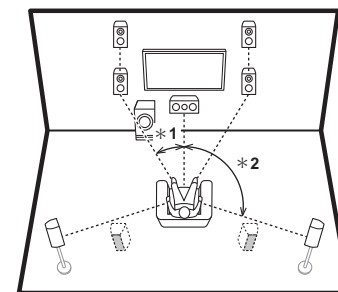
⑦ ⑧ Height Speakers

Choose one of the following:

- Front High Speakers
- Rear High Speakers

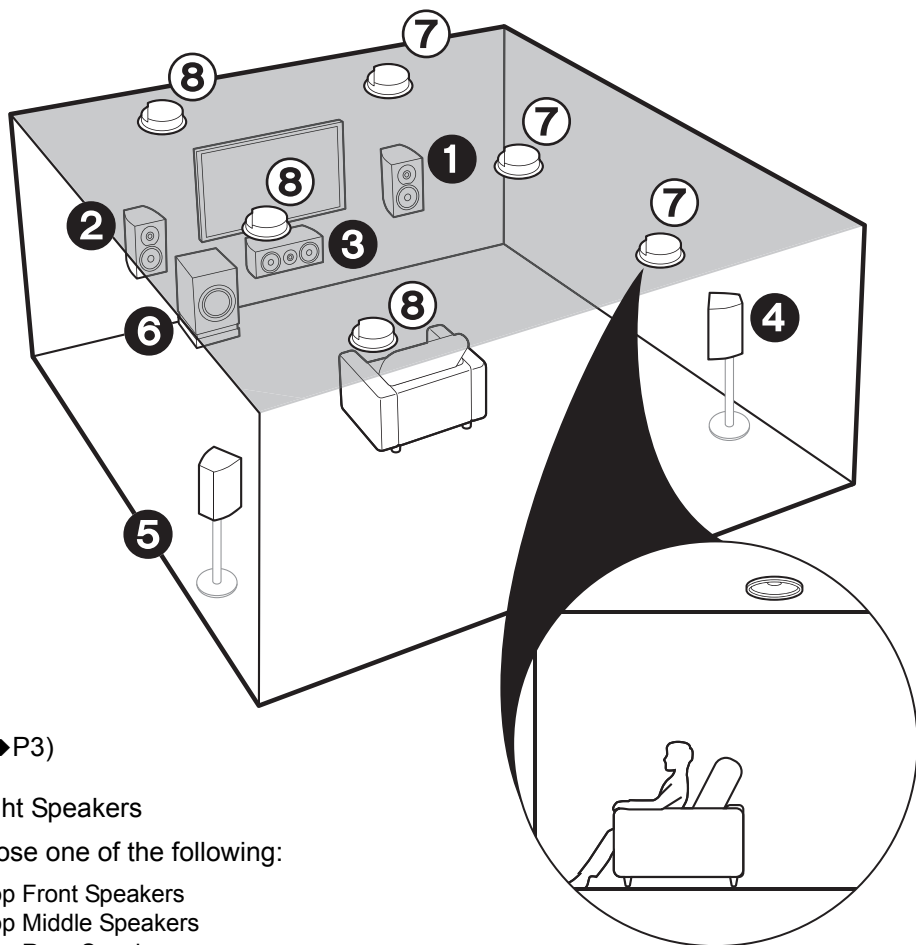
✓ For 7.1-Channel System (with Height Speakers-A)

This is a basic 5.1-channel system with the addition of height speakers, either as front high speakers or rear high speakers. Select which speakers to setup according to the environment of the room. You can select the Dolby Atmos listening mode (5.1.2 channel playback), which realizes the most up-to-date 3D surround sound including overhead sounds, when the input format is Dolby Atmos. With formats other than Dolby Atmos, you can still create a sound field by outputting sound from the height speakers when you select the Dolby Surround listening mode. Front high speakers or rear high speakers should be situated at least 0.9 m higher than the front speakers. Front high speakers should be situated directly above the front speakers and the distance between the rear high speakers should match the distance between the front speakers. Both should be set up facing the listening position.



* 1: 22° to 30°, * 2: 120°

➔ Go To "Hookup" (→P9)



① – ⑥ (→P3)

⑦ ⑧ Height Speakers

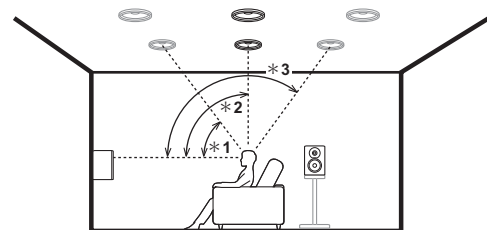
Choose one of the following:

- Top Front Speakers
- Top Middle Speakers
- Top Rear Speakers


✓ For 7.1-Channel System (with Height Speakers-B)

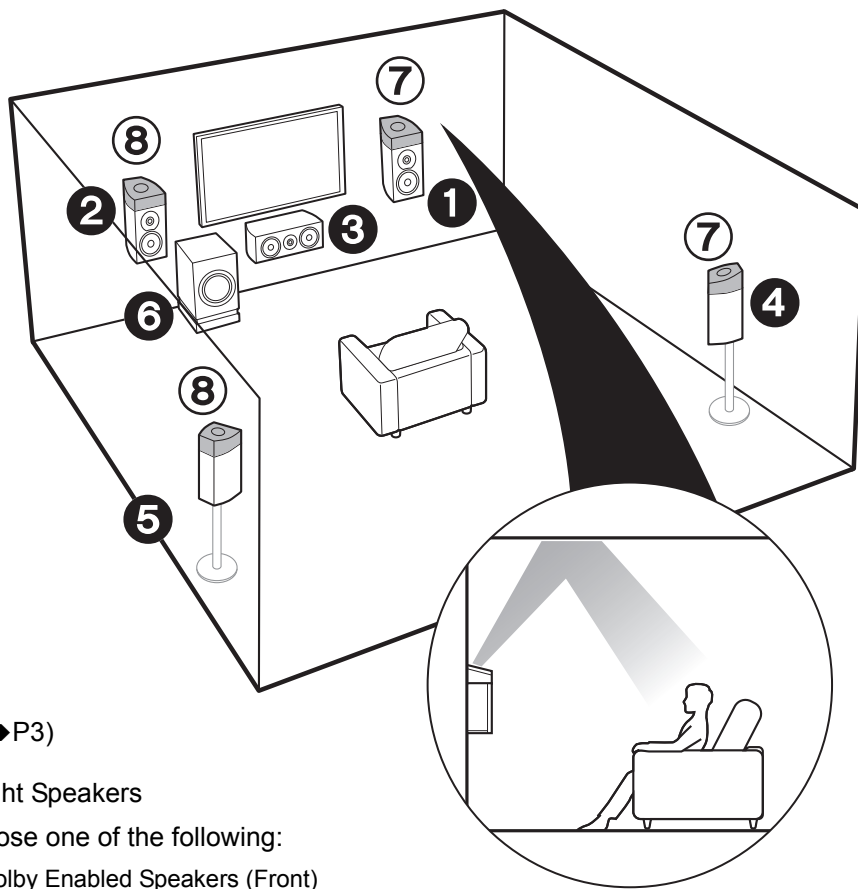
This is a basic 5.1-channel system using ceiling speakers, for example, with the addition of height speakers, either as top front speakers, top middle speakers, or top rear speakers. Select which speakers to setup according to the environment of the room. You can select the Dolby Atmos listening mode (5.1.2 channel playback), which realizes the most up-to-date 3D surround sound including overhead sounds, when the input format is Dolby Atmos. With formats other than Dolby Atmos, you can still create a sound field by outputting sound from the height speakers when you select the Dolby Surround listening mode. Fit top front speakers on the ceiling forward of the seating position, top middle speakers on the ceiling directly above the seating position, and top rear speakers on the ceiling behind the seating position. The distance between each pair should match the distance between the two front speakers.

- Dolby Laboratories recommends placing this type of height speakers to obtain the best Dolby Atmos effect.



* 1: 30° to 55°, * 2: 65° to 100°, * 3: 125° to 150°

 Go To "Hookup" (→P9)



① – ⑥ (→P3)

⑦ ⑧ Height Speakers

Choose one of the following:

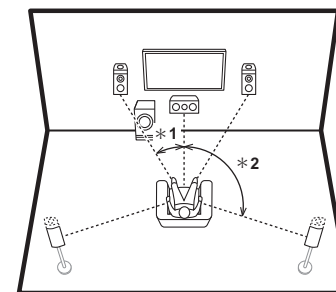
- Dolby Enabled Speakers (Front)
- Dolby Enabled Speakers (Surround)

✓ For 7.1-Channel System
(with Height Speakers-C)

En

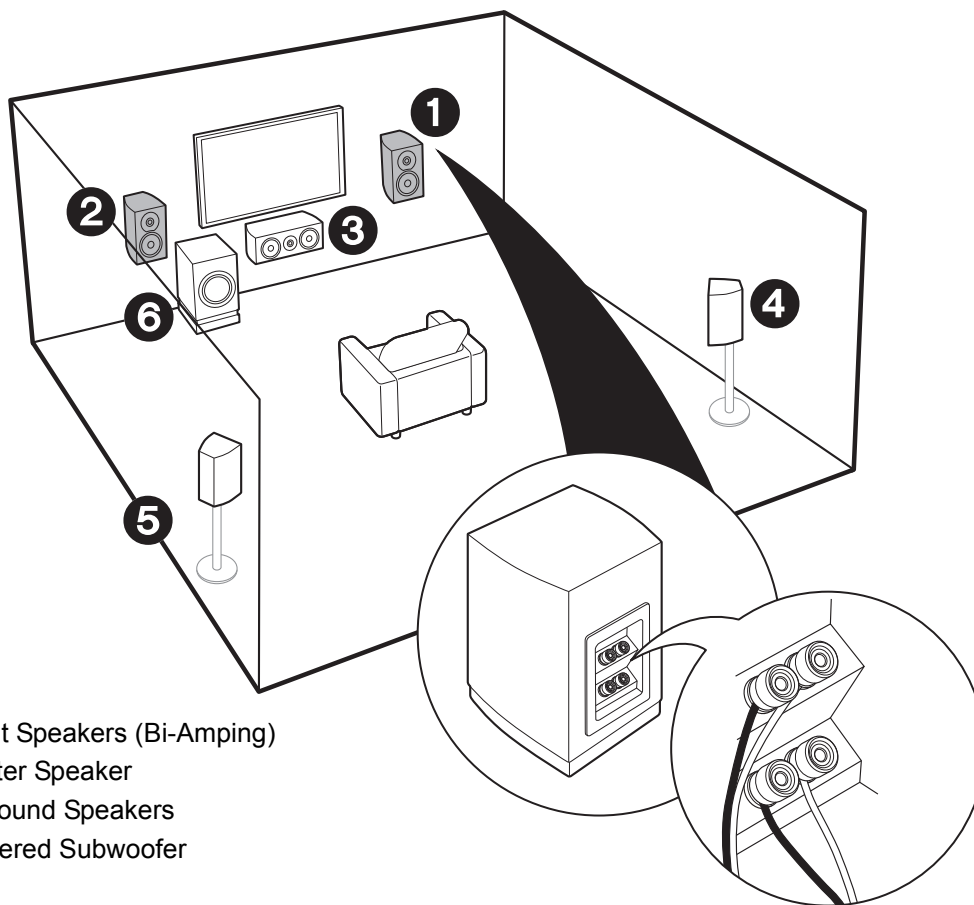
This is a basic 5.1-channel system using Dolby enabled speakers, with the addition of height speakers, either as Dolby enabled speakers (front) or Dolby enabled speakers (surround). Select which speakers to setup according to the environment of the room.

Dolby enabled speakers are special speakers designed to face the ceiling so that sound is heard after bouncing off the ceiling so that sound appears to be coming from overhead. You can select the Dolby Atmos listening mode (5.1.2 channel playback), which realizes the most up-to-date 3D surround sound including overhead sounds, when the input format is Dolby Atmos. With formats other than Dolby Atmos, you can still create a sound field by outputting sound from the height speakers when you select the Dolby Surround listening mode. Place them either above the front speakers or above the surround speakers.



* 1: 22° to 30°, * 2: 120°

Go To "Hookup" (→P9)

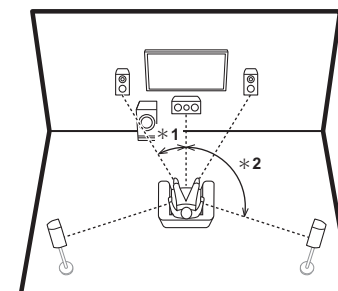


- ① ② Front Speakers (Bi-Amping)
- ③ Center Speaker
- ④ ⑤ Surround Speakers
- ⑥ Powered Subwoofer

✓ For Bi-Amping the Speakers

It is possible to connect front speakers supporting bi-amping to improve quality of the bass and treble. The maximum number of channels available with this connection is 5.1 because Bi-Amping speakers require one amplifier for the tweeter jacks and one amplifier for the woofer jacks. The effects and placements for speakers are the same as the 5.1-channel plan that doesn't use Bi-Amping speakers.

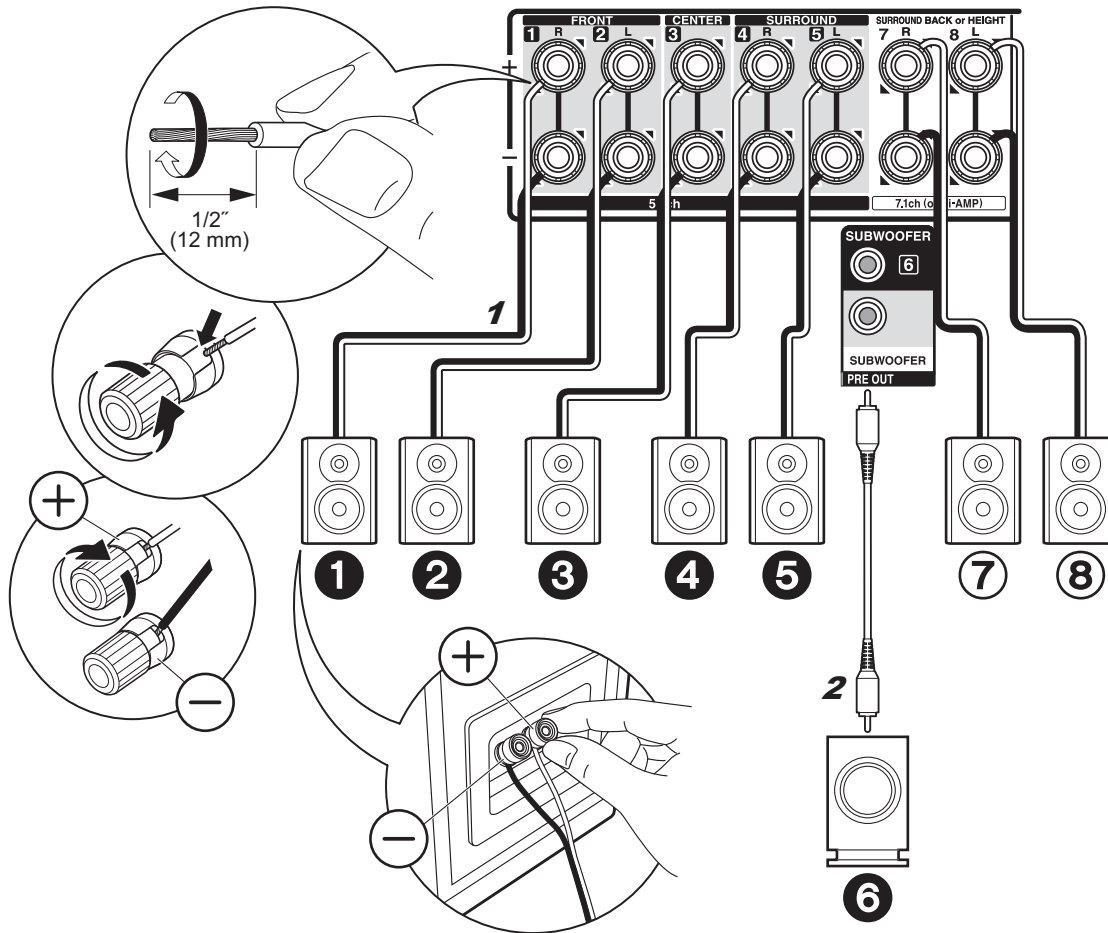
- If you connect to speakers supporting Bi-Amping, speaker output in ZONE (→P16) is not possible.



* 1: 22° to 30°, * 2: 120°

Go To "Hookup" (→P10)

Step2: Connect the Speakers



1 Speaker cable, 2 Subwoofer cable

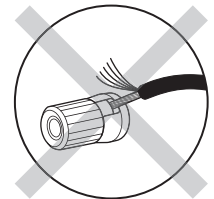
✓ in case of:
Pages 3 to 7

Connect **123456** for a 5.1-channel system. For a 7.1-channel system, select either surround back speakers or height speakers, and connect **78**. Up to two powered subwoofers can be connected. The same signal is output from each of the SUBWOOFER jacks.

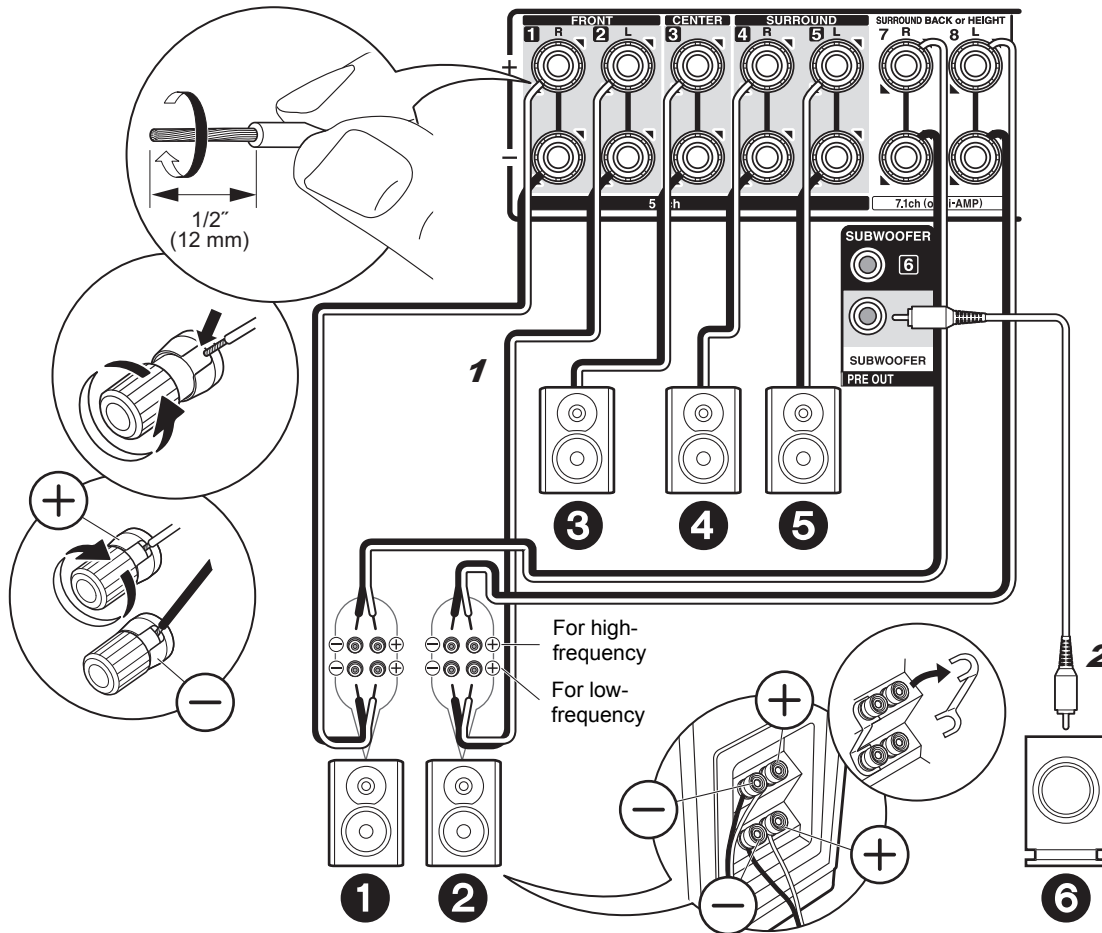


Setup

- The speaker configuration is set to **12345678** audio output by default. If there are speakers you won't be connecting, you need to change the settings in Initial Setup, "1. AccuEQ Room Calibration" (→P18) so that the audio from those speakers you are not connecting is sent to other speakers.



Make sure the exposed wires of the speakers do not stick out of the speaker terminals when connecting. If the exposed wires of the speakers touch the rear panel or the + and - wires touch each other, the protection circuit will be activated.



1 Speaker cable, 2 Subwoofer cable

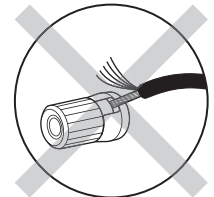
✓ in case of:
Page 8

Connect front speakers compatible with Bi-Amping connection to the FRONT jacks and the SURROUND BACK or HEIGHT jacks. Make sure you remove the jumper bar fitted between the woofer jacks and tweeter jacks of the front speakers. In case of Bi-Amping connection, refer to the instruction manual of your speakers. Up to two powered subwoofers can be connected. The same signal is output from each of the SUBWOOFER jacks.



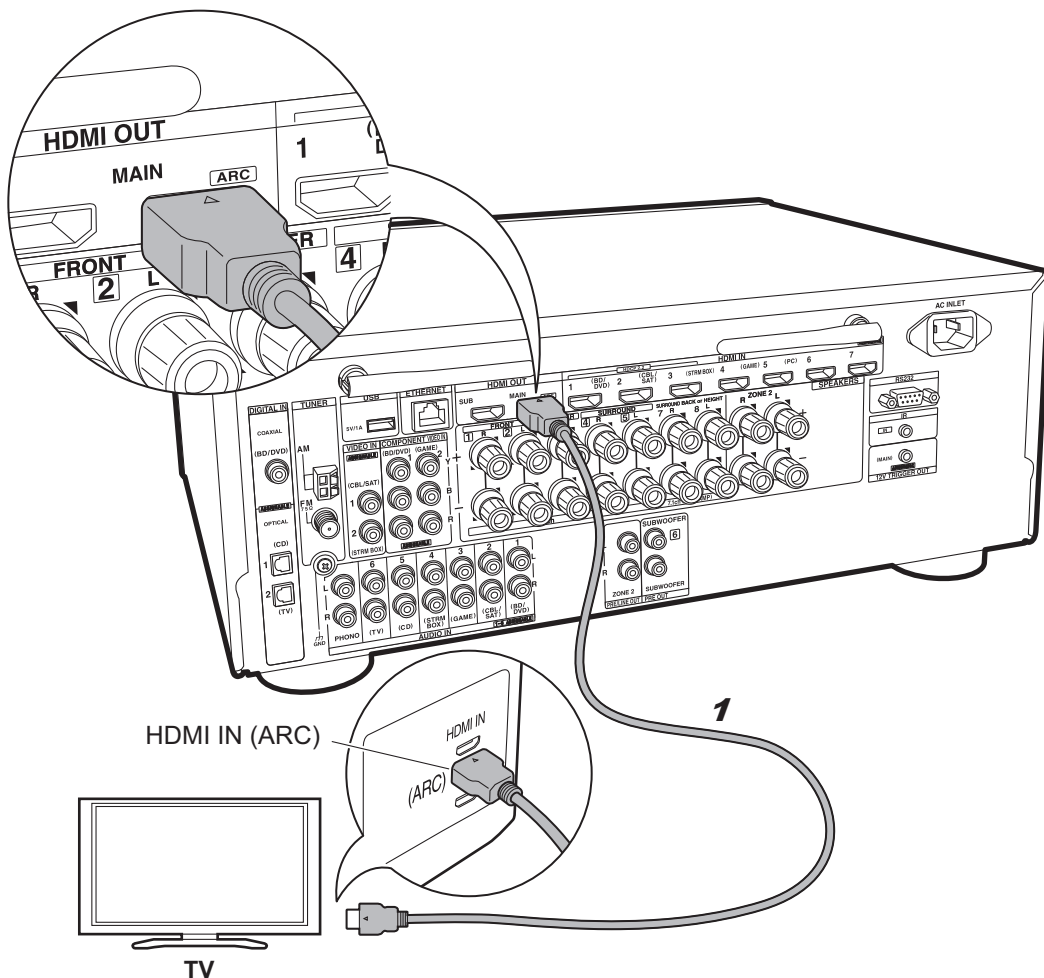
Setup

- Bi-Amping connection requires you to change some settings. Select "Yes" in "Bi-Amp" in "1. AccuEQ Room Calibration" (→P18) in the Initial Setup.



Make sure the exposed wires of the speakers do not stick out of the speaker terminals when connecting. If the exposed wires of the speakers touch the rear panel or the + and - wires touch each other, the protection circuit will be activated.

Step3: Connect the TV



1 HDMI cable

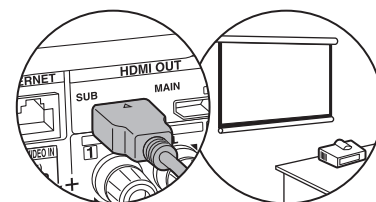
✓ if you have: ARC TV

This unit is connected between your TV and AV components. If you connect two or more AV components, you can select the video displayed on the TV and the audio output from this unit by changing the input selector. Shown here are the connections for a TV that supports the ARC (Audio Return Channel) feature. By connecting with a single HDMI cable, you can not only output the video input to this unit to the TV, but you can also play the sound from the TV through this unit. Choose an HDMI IN jack on the TV that supports ARC when connecting.

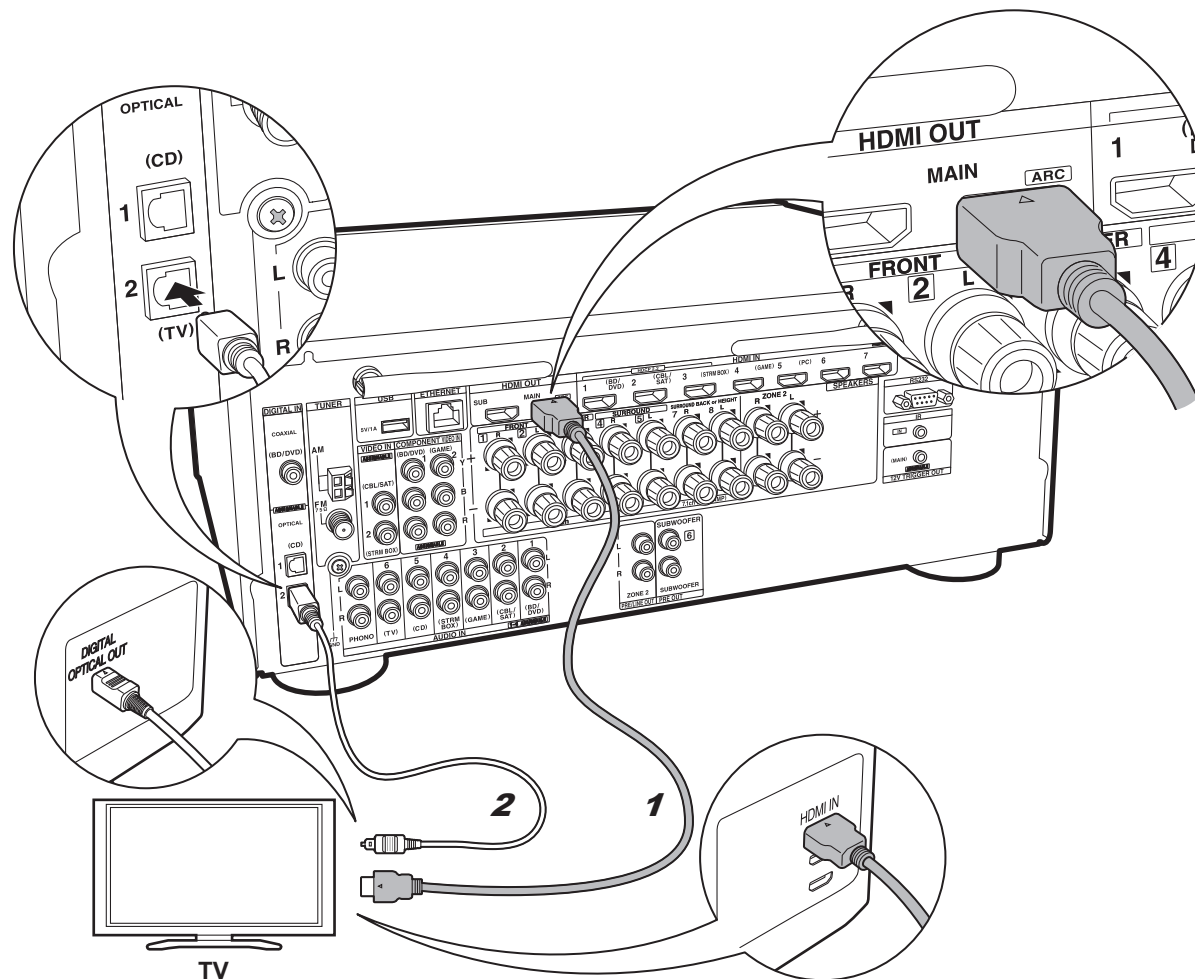


Setup

- Settings are required to use the ARC function. Select "Yes" in "5. Audio Return Channel" (→P19) in the Initial Setup.
- Please refer to the TV's operation manual for directions on connections and setup for the TV.



Another TV or projector can be connected to the HDMI OUT SUB jack. This jack does not support ARC. For details about how to output the video to a connected device (→P20)



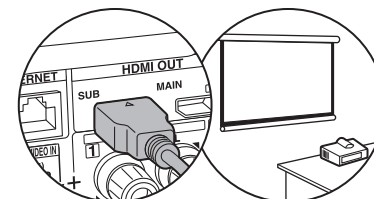
1 HDMI cable, 2 Digital optical cable

✓ if you have:
Non-ARC TV

This unit is connected between your TV and AV components. If you connect two or more AV components, you can select the video displayed on the TV and the audio output from this unit by changing the input selector. This describes the connections for a TV that does not support the ARC (Audio Return Channel) feature. By connecting with both an HDMI cable and a digital optical cable, you can not only output the video input to this unit to the TV, but you can also play the sound from the TV through this unit.

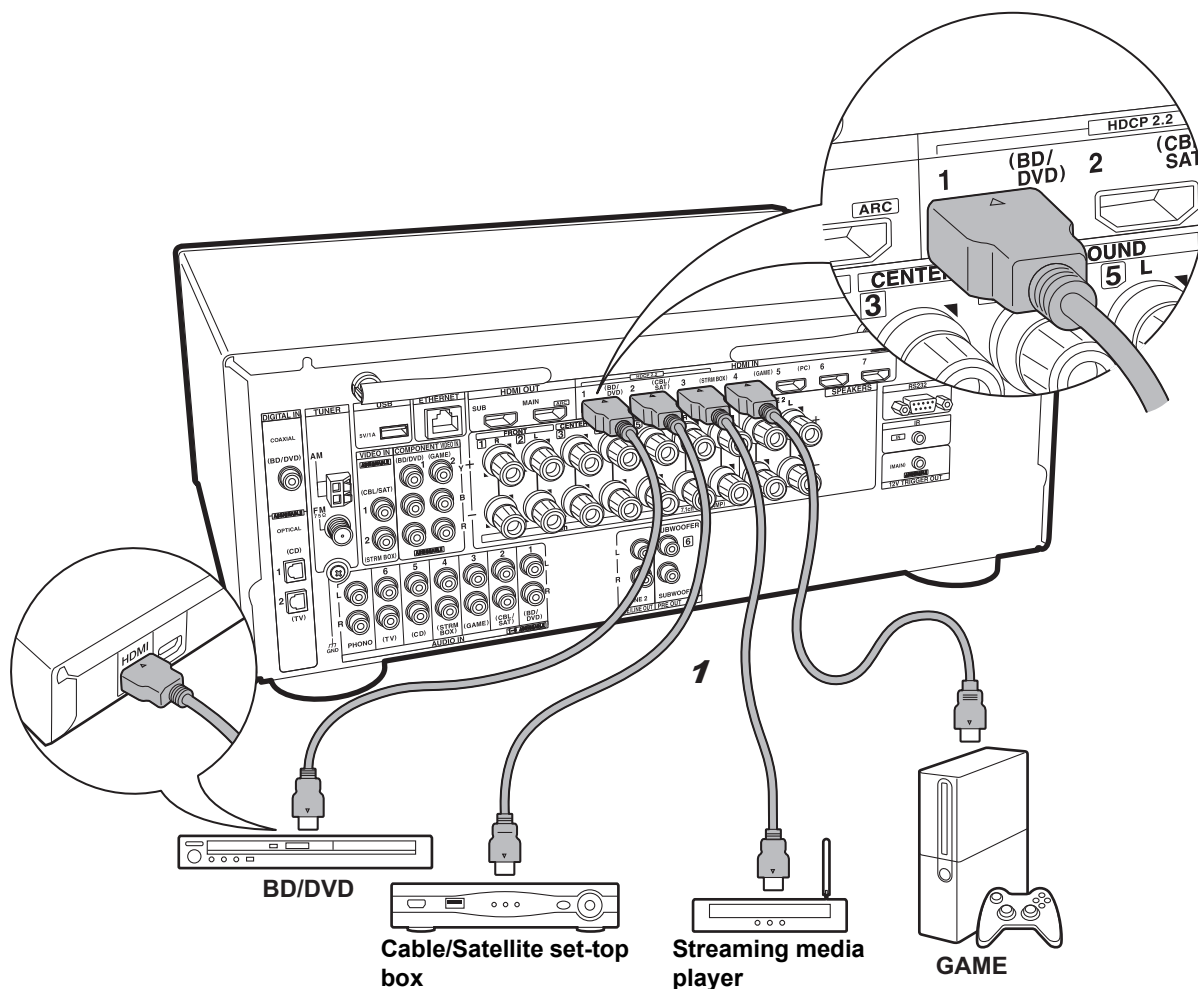
If the TV doesn't have a DIGITAL OPTICAL OUT jack, use an analog audio cable and connect the TV's ANALOG AUDIO OUT jack to the AUDIO IN TV jack on this unit.

- Connection with a digital optical cable is not necessary if you will watch TV through a device such as a cable set-top box (that is, not use a tuner built into the TV).



Another TV or projector can be connected to the HDMI OUT SUB jack. This jack does not support ARC. For details about how to output the video to a connected device (→P20)

Step4: Connect the AV Components



1 HDMI cable

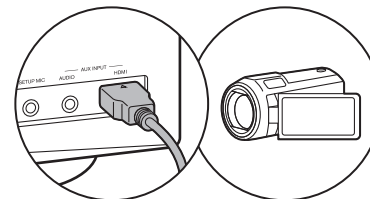
✓ if you have: HDMI AV Components

This is an example of connection with an AV component that has an HDMI jack. With connection to an AV component that conforms with the CEC (Consumer Electronics Control) standard, you can use features such as the HDMI CEC feature that links with the input selector, and the HDMI Standby Through feature which allows you to play video and audio from AV components on the TV even when this unit is in standby mode.

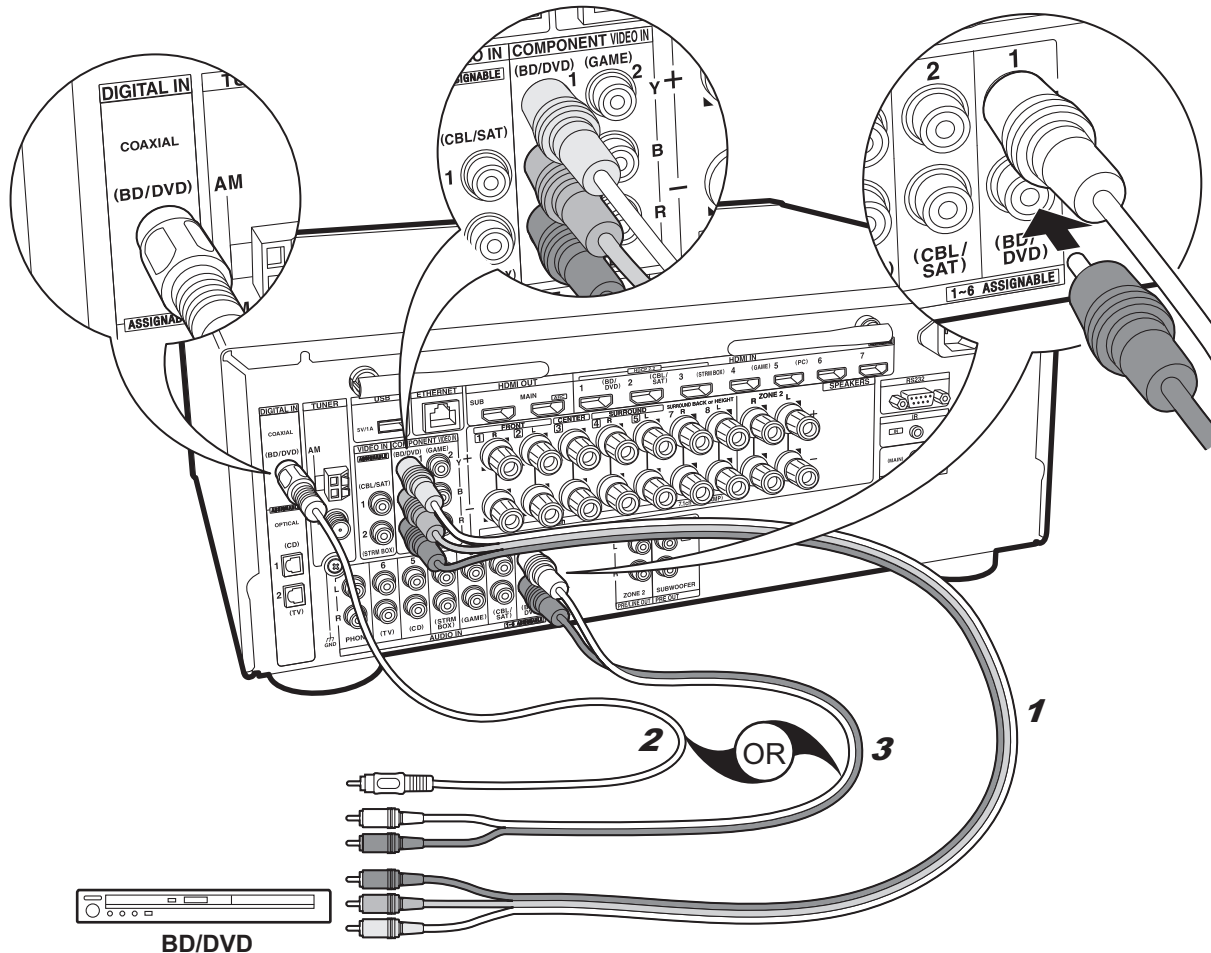
- To play 4K or 1080p video, use a high speed HDMI cable. Further, to enjoy HDCP2.2 compatible video, connect to the HDMI IN1 to IN3 jacks.

⚙ Setup

- HDMI setup (→P19) is required to use the HDMI CEC and HDMI Standby Through features. Make settings after all connections are complete.
- To enjoy digital surround sound including Dolby Digital, audio output should be set to "Bitstream output" on the connected Blu-ray Disc player or other device.



You can connect a device such as a video camera to the AUX INPUT HDMI jack on the front panel.



1 Component video cable, 2 Digital coaxial cable, 3 Analog audio cable

✓ if you have:
Non-HDMI AV Components

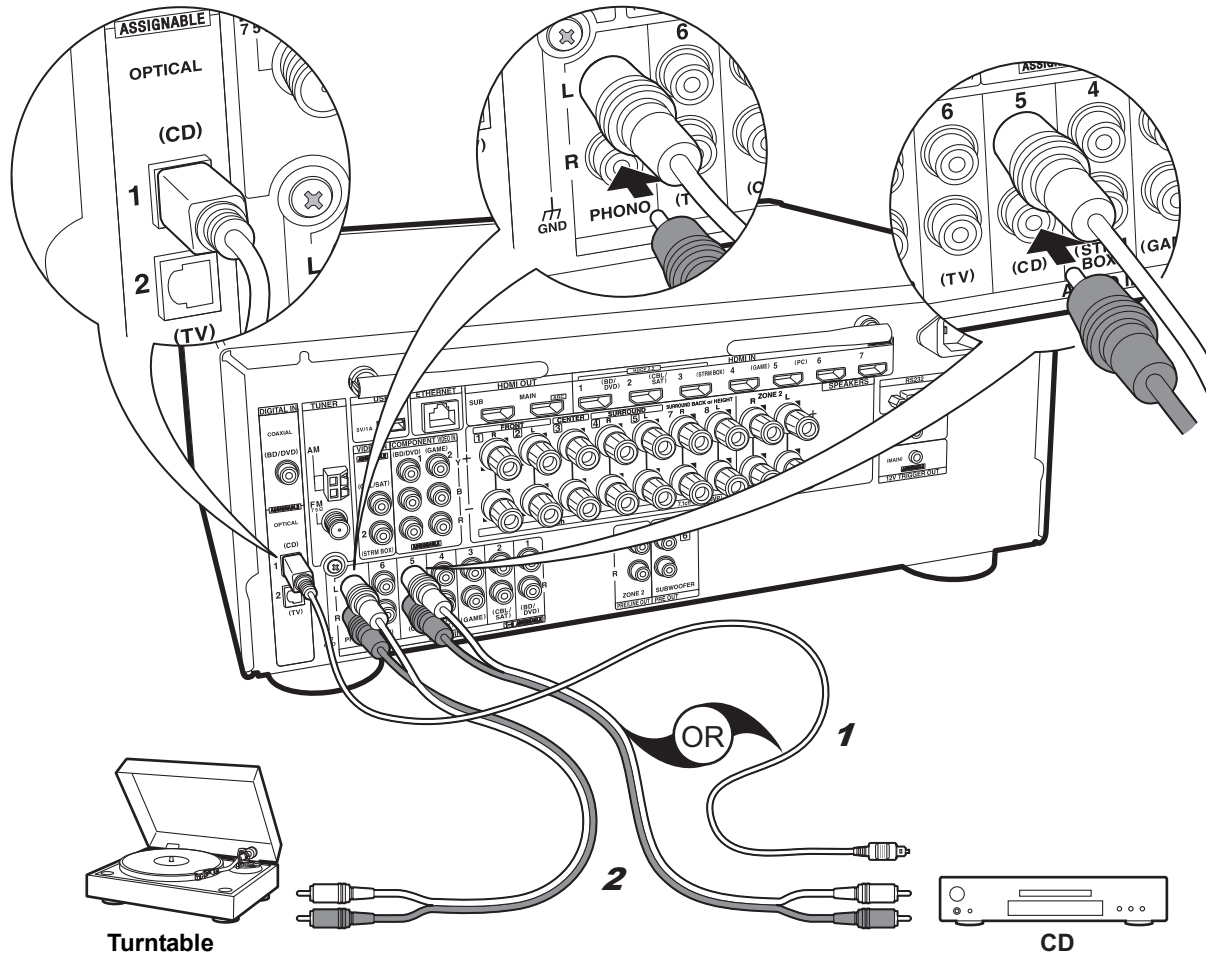
This is an example of connection with an AV component that does not have an HDMI jack. Make the connections to the AV component to match the jacks it has. When video input connection is to the BD/DVD jack, the audio input connection should also be to the BD/DVD jacks, and so on, so that you connect the video input jacks to the jacks with the same name as the audio input jacks. Note that video signals input to the VIDEO IN jack or the COMPONENT VIDEO IN jacks will be upconverted to HDMI signals and then output from the HDMI OUT jack.

- To enjoy digital surround playback in formats such as Dolby Digital, you need to make a connection for audio signals with a digital coaxial cable or digital optical cable.



Setup

- The COMPONENT VIDEO IN jacks are compatible only with 480i or 576i resolution. When you input video signals to the COMPONENT VIDEO IN jacks, set the output resolution of the player to 480i or 576i. Select interlace if there is no option for 480i, etc. If your player does not support 480i or 576i output, use the VIDEO IN jack.
- To enjoy digital surround sound including Dolby Digital, audio output should be set to "Bitstream output" on the connected Blu-ray Disc Player or other device.



Turntable

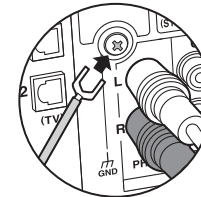
CD

1 Digital optical cable, 2 Analog audio cable

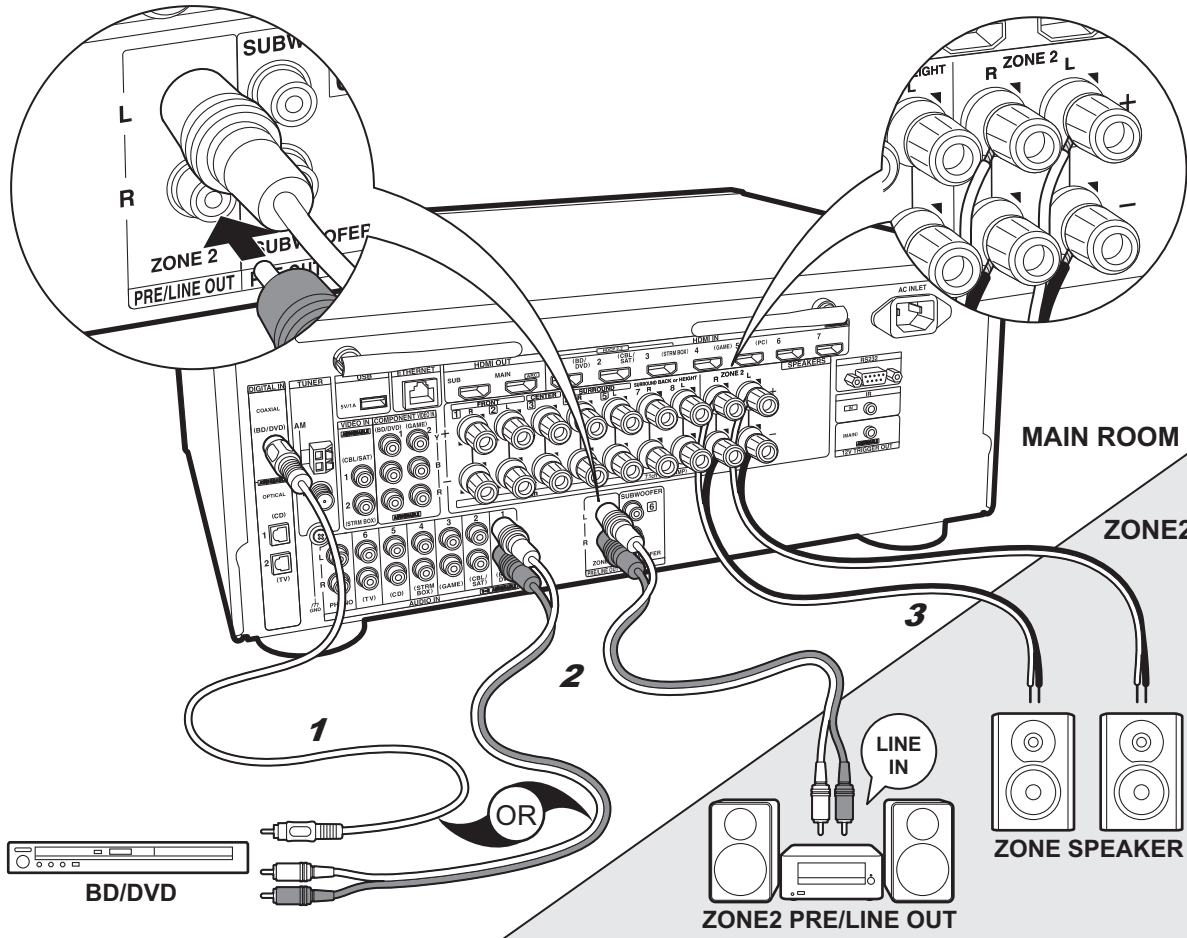
✓ if you have:
Audio Components

Example of a connection with an audio component. Connect a CD player using a digital optical cable or analog audio cable. You can also connect a turntable that has an MM-type cartridge to the PHONO jack.

- If the turntable has a built-in audio equalizer, connect it to another AUDIO IN jack. Further, if the turntable uses an MC type cartridge, install an audio equalizer compatible with the MC type cartridge between the unit and the turntable, then connect to any AUDIO IN jack other than the PHONO jack.



If the turntable has a ground wire, connect it to the GND terminal of this unit.



1 Digital coaxial cable, 2 Analog audio cable, 3 Speaker cable

✓ Multi-zone Connection

You can enjoy audio in the separate room by, for example, playing a Blu-ray Disc player in the main room (where this unit is located) and listening to internet radio in the separate room (ZONE 2).

- The audio from AV components can only be output to ZONE 2 when the input is analog or 2 ch PCM audio signals.

Connections with an AV component

When outputting the audio of an external AV component to ZONE 2, you need to connect using an analog audio cable or digital optical cable, or digital coaxial cable.

ZONE 2 PRE/LINE OUT

It is possible to play 2 ch source in a separate room while 7.1 ch source is being played in the main room. Connect the ZONE 2 PRE/LINE OUT jacks of the unit and the LINE IN jacks of the pre-main amplifier or the power amplifier in a separate room with an analog audio cable.

ZONE SPEAKER

It is possible to connect speakers in a separate room and play 2 ch sources.

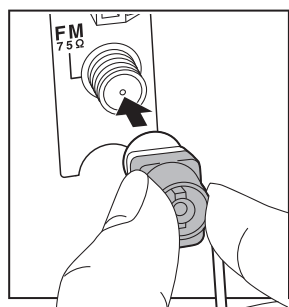
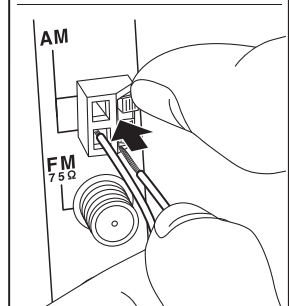
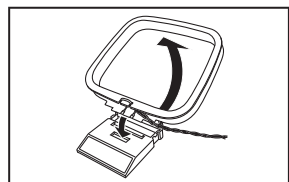
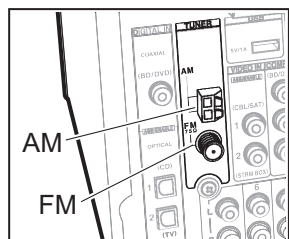
- You can play through a maximum of 5.1 channels in the main room during ZONE 2 playback. Listening modes such as the Dolby Atmos modes cannot be selected.
- When Bi-Amping connection is used for the front speakers, you cannot output to speakers in ZONE.



Setup

- Settings are required in Initial Setup, "4. Multi Zone Setup" (→P19) to enjoy this feature.
- When you have connected AV components to this unit using digital optical cables or digital coaxial cables, change the settings on the AV components so that they output PCM signals if you want to output their audio to ZONE 2.

Step5: Connect Other Cables

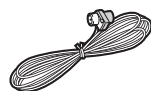


Antenna Hookup

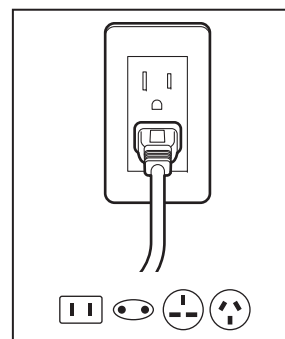
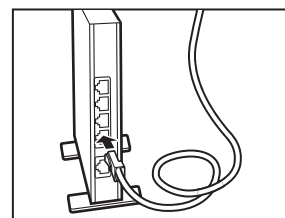
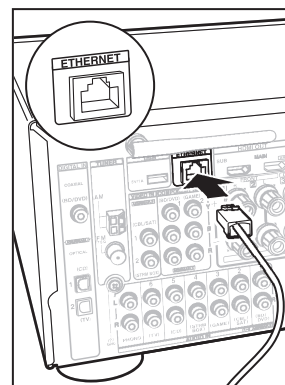
Move the antenna around while playing the radio to find the position with the best reception. Use a thumb tack or similar to attach the indoor FM antenna to a wall.



AM loop antenna



Indoor FM antenna



Network Hookup

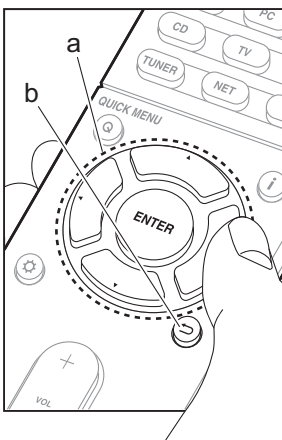
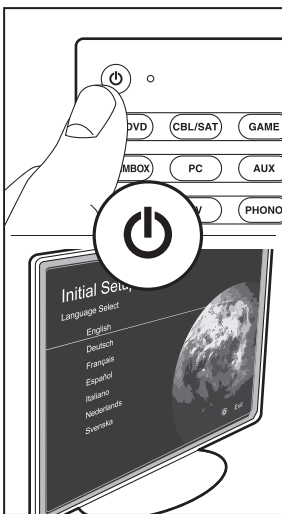
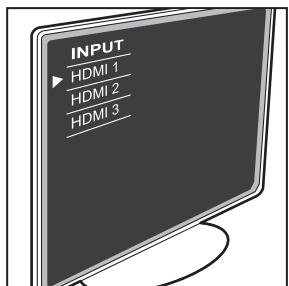
Connect this unit to the network using wired LAN or Wi-Fi (wireless LAN). You can enjoy network features such as internet radio, Music Server, and AirPlay by connecting the unit to the network.

If you connect by wired LAN, connect with an Ethernet cable to the ETHERNET port as shown in the illustration. To connect by Wi-Fi, then after selecting "Wireless" in "3. Network Connection" (➔P19) in Initial Setup, select the desired setting method and follow the onscreen instructions to configure the connection.

Power Cord Hookup

This unit includes removable power cords. Connect the power cord to the power outlet after completing all other connections. Connect the power cord to AC INLET of the unit and then connect to the outlet. Always disconnect the outlet side first when disconnecting the power cord.

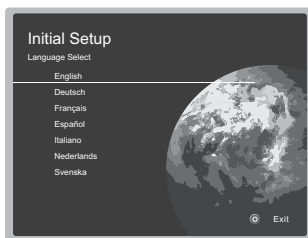
Step6: Power On & Initial Setup



Initial Setup starts automatically

Once all connections are complete, change the TV's input to the input for this unit, inset batteries in the remote controller, and press **⏻** to turn the power on. When you turn the unit on for the first time, Initial Setup is automatically shown on the TV to enable you to make settings required for startup using simple operations following onscreen guidance.

These instructions will guide you through some items that you need to check beforehand. Read beforehand so the setup goes smoothly.



Operation

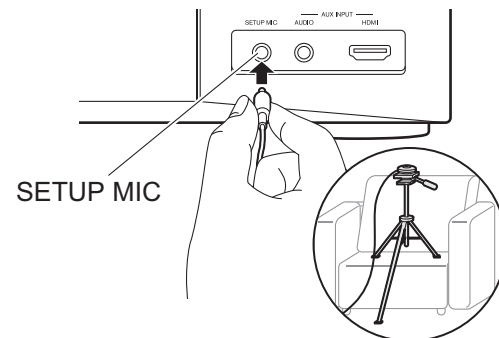
Select the item with the cursors of the remote controller and press **ENTER** (a). To return to the previous screen, press **⏪** (b).

To redo the Initial Setup

If you terminate the procedure on the way or want to change a setting made during Initial Setup, press **⚙️** on the remote controller, select "7. Miscellaneous" – "Initial Setup", and press **ENTER**.

1. AccuEQ Room Calibration

Place the supplied speaker setup microphone in the listening position, measure the test tones emitted by the speakers, then the unit automatically sets the optimum volume level for each speaker, the crossover frequencies, and the distance from the listening position. This also enables correction of distortion caused by the acoustic environment of the room.



- Use a tripod or similar to place the speaker setup microphone at ear height.
- The subwoofer sound may not be detected since it is extremely low frequencies. Set the subwoofer volume to more than halfway.
- Calibration takes several minutes to be completed. The speakers emit the test tone at high volume during measurement, so be careful of your surroundings. Keep the room as quiet as possible during measurement. If the measurement is interrupted, turn off the household appliances.

2. Source Connection

Check that each input source is connected correctly. Follow the guidance, select the input you want to confirm, start play of the selected player, and confirm that the images appear on the TV and that sound is played.

3. Network Connection

Set up Wi-Fi connection with an access point such as a wireless LAN router. There are the following two methods of connecting by Wi-Fi:

"Scan Networks": Search for an access point from this unit. Find out the SSID of the access point beforehand.

"Use iOS Device (iOS7 or later)": Share the iOS device's Wi-Fi settings with this unit.

If you select "Scan Networks", there are a further two choices of connection method. Check the following.

- **"Enter Password"**: Enter the password (or key) of the access point to connect.
- **"Push Button"**: If the access point has an automatic connection button, you can connect without entering a password.
- If the SSID of the access point is not displayed, then in the screen listing the SSIDs, select "Other..." with the ► cursor on the remote controller and press ENTER, then follow the onscreen instructions.

Keyboard input



To switch between upper and lower case, select "A/a" on the screen and press ENTER. To select whether to mask the password with " * " or display it in plain text, press MEMORY on the remote controller. Press CLEAR to delete all the input characters.

- A confirmation screen asking you to agree to the privacy policy is displayed during network setting. Select "Yes" and press ENTER to indicate agreement.

4. Multi Zone Setup

When you want to enjoy audio in a room other than the main room, set the audio output method for the separate room (ZONE 2). If you have connected speakers in a separate room with speaker cable, select "Using AV Receiver". If you have connected a pre-main amplifier in a separate room with an analog audio cable, select "with External Premain Amplifier". If you have connected a power amplifier, select "with External Power Amplifier".

5. Audio Return Channel

If you have connected a TV that supports ARC, select "Yes". This unit's ARC setting turns on and you can listen to the TV's audio through this unit.

HDMI Setup

HDMI CEC

Make this setting to enable the control feature for devices complying with the CEC standard. This is set to on automatically if you have selected "Yes" in "5. Audio Return Channel" in the Initial Setup.

Press the ⚙️ button on the remote controller to set "5. Hardware" – "HDMI" – "HDMI CEC" to "On" on the TV screen. Also enable the CEC control feature on the CEC device you have connected.



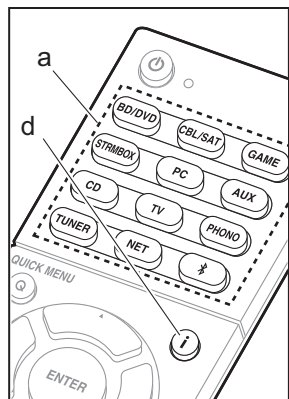
HDMI Standby Through

Even if this unit is in standby, the input signals from AV components are transmitted to the TV.

- **"Auto" / "Auto (Eco)"**: Select one of these settings when connected AV components comply with the CEC standard. Irrespective of the input selector selected immediately before switching the unit to standby, you can transmit the input signals from AV components to the TV. Select "Auto (Eco)" if the TV is also CEC-compliant. You can reduce power consumption in standby mode.
- **"Input selector names for BD/DVD, etc."**: You can transmit the input signals from the set input selector to the TV. It can be selected when "HDMI CEC" is set to "Off".
- **"Last"**: You can transfer the input signals of the input selector selected immediately prior to the unit being switched to standby. It can be selected when "HDMI CEC" is set to "Off". With this setting, you can switch the input selector even in the standby mode.

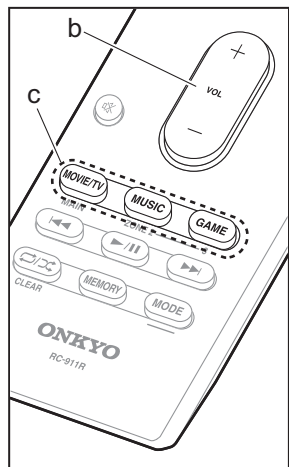
To exit the settings, press ⚙️.

Basic Playback



AV Component Playback

1. Switch the input on the TV to that assigned to the unit.
2. Press the input selector (a) on the remote controller with the same name as the jack to which you connected the player to switch the input.
For example, press BD/DVD to play the player connected to the BD/DVD jack. Press TV to listen the TV's sound.
 - When the CEC link function works, the input switches automatically when you have connected a CEC compliant TV and player to this unit using HDMI connection.
3. Start play on the player.
4. Use VOL+/- (b) to adjust the volume.



When a TV is connected to the HDMI OUT SUB jack

Press Q on the remote controller to display the Quick Menu, and set "Other" – "HDMI Out" to either "SUB" or "MAIN+SUB".

Listening Mode

This unit is equipped with a variety of listening modes, and you can select the optimum listening mode for movies, TV, music, and games by repeatedly pressing the MOVIE/TV, MUSIC, and GAME buttons (c). For details on the listening modes, see the Advanced Manual. This section introduces some of the popular modes.

Dolby Digital/DTS modes

When the input signal is a digital surround format such as Dolby Digital or DTS, you can select the listening mode that suits the input signal. Dolby Digital is displayed for Dolby

Digital and DTS-HD Master Audio is displayed for DTS-HD Master Audio. The output is Stereo for 2-channel input signals.

Direct

This listening mode can be selected for all input signals. It shuts down processing that affects sound quality to deliver a playback sound quality closer to sources. Speakers play the sound field according to the number of channels in the input signal, so there would be output from only the front speakers for a 2 ch signal, for example.

Dolby Surround/DTS Neural:X

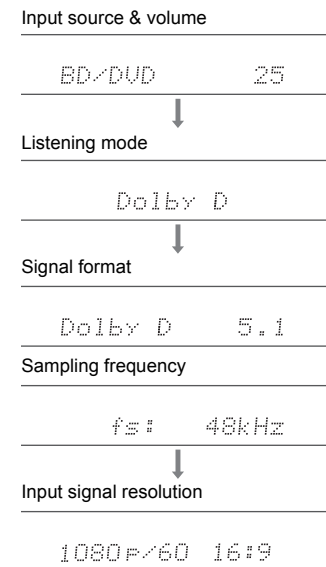
These listening modes allow you to expand the playback signal to 5.1 channels or 7.1 channels to suit the connected speaker configuration when the input signal is 2 channels or 5.1 channels.

- We plan to provide support for the DTS Neural:X a firmware update for this unit. You can select Neo:6 Cinema and Neo:6 Music until the update.

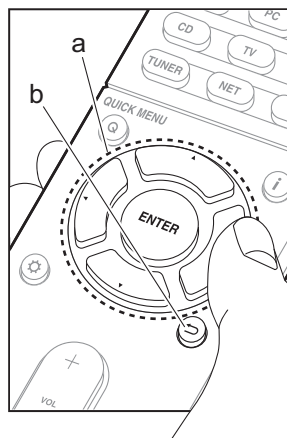
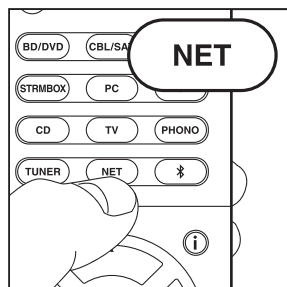
Original surround modes

You can select listening modes such as the All Ch Stereo mode where a stereo image is played from both the front and the rear, and Orchestra (only with the MUSIC button) which is best for playback of classical and opera pieces.

The listening mode last selected for the source is remembered for each of the MOVIE/TV, MUSIC, and GAME buttons. If content you play is not supported by the listening mode you selected last, the listening mode that is standard for that content is selected automatically. Press **i** (d) repeatedly to switch the display of the main unit in order of:

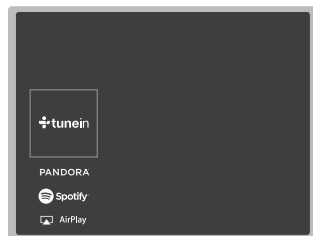


Network Functions



Network Services

1. Switch the input on the TV to that assigned to the unit.
2. Press NET to display the network service list screen.



3. Select the item with the cursors of the remote controller and press ENTER to confirm your selection (a). To return to the previous screen, press ← (b).

Internet Radio

When this unit is connected to a network, you can listen to TuneIn or other preregistered Internet radio services. After selecting the desired service, follow the on-screen instructions, using the cursors to select radio stations and programs, then press ENTER to play. Play starts when 100% is displayed for buffering.

Music Server

You can play music files stored on home-network compliant PCs or NAS devices connected to the same network as this unit. Select the server with the cursors, select the desired music file and press ENTER to start playback. Play starts when 100% is displayed for buffering.

- This unit is compatible with Windows Media®

Player 11 or 12 network servers or NAS that are compatible with home network functionality. You may need to make some settings in advance to use Windows Media® Player 11 or 12. Enable media streaming for this player in Windows Media® Player. For details, see the Advanced Manual.

USB

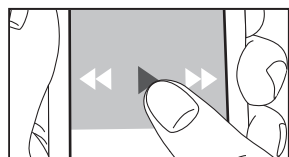
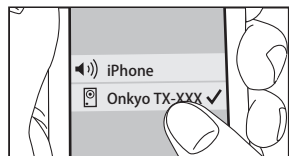
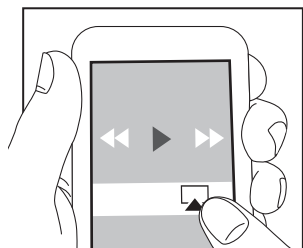
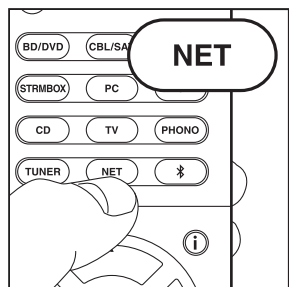
Play music files on a USB storage device. Connect the USB storage device to the USB jack on the rear of the unit, select USB in the list of network services, and press ENTER to confirm. Select the desired folder or music file with the cursors, and press ENTER to confirm and start playback.

- Operation cannot be guaranteed for all USB storage devices.
- This unit can use USB storage devices that comply with the USB mass storage device class standard. The unit is also compatible with USB storage devices using the FAT16 or FAT32 file system formats.





Notes:


- Network services become selectable after the network starts up even if they cannot be selected first.
- Functionality may be introduced by firmware updates and service providers may cease services, meaning that some network services and content may become unavailable in the future. Furthermore, available services may vary depending on your area of residence.

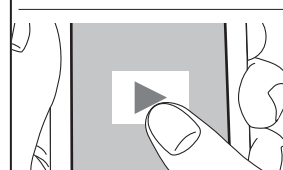
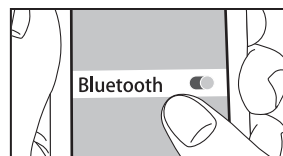
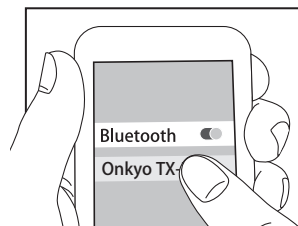
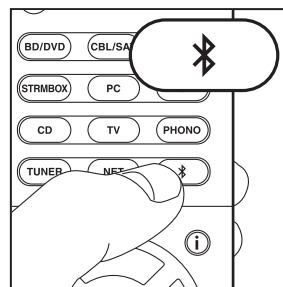


AirPlay

You can wirelessly enjoy the music files on an iPhone®, iPod touch®, or iPad® connected to the same access point as this unit.


- Update the OS version on your iOS device to the latest version.
1. Connect the iOS device to the access point.
 2. Press NET.
 3. Tap the AirPlay icon  in the control center of the iOS device and select this unit from the list of devices displayed, and tap "Done".
 4. Play the music files on the iOS device.
 - The default status is for the Network Standby feature to be on, so when you do steps 3 and 4 above, this unit automatically comes on and input switches to "NET". To reduce the amount of power consumed in standby mode, press the  button on the remote controller, then in the Setup menu displayed set "5. Hardware" – "Power Management" – "Network Standby" to "Off".
 - Due to the characteristics of AirPlay wireless technology, the sound produced on this unit may slightly be behind the sound played on the AirPlay-enabled device.

You can also play back music files on the computer with iTunes (Ver. 10.2 or later). Before operation, make sure this unit and the PC are connected to the same network, then press NET on this unit. Next, click the AirPlay icon  in iTunes, select this unit from the list of devices displayed, and start play of a music file.




BLUETOOTH® Playback

Pairing

1. When you press the  button on the remote controller, "Now Pairing..." is displayed on this unit's display, and the pairing mode is enabled.

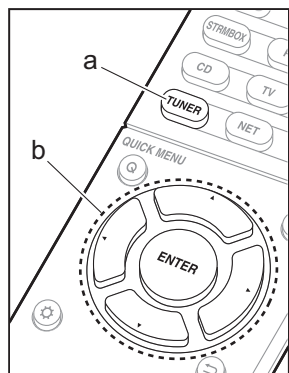
Now Pairing...

2. Enable (turn on) the BLUETOOTH function of the BLUETOOTH enabled device, then select this unit from amongst the devices displayed.
 - If a password is requested, enter "0000".
 - To connect another BLUETOOTH enabled device, press and hold the  button until "Now Pairing..." is displayed, then perform step 2 above. This unit can store the data of up to 8 paired devices.
 - The coverage area is 48 feet (15 meters). Note that connection is not always guaranteed with all BLUETOOTH enabled devices.

Playing Back

1. When the unit is on, connect the BLUETOOTH enabled device.
2. The input selector of this unit will be automatically switched to "BLUETOOTH".
3. Play music. Increase the volume of the BLUETOOTH enabled device to an appropriate level.
 - Due to the characteristics of BLUETOOTH wireless technology, the sound produced on this unit may slightly be behind the sound played on the BLUETOOTH enabled device.

Others



Listening To the Radio

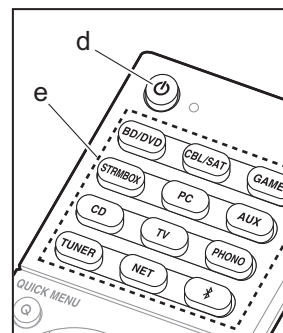
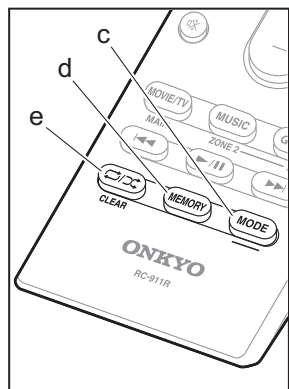
1. Press TUNER (a) on the remote controller repeatedly to select either "AM" or "FM" on the display.
2. Press MODE (c) on the remote controller, so that the "TunMode: Auto" is displayed on the display.
3. When you press the ▲ / ▼ cursor (b) buttons on the remote controller, automatic tuning starts, and searching stops when a station is found. When tuned into a radio station, the "TUNED" indicator on the display lights.

You can preset up to 40 stations.

1. Tune into the AM/FM radio station you want to register.
2. Press MEMORY (d) on the remote controller so that the preset number on the display flashes.
3. While the preset number is flashing (about 8 seconds), repeatedly press the ◀ / ▶ cursor (b) buttons on the remote controller to select a number between 1 and 40.
4. Press MEMORY (d) again on the remote controller to register the station. When registered, the preset number stops flashing. To select a preset radio station, press the ◀ / ▶ cursor (b) buttons on the remote controller.
 - To delete a preset station, press the ◀ / ▶ cursor (b) buttons on the remote controller to select the preset number you want to delete, press MEMORY (d) on the remote controller and then press CLEAR (e) while the preset number is flashing. When deleted, the number on the display goes off.

Frequency step setting

Press the ⚙ button on the remote controller to select "7. Miscellaneous" – "Tuner" – "AM/FM Frequency Step" and select the frequency step for your area. Note that when this setting is changed, all radio presets are deleted.



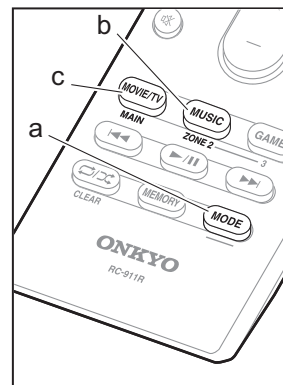
Multi-zone

If you haven't made the Multi Zone settings in Initial Setup (➔P19), change the settings according to the audio output method to the separate room (ZONE 2). If you have connected speakers in a separate room with speaker cable, press the ⚙ button on the remote control, then select "Zone 2" in "2. Speaker" - "Configuration" - "Zone Speaker". If you have connected a power amplifier in a separate room with an analog audio cable, then set "6. Multi Zone" - "Zone 2" - "Output Level" to "Variable" if you want to be able to adjust the volume on this unit.

Play

1. While holding down MODE (a) on the remote controller, press ZONE 2 (b) for 3 or more seconds until the remote indicator blinks twice.
 - The remote controller switches to the mode for controlling ZONE 2.

i To return the remote controller to main room control mode: While holding down MODE (a) on the remote controller, press MAIN (c) for 3 seconds or more until the remote indicator flashes once.



2. Point the remote controller at the main unit and press ⏻ (d). "Z2" lights on the main unit display.

Z2

3. Press the input selector button (e) of the input to be played in the separate room. To control on the main unit, press ZONE 2 and within 8 seconds, press the input selector button of the input to be played in a separate room. To play the same source in the main room and separate room, press ZONE 2 on the main unit twice.
 - You cannot select different inputs for the main room and separate room with the "NET" or "BLUETOOTH" input selector. You cannot select different stations for

the main room and separate room with the AM/FM radio. When you select an input or station for the separate room, the main room also switches.

- DSD and Dolby TrueHD audio signals are not output to ZONE 2 when selected with the "NET" input selector.
4. To adjust the volume on this unit, adjust with VOL+/- on the remote controller. To control on the main unit, press ZONE 2 and adjust with the MASTER VOLUME control within 8 seconds.
- If ZONE 2 is on, power consumption during standby becomes larger than normal.

To turn off the function

Press \odot while in the mode for controlling ZONE 2 on the remote controller.

Playing in ZONE 2 only

If you turn the unit to standby during multi-zone playback, the Z2 indicator is dimmed and the playback mode is switched to playback in a separate room only. Setting ZONE 2 to on while this unit is in standby will also switch the playback mode to the same setting.

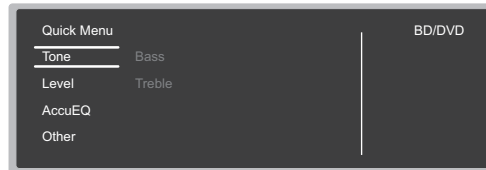
Others

To adjust the sound quality

It is possible to enhance or moderate the bass and treble of front speakers. Press TONE on the main unit several times to select the desired setting from "Bass" and "Treble", and turn the TONE dial to adjust. You can adjust the sound quality of the connected power amplifier when you turn ZONE 2 on.

Quick Menu

By pressing Q on the remote controller during play, you can adjust frequently used settings, such as the sound quality, using on-screen menus. Select the item with the cursors of the remote controller and press ENTER to confirm your selection. To return to the previous screen, press \leftarrow .



- You can adjust the sound quality with "Tone". "Other" includes settings such as "A/V Sync" that allows you to adjust the audio delay when the video is behind the audio, "Music Optimizer" that provides better sound quality for compressed audio, and "HDMI Out" which allows you to select the HDMI OUT terminal to output from.

When the unit is operating erratically (Resetting the unit)

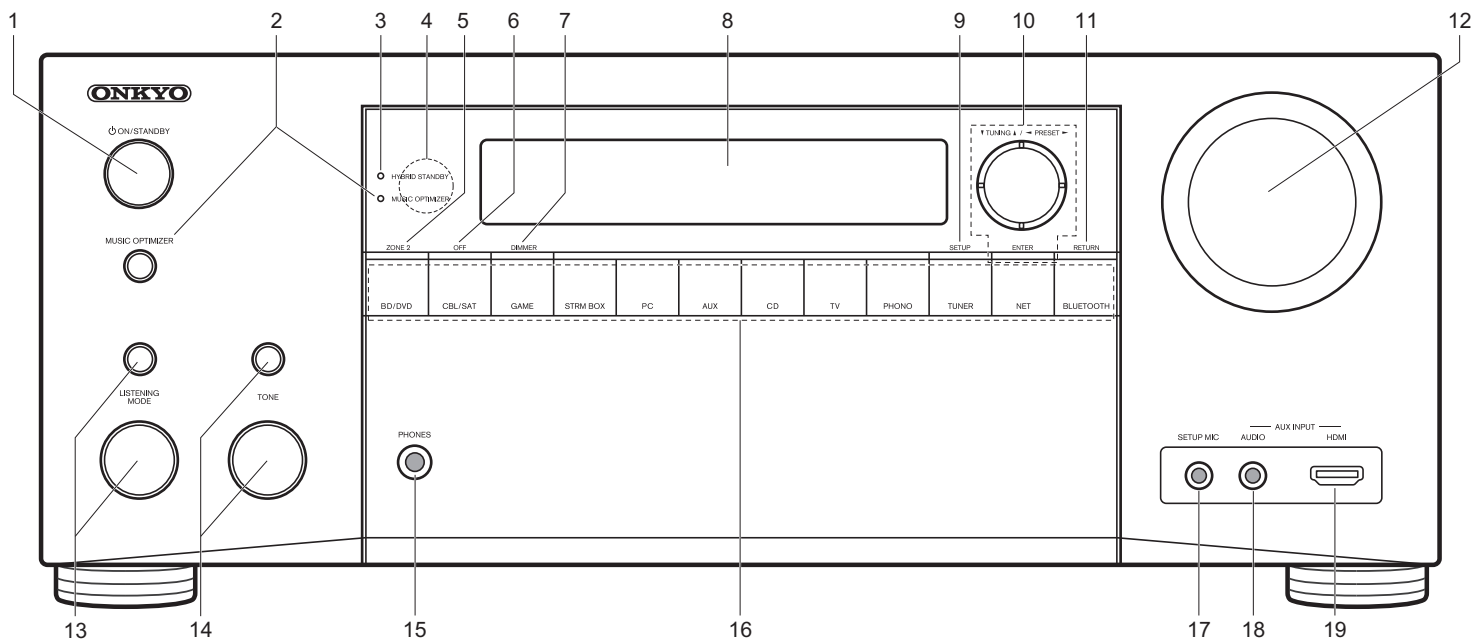
Restarting the unit may help it operate more smoothly. To restart the unit, turn it to standby, and then press \odot ON/STANDBY on the main unit for at least 5 seconds. (The unit's settings will be maintained.) If there is no improvement even after the unit is restarted, try disconnecting and reconnecting the power cords of the unit and connected equipment. When there is still no improvement, resetting the unit to the status at the time of shipment may solve the problem. If you reset the unit status, your preferences will be reset to the defaults. Note them down before the operation below.

How to reset the unit

1. While holding down CBL/SAT on the main unit, press \odot ON/STANDBY on the main unit.
2. "Clear" appears on the display and the unit returns to standby. Do not unplug the power cord until "Clear" disappears from the display.

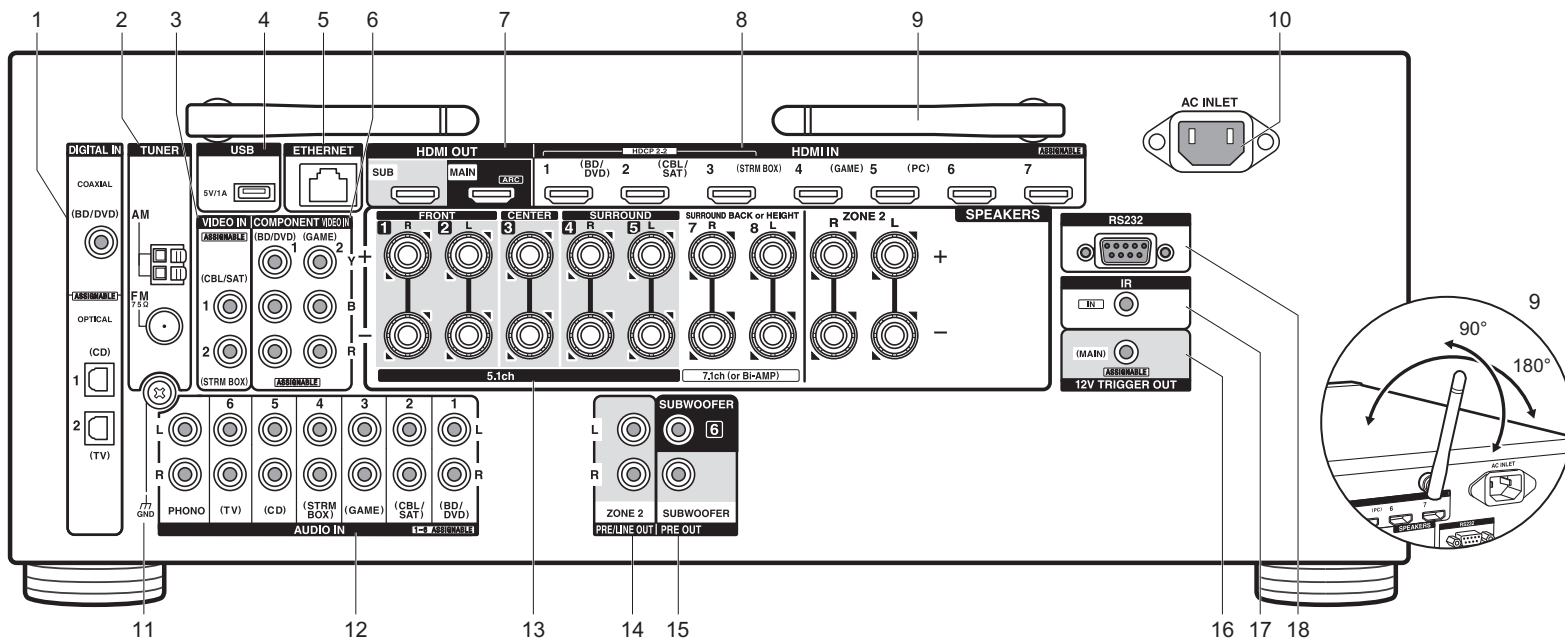
To reset the remote controller, while holding down MODE, press \leftarrow / \rightarrow until the remote indicator flash twice (about 3 seconds).

Front Panel



1. **ON/STANDBY** button: Turns the unit on or into standby mode.
2. **MUSIC OPTIMIZER** button/indicator: Turns on/off the Music Optimizer function that provides better sound quality for compressed audio.
3. **HYBRID STANDBY** indicator: Lights if the unit enters standby mode when the features are enabled that continue to work when this unit is in standby, such as HDMI Standby Through and Network Standby.
4. Remote control sensor
5. **ZONE 2** button: Controls the multi-zone function. (→P23)
6. **OFF** button: Switches the multi-zone function off.
7. **DIMMER** button: You can adjust the brightness of the display in three steps. It cannot be turned off completely.
8. Display (→P27)
9. **SETUP** button: Displays the Setup menu.
10. **Cursor buttons** (▼ TUNING ▲ / ◀ PRESET ▶ button) and **ENTER** button: Select the item with the cursors and press ENTER to confirm your selection. When using the TUNER, select the frequency with ▼ TUNING ▲, or select preset stations with ◀ PRESET ▶.
11. **RETURN** button: Returns the display to the previous state.
12. **MASTER VOLUME**: Allows you to adjust the volume.
13. (Up) **LISTENING MODE** button / (Down) **LISTENING MODE** dial: Allows you to select the listening mode. Press the button repeatedly to select a category from "Movie/TV", "Music", "Game", then turn the dial to change the mode. (→P20)
14. (Up) **TONE** button / (Down) **TONE** dial: Adjusts the high tone and low tone. Press the button repeatedly to select the item to adjust from "Bass" and "Treble", and turn the dial to adjust.
15. **PHONES** jack: Stereo headphones with a standard plug (1/4 inch or ø6.3 mm) are connected.
16. **Input selector** button: Switch the input to be played.
17. **SETUP MIC** jack: The supplied speaker setup microphone is connected.
18. **AUX INPUT AUDIO** jack: You can play the audio from an external player by connecting using a stereo mini plug cable.
19. **AUX INPUT HDMI** jack: Connect to a video camera, etc., using a HDMI cable.

Rear Panel

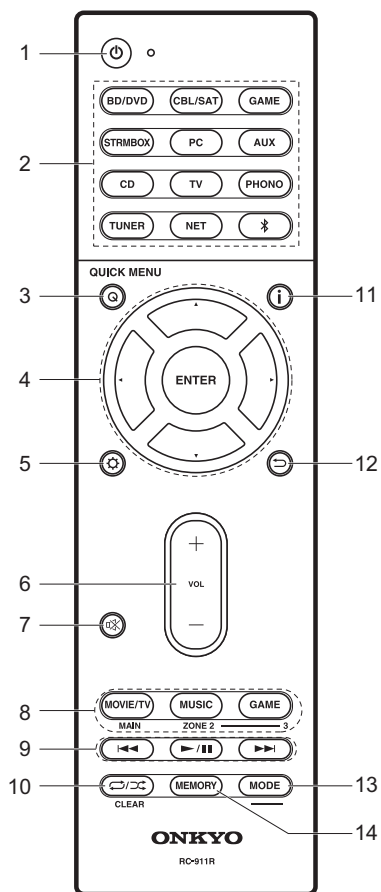


1. DIGITAL IN OPTICAL/COAXIAL jacks: Input TV or AV component digital audio signals with a digital optical cable or digital coaxial cable.
2. TUNER AM/FM 75Ω terminal: The supplied antennas are connected.
3. VIDEO IN jacks: Input the AV component video signals with an analog video cable.
4. USB port: A USB storage device is connected so that music files stored in it can be played. You can also supply power (5V/1A) to USB devices with a USB cable.
5. ETHERNET port: Connect to the network with an Ethernet cable.
6. COMPONENT VIDEO IN jacks: Input the video signals from AV components with a component video cable.
7. HDMI OUT jacks: Transmit video signals and audio

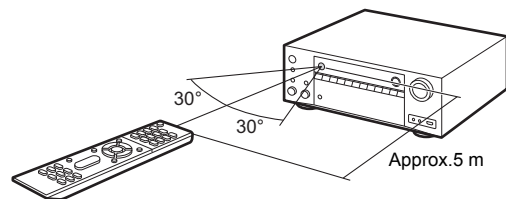
8. HDMI IN jacks: Transmit video signals and audio signals with a HDMI cable connected to a monitor such as a TV or projector.
9. Wireless antenna: Used for Wi-Fi connection or when using a BLUETOOTH enabled device. Adjust their angles according to the connection status.
10. AC INLET: The supplied power cord is connected.
11. GND terminal: The ground wire of the turntable is connected.
12. AUDIO IN jacks: Input TV or AV component audio signals with an analog audio cable.
13. SPEAKERS terminals: Connect speakers with speaker cables. You can connect the multichannel speakers for the main room and the speakers for a separate room

- (ZONE 2). (Compatible with banana plugs)
14. ZONE 2 PRE/LINE OUT jack: Output audio signals with an analog audio cable to a pre-main amplifier or a power amplifier in a separate room (ZONE 2). (→P16)
15. SUBWOOFER PRE OUT jack: Connect a powered subwoofer with a subwoofer cable. Up to two powered subwoofers can be connected. The same signal is output from each of the SUBWOOFER PRE OUT jacks.
16. 12V TRIGGER OUT jack: Allows you to connect a device with 12V trigger input jack to enable link operation between the device and the unit.
17. IR IN port: Allows you to connect a multiroom remote control kit.
18. RS232 port: For connection to the home control system.

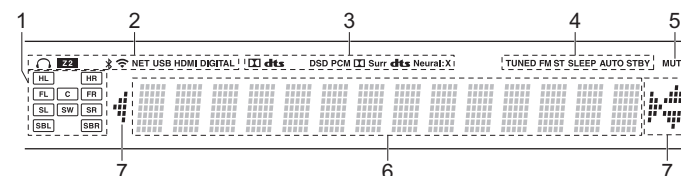
Remote Controller



1. **⏻ button:** Turns the unit on or into standby mode.
2. **Input selector buttons:** Switches the input to be played.
3. **Q (QUICK MENU) button:** You can perform common settings on the TV screen. (→P24)
4. **Cursor buttons and ENTER button:** Select the item with the cursors and press ENTER to confirm your selection.
5. **⚙️ button:** Displays the Setup menu.
6. **Volume buttons:** Allows you to adjust the volume. This button also cancels the muting.
7. **🔇 button:** Temporarily mutes audio. Press again to cancel muting.
8. **LISTENING MODE buttons:** Allows you to select the listening mode. (→P20)
9. **Play button:** You can start play of the Music Server or USB.
10. **🔄/🎲 button:** You can start repeat or random play of the Music Server or USB.
11. **i button:** Switches the information on the display.
12. **↶ button:** Returns the display to the previous state.
13. **MODE button:** Switches tuning to a station between automatic tuning and manual tuning.
14. **MEMORY button:** Registers a radio station.



Display



1. **Speaker/Channel display:** Displays the output channel that corresponds to the selected listening mode.
2. **Lights in the following conditions.**
 - 🎧: When headphones are connected.
 - Z2: When ZONE 2 is on.
 - 📶: When connected by BLUETOOTH.
 - 📶: When connected by Wi-Fi.
 - NET: When "NET" is selected with the input selector and the unit is connected to the network. It will flash if the connection to the network is not correct.
 - USB: When "NET" is selected with the input selector and the unit is connected by USB and the USB device is selected. Flashes if the USB is not properly connected.
 - HDMI: When HDMI signals are input and the HDMI input is selected.
 - DIGITAL: When digital signals are input and the digital input is selected.
3. **Lights according to the type of input digital audio signals and the listening mode.**
4. **Lights in the following conditions.**
 - TUNED: Receiving AM/FM radio.
 - FM ST: Receiving FM stereo.
 - SLEEP: When the sleep timer is set.
 - AUTO STBY: Auto Standby is on.
5. **Flashes when muting is on.**
6. **Displays various information of the input signals.**
7. **This may light when performing operations with the "NET" input selector.**

License and Trademark Information



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos, Dolby Surround and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. DTS, the Symbol, DTS in combination with the Symbol, DTS:X, and the DTS:X logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and/or other countries. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



"CINEMA FILTER" and "CINEMA FILTER (logo)" are trademarks of Onkyo Corporation.



"VLSC" and "VLSC (logo)" are trademarks of Onkyo Corporation.



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



The Wi-Fi CERTIFIED Logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance®.



AirPlay, iPad, iPhone, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

iPad Air and iPad mini are trademarks of Apple Inc.

"Made for iPod", "Made for iPhone" and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone or iPad may affect wireless performance.



AirPlay works with iPhone, iPad, and iPod touch with iOS 4.3.3 or later, Mac with OS X Mountain Lion or later, and PC with iTunes 10.2.2 or later.

Apple, Apple TV and Safari are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Onkyo Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Onkyo Corporation does not guarantee BLUETOOTH compatibility between the AV receiver and all BLUETOOTH enabled devices.

For compatibility between the AV receiver and another device with BLUETOOTH technology, consult the device's documentation and dealer. In some countries, there may be restrictions on using BLUETOOTH devices. Check with your local authorities.

Onkyo Corporation ne garantit pas la compatibilité BLUETOOTH entre l'amplificateur AV et tous les appareils compatibles BLUETOOTH.

Pour assurer la compatibilité entre l'amplificateur AV et un autre périphérique à technologie BLUETOOTH, consultez la documentation de l'appareil et le vendeur. Dans certains pays, il peut exister des restrictions sur l'utilisation d'appareils BLUETOOTH. Vérifiez auprès des autorités locales.

Onkyo Corporation no garantiza la compatibilidad BLUETOOTH entre el receptor de AV y todos los dispositivos con tecnología BLUETOOTH. Para obtener información sobre la compatibilidad entre el receptor de AV y otro dispositivo con tecnología BLUETOOTH, consulte al distribuidor y la documentación del dispositivo. En algunos países, es posible que el uso de dispositivos BLUETOOTH esté restringido. Consulte con las autoridades locales.

PANDORA

PANDORA, the PANDORA logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc. Used with permission.



The product with this logo is conformed to Hi-Res Audio standard defined by Japan Audio Society. This logo is used under license from Japan Audio Society.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.

Windows and the Windows logo are trademarks of the Microsoft group of companies.

QR Code is a registered trademark of DENSO WAVE INCORPORATED.

"x.v.Color" and "x.v.Color" logo are trademarks of Sony Corporation.

DSD and the Direct Stream Digital logo are trademarks of Sony Corporation.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

AccuEQ, Music Optimizer, RIHD and WRAT are trademarks of Onkyo

Corporation.

"All other trademarks are the property of their respective owners."

"Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs."

"El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios".

DISCLAIMER

Through this device you are able to link to other services or websites which are not under the control of any company which has designed, manufactured or distributed/have distributed this device, and its affiliates (collectively, "Company"). We have no control over the nature, content and availability of those services. The inclusion of any links does not necessarily imply a recommendation or endorse the views expressed within them.

All information, content and services available through this device belong to third parties and are protected by copyright, patent, trademark and/or other intellectual property laws of applicable countries.

The information, content and services provided through this device are for your personal, noncommercial use only. Any information, content or services may not be used in any manner other than previously approved by the appropriate content owner or service provider.

You may not modify, copy, republish, translate, exploit, create derivative works, upload, post, transmit, sell or distribute in any manner any information, content or services available through this device, unless expressly permitted by the appropriate copyright, patent, trademark and/or other intellectual property owner, including, without limitation, content owner or service provider.

THE CONTENT AND SERVICES AVAILABLE THROUGH THIS DEVICE ARE PROVIDED "AS IS".

COMPANY DOES NOT WARRANT INFORMATION, CONTENT OR SERVICES SO PROVIDED, EITHER EXPRESSLY OR IMPLIEDLY, FOR ANY PURPOSE.

COMPANY EXPRESSLY DISCLAIMS ANY WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Company makes no representation or warranty of any kind, express or implied, about the completeness, accuracy, validity, legality, reliability, suitability or availability with respect to the information, content or services available through this device. Company shall not be liable, whether in contract or tort, including negligence and strict liability, for any direct, indirect, special, incidental or consequential damages or any other damages arising out of, or in connection with, any information contained in, or as a result of the use of any content or service by you or any third party, even if Company has been advised of the possibility of such damages, nor shall Company be liable for any third party claims against users of this device or any third party.

In no event shall Company be responsible nor liable for, without limiting the generality of the foregoing, any interruption or suspension of any information, content or service available through this device. Company is neither responsible nor liable for customer service related to the information, content and services available through this device. Any question or request for service relating to the information, content or services should be made directly to the appropriate content owners and services providers.

Mode d'Emploi Base

Fr

Raccordement

Étape 1 : Choisissez la disposition d'enceinte	3
Étape 2 : Raccordez les enceintes	9
Étape 3 : Raccordez le téléviseur	11
Étape 4 : Raccordez les appareils AV	13
Étape 5 : Raccordement d'autres câbles	17

Configuration

Étape 6 : Mise sous tension & Configuration initiale	18
Configuration HDMI	19

Lecture

Lecture de base	20
Fonctions réseau	21
Autres	23

Nom des pièces

Panneau frontal	25
Panneau arrière	26
Télécommande	27
L'afficheur	27

Ce mode d'emploi contient les informations nécessaires pour la mise en route ainsi que les instructions concernant les commandes les plus fréquemment utilisées. Le "Mode d'emploi avancé" est disponible sur Internet et contient des détails sur les fonctionnalités de lecture/les modes d'écoute/les descriptions des paramètres, les spécifications, et le dépannage. Le mode d'emploi avancé a été conçu dans un format qui le rend facile à lire sur un ordinateur ou un smartphone.

AV RECEIVER / AMPLI-TUNER AUDIO-VIDEO

TX-RZ610

ONKYO

<http://www.onkyo.com/manual/txrz610/adv/fr.html>
Mode d'emploi avancé, cliquez ici



Ce que contient la boîte

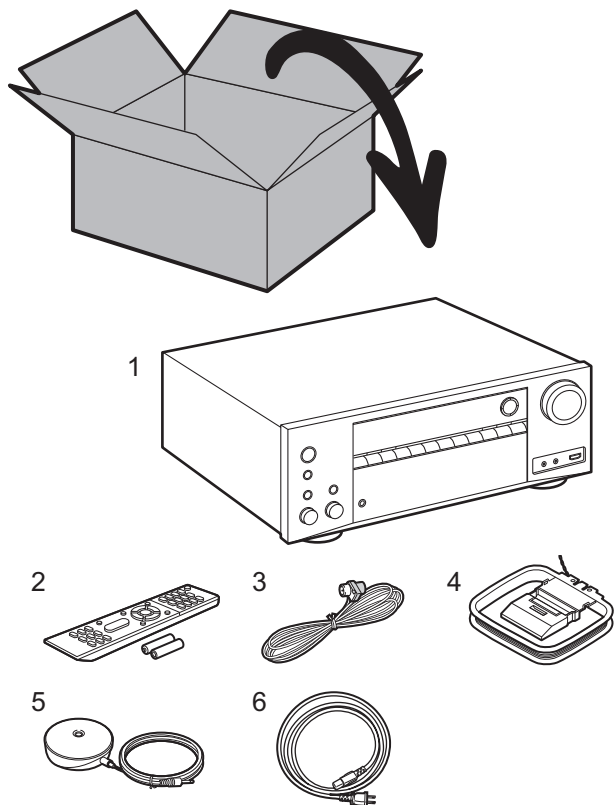
1. Appareil principal 2. Télécommande (RC-911R) ×1, Piles (AAA/R03) ×2
 3. Antenne FM d'intérieur ×1 4. Antenne cadre AM ×1 5. Microphone de configuration d'enceinte ×1
 6. Cordon d'alimentation ×1

Caractéristiques principales

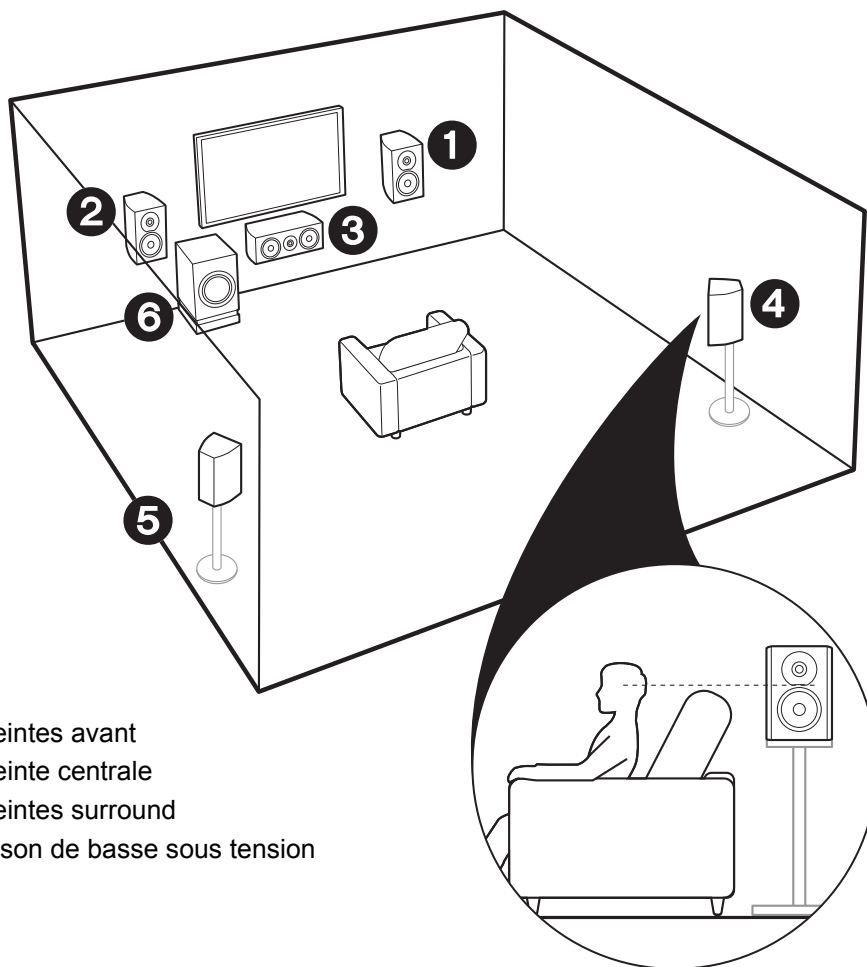
Cet appareil se branche entre votre téléviseur et vos appareils AV. Pour lire, sélectionnez la source à l'aide du sélecteur d'entrée. Vous pouvez raccorder un kit d'enceintes 7.1 à cet appareil, avec 7 canaux à 170 W (6 ohms, 1 kHz, 0.9%THD) chacun plus une prise Pre out pour caisson de basse sous tension.

- Prend en charge la lecture au format Dolby Atmos qui fournit un positionnement sonore à 360°
- La prise HDMI prend en charge l'entrée et la sortie vidéo 4K. Prises IN1 à 3 et OUT MAIN/SUB support HDCP2.2
- Fonctionnalité HDMI CEC : Caractéristiques de contrôle telles que la liaison de commutation d'entrée avec le sélecteur d'entrée et les lecteurs en conformité avec la norme CEC, le changement de la sortie audio et du volume à l'aide de la télécommande d'un téléviseur conforme CEC et le passage en veille automatique de cet appareil lorsque le téléviseur est éteint
- HDMI Standby Through : Les signaux vidéo et audio provenant des appareils AV peuvent être transmis vers le téléviseur même si cet appareil est en veille
- ARC : Le raccordement avec un téléviseur compatible ARC ne nécessite qu'un seul câble HDMI
- Initial Setup facile grâce au guide et à l'affichage à l'écran (OSD) montrant les commandes sur le téléviseur
- Webradio et AirPlay via un réseau local (LAN) filaire ou Wi-Fi (LAN sans fil) et des fonctionnalités du réseau comme Music Server qui permettent la lecture des fichiers musicales de l'ordinateur, la lecture de l'USB, et en plus autres fonctionnalités de lecture comme la radio AM/FM et BLUETOOTH®
- Les formats de lecture pris en charge par Music Server et USB comprennent les fichiers WAV, FLAC et la source DSD haute résolution
- Connexion multi-zone qui vous permet de lire dans la pièce principale et d'écouter dans une autre pièce (ZONE 2)
- Équipé d'un port RS232, d'une prise IR IN, et de prise 12V TRIGGER OUT
- Nous prévoyons de fournir une assistance pour le format audio DTS:X par le biais d'une mise à jour du micrologiciel de cet appareil. Consultez notre page d'accueil pour plus d'informations.

- i MISE EN GARDE :** Raccordez des enceintes ayant une valeur d'impédance comprise entre 6 Ω et 16 Ω. Le cordon d'alimentation devra être branché uniquement lorsque tous les autres raccordements seront effectués.
- Nous n'acceptons en aucun cas la responsabilité pour des dommages résultant d'une connexion à des équipements fabriqués par d'autres sociétés.



Étape 1 : Choisissez la disposition d'enceinte

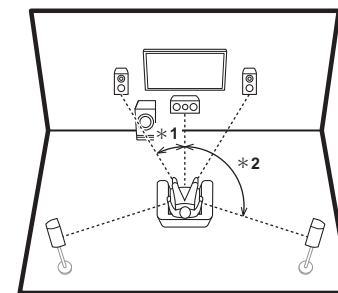


- ① ② Enceintes avant
- ③ Enceinte centrale
- ④ ⑤ Enceintes surround
- ⑥ Caisson de basse sous tension

✓ Pour un système 5.1

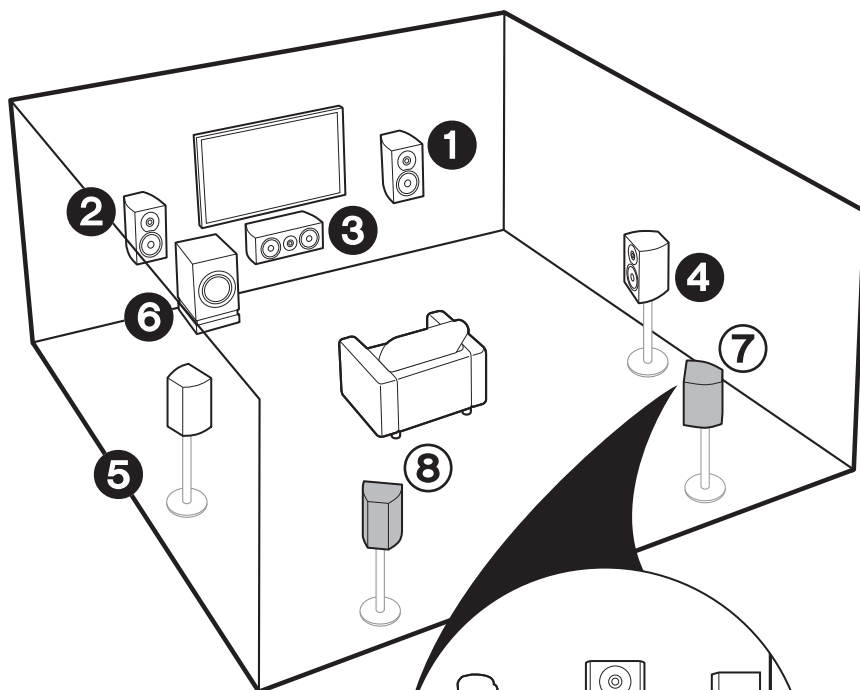
Il s'agit d'un système 5.1 qui est le système surround de base. Les enceintes avant reproduisent le son stéréo avant et l'enceinte centrale reproduit le son central comme les dialogues et les voix. Les enceintes surround produisent un champ sonore arrière. Le caisson de basse sous tension reproduit les sons graves et crée un riche champ sonore. Les enceintes avant devront être positionnées à hauteur d'oreille, tandis que les enceintes surround devront être positionnées juste au-dessus de la hauteur d'oreille. L'enceinte centrale devra faire face à la position d'écoute. Placez le caisson de basse sous tension vers l'avant. En plaçant entre l'enceinte centrale et une enceinte avant vous obtiendrez un son naturel même durant la lecture de musique.

- Les enceintes avant, l'enceinte centrale et les enceintes surround sont comptabilisées comme 5 voies, et le caisson de basse sous tension comme 0.1 d'une voie, ce qui donne son nom au système 5.1.



* 1: 22° à 30°, * 2: 120°

➔ Allez à "Raccordement" (➔P9)



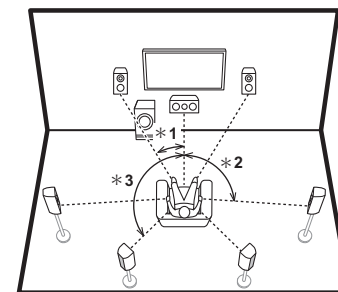
① – ⑥ (→P3)

⑦ ⑧ Enceintes surround arrière

✓ Pour un système 7.1 (avec enceintes surround arrière)

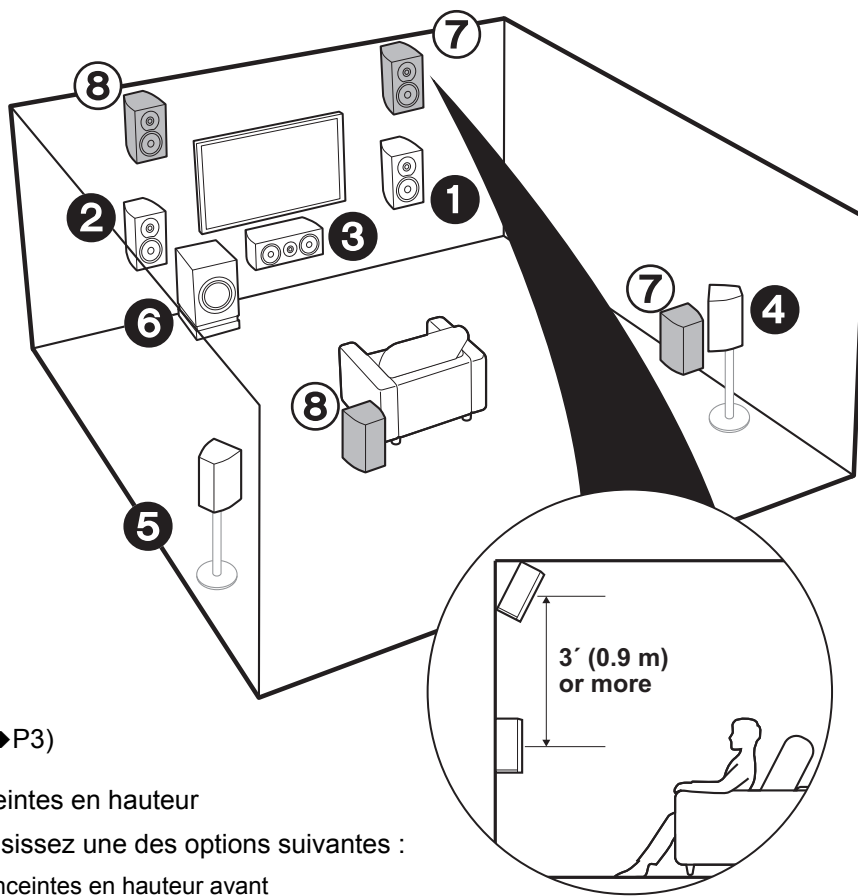
Il s'agit d'un système constitué d'enceintes surround arrière ajoutées au système 5.1 de base. Le raccordement des enceintes surround arrière améliore la sensation d'immersion et de connectivité du son créée par le champ sonore arrière qui en devient plus réaliste. Vous pouvez sélectionner le mode d'écoute Dolby Atmos, qui réalise le son surround 3D le plus moderne, lorsque le format d'entrée est Dolby Atmos. Avec des formats autres que Dolby Atmos, vous pouvez encore créer un champ sonore en reproduisant le son depuis les enceintes surround arrière lorsque vous sélectionnez le mode d'écoute Dolby Surround. La position optimale des enceintes surround arrière est à hauteur d'oreilles. Placez les enceintes surround légèrement plus en avant que vous le feriez avec le système 5.1.

- Si vous incluez les enceintes surround arrière dans la configuration, les enceintes surround sont nécessaires.



* 1: 22° à 30°, * 2: 90° à 110°, * 3: 135° à 150°

➔ Allez à "Raccordement" (→P9)



① – ⑥ (→P3)

⑦ ⑧ Enceintes en hauteur

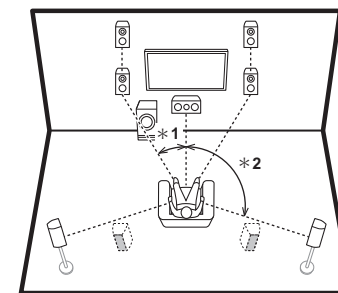
Choisissez une des options suivantes :

- Enceintes en hauteur avant
- Enceintes en hauteur arrière

✓ Pour un système 7.1
(avec enceintes en hauteur-A)

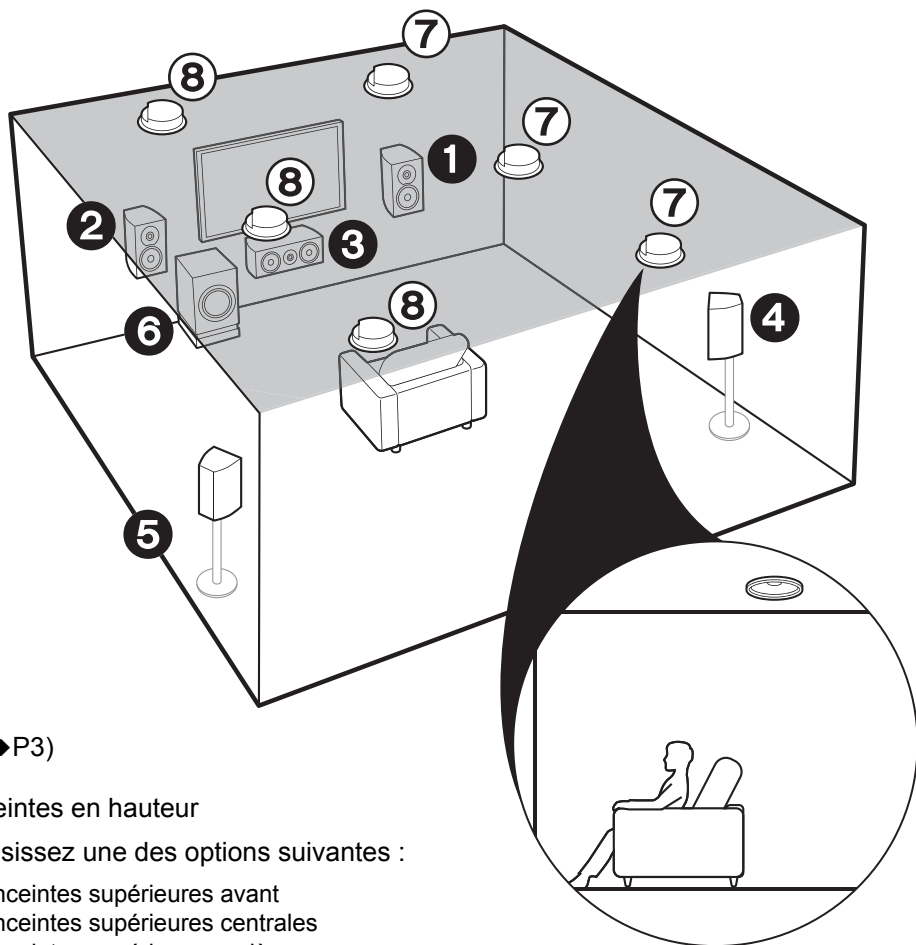
Fr

Il s'agit du système 5.1 de base avec, en plus, des enceintes en hauteur, soit les enceintes en hauteur avant soit les enceintes en hauteur arrière. Choisissez quelles enceintes configurer en fonction de l'environnement de la pièce. Vous pouvez sélectionner le mode d'écoute Dolby Atmos (lecture au format 5.1.2), qui réalise le son surround 3D le plus moderne y compris les sons en hauteur lorsque le format d'entrée est Dolby Atmos. Avec des formats autres que Dolby Atmos, vous pouvez encore créer un champ sonore en restituant le son par les enceintes en hauteur lorsque vous sélectionnez le mode d'écoute Dolby Surround. Les enceintes en hauteur avant ou les enceintes en hauteur arrière devront être positionnées à au moins 0,9 m au-dessus des enceintes avant. Les enceintes en hauteur avant devront être positionnées directement au-dessus des enceintes avant et la distance entre les enceintes en hauteur arrière devra correspondre à la distance entre les enceintes avant. Les deux devront faire face à la position d'écoute.



* 1: 22° à 30°, * 2: 120°

➔ Allez à "Raccordement" (→P9)



1 – 6 (→P3)

7 8 Enceintes en hauteur

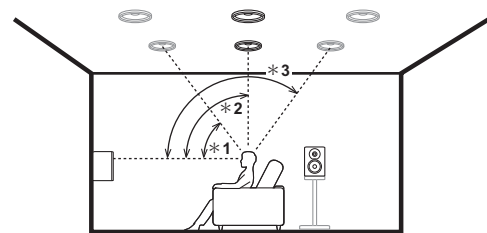
Choisissez une des options suivantes :

- Enceintes supérieures avant
- Enceintes supérieures centrales
- Enceintes supérieures arrière

✓ Pour un système 7.1 (avec enceintes en hauteur-B)

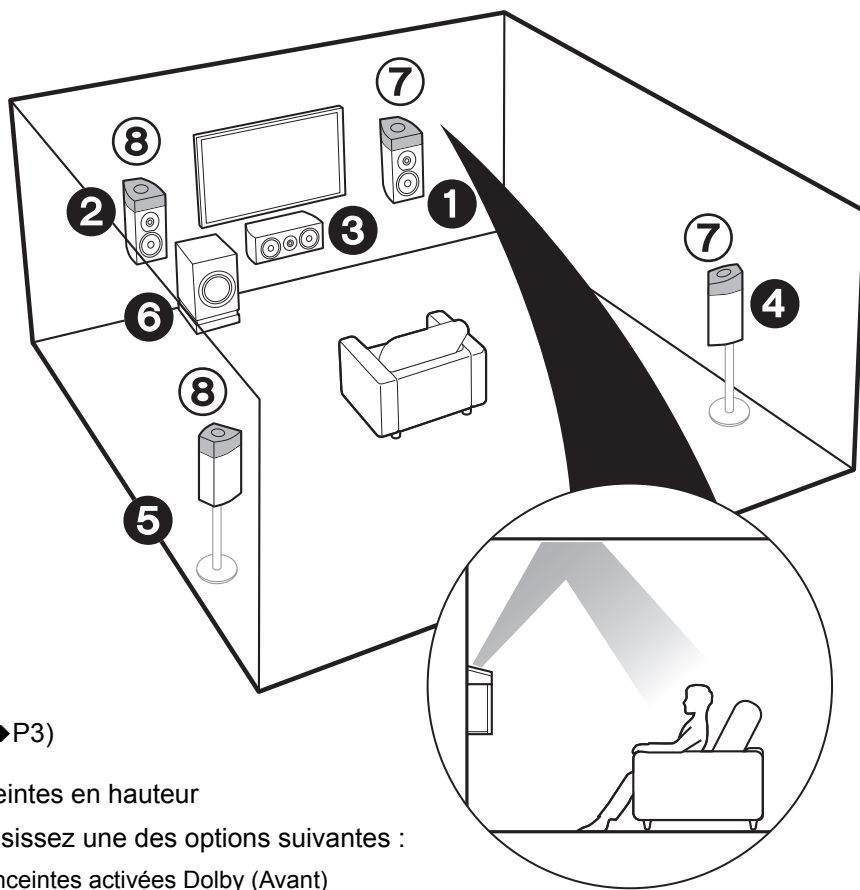
Il s'agit du système 5.1 de base utilisant les enceintes pour plafond avec, par exemple, en plus des enceintes en hauteur, soit les enceintes pour plafond avant, soit les enceintes pour plafond centrales, soit les enceintes pour plafond arrière. Choisissez quelles enceintes configurer en fonction de l'environnement de la pièce. Vous pouvez sélectionner le mode d'écoute Dolby Atmos (lecture au format 5.1.2), qui réalise le son surround 3D le plus moderne y compris les sons en hauteur lorsque le format d'entrée est Dolby Atmos. Avec des formats autres que Dolby Atmos, vous pouvez encore créer un champ sonore en restituant le son par les enceintes en hauteur lorsque vous sélectionnez le mode d'écoute Dolby Surround. Positionnez les enceintes pour plafond avant devant la position d'écoute, les enceintes pour plafond centrales directement au-dessus de la position d'écoute, et les enceintes pour plafond arrière derrière la position d'écoute. La distance entre chaque paire d'enceintes devra être la même que celle entre les deux enceintes avant.

- Dolby Laboratories conseille le positionnement de ce type d'enceinte en hauteur pour obtenir le meilleur effet Dolby Atmos.



* 1: 30° à 55°, * 2: 65° à 100°, * 3: 125° à 150°

➔ Allez à "Raccordement" (→P9)



① – ⑥ (→P3)

⑦ ⑧ Enceintes en hauteur

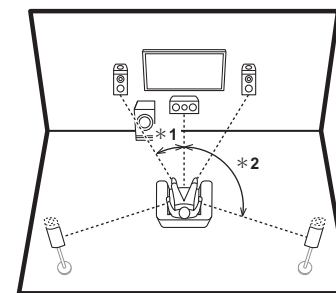
Choisissez une des options suivantes :

- Enceintes activées Dolby (Avant)
- Enceintes activées Dolby (Surround)

✓ Pour un système 7.1
(avec enceintes en hauteur-C)

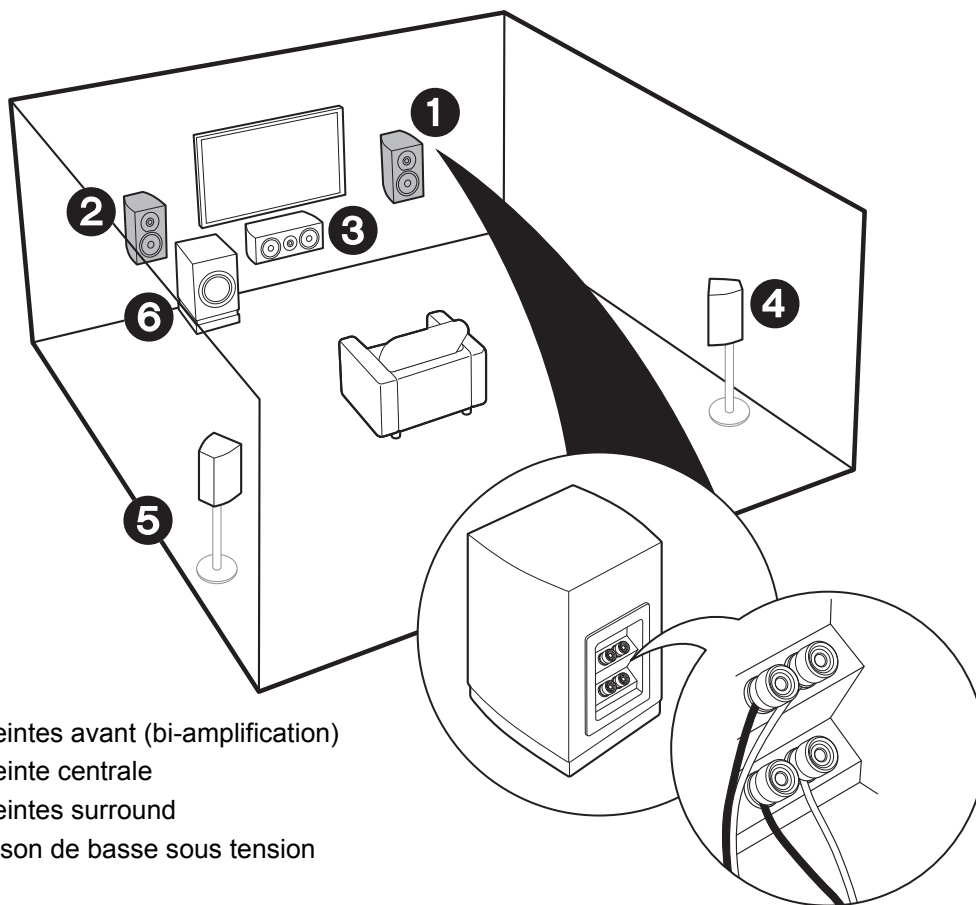
Il s'agit du système 5.1 de base utilisant, en plus des enceintes en hauteur, les enceintes activées Dolby, soit les enceintes activées Dolby (avant) soit les enceintes activées Dolby (surround). Choisissez quelles enceintes configurer en fonction de l'environnement de la pièce.

Les enceintes activées Dolby sont des enceintes spéciales conçues pour faire face au plafond afin que le son soit entendu après avoir rebondi sur le plafond et semble provenir d'en haut. Vous pouvez sélectionner le mode d'écoute Dolby Atmos (lecture au format 5.1.2), qui réalise le son surround 3D le plus moderne y compris les sons en hauteur lorsque le format d'entrée est Dolby Atmos. Avec des formats autres que Dolby Atmos, vous pouvez encore créer un champ sonore en restituant le son par les enceintes en hauteur lorsque vous sélectionnez le mode d'écoute Dolby Surround. Placez-les sur les enceintes avant ou sur les enceintes surround.



* 1: 22° à 30°, * 2: 120°

➔ Allez à "Raccordement" (→P9)

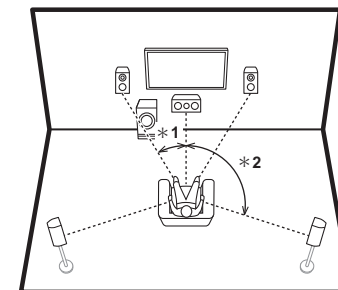


- ❶ ❷ Enceintes avant (bi-amplification)
- ❸ Enceinte centrale
- ❹ ❺ Enceintes surround
- ❻ Caisson de basse sous tension

✓ Pour la bi-amplification des enceintes

Il est possible de raccorder des enceintes avant prenant en charge la bi-amplification pour améliorer la qualité des gammes de graves et d'aiguës. Le nombre maximum de voies disponibles avec ce raccordement est de 5.1 car les enceintes de bi-amplification nécessitent un amplificateur pour les prises des aigües et un pour les prises des graves. Les effets et positionnements des enceintes sont les mêmes que pour une configuration 5.1 qui n'utilise pas d'enceintes de bi-amplification.

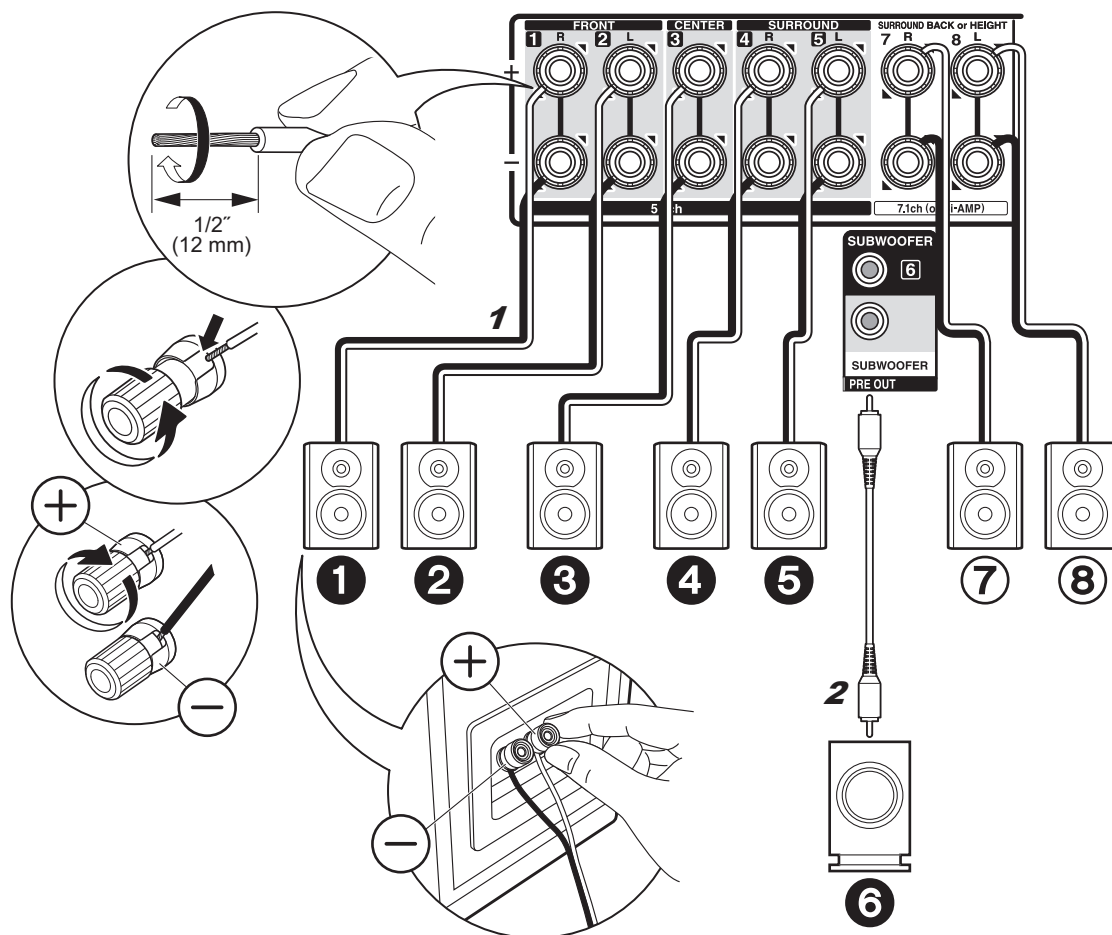
- Si vous raccordez des enceintes qui prennent en charge la bi-amplification, la sortie d'enceinte dans la ZONE (→P16) n'est pas possible.



* 1: 22° à 30°, * 2: 120°

➔ Allez à "Raccordement" (→P10)

Étape 2 : Raccordez les enceintes



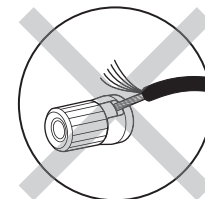
1 Câble d'enceinte, 2 Câble du caisson de basse

✓ dans le cas de :
Pages 3 à 7

Raccordez **123456** pour un système 5.1. Pour un système 7.1, choisissez entre les enceintes surround arrière et les enceintes en hauteur, puis raccordez **78**. Il est possible de raccorder jusqu'à deux caissons de basse sous tension. Le même signal est reproduit par chacune des prises SUBWOOFER.

Configuration

- La configuration d'enceinte est réglée sur la sortie audio **12345678** par défaut. S'il y a des enceintes que vous ne désirez pas raccorder, vous devez changer les réglages dans Initial Setup, "1. Calibrage de la pièce AccuEQ" (→P18) pour que le son devant provenir des enceintes que vous ne raccordez pas soit envoyé vers les autres enceintes.



Vérifiez que les fils dénudés des enceintes ne dépassent pas des bornes d'enceinte lors du raccordement. Si les fils dénudés des enceintes entrent en contact avec le panneau arrière ou si les fils + et - se touchent, le circuit de protection sera activé.

Étape 3 : Raccordez le téléviseur

✓ si vous avez : ARC TV

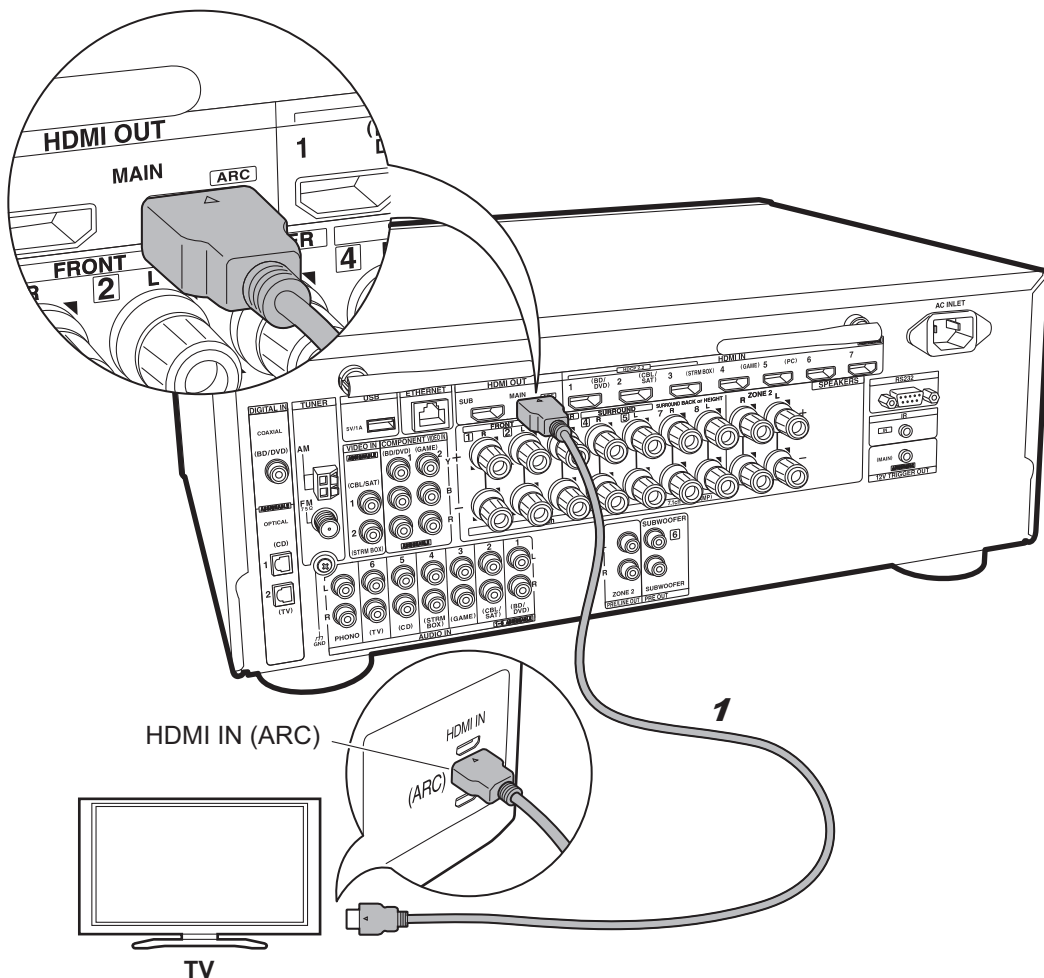
Cet appareil se branche entre votre téléviseur et les appareils AV. Si vous raccordez deux appareils AV ou plus, vous pouvez choisir la vidéo à afficher sur le téléviseur et le son reproduit par cet appareil en changeant le sélecteur d'entrée.

Voici les raccordements pour un téléviseur qui prend en charge la fonctionnalité ARC (Audio Return Channel). En raccordant un seul câble HDMI, vous pouvez non seulement reproduire la vidéo entrant dans cet appareil vers le téléviseur, mais vous pouvez également lire le son du téléviseur via cet appareil.

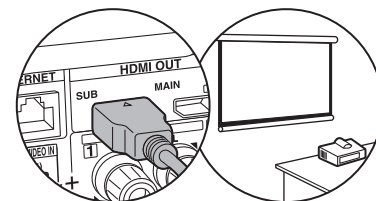
Pour le raccordement, choisissez une prise HDMI IN du téléviseur qui prend en charge la fonctionnalité ARC.

⚙️ Configuration

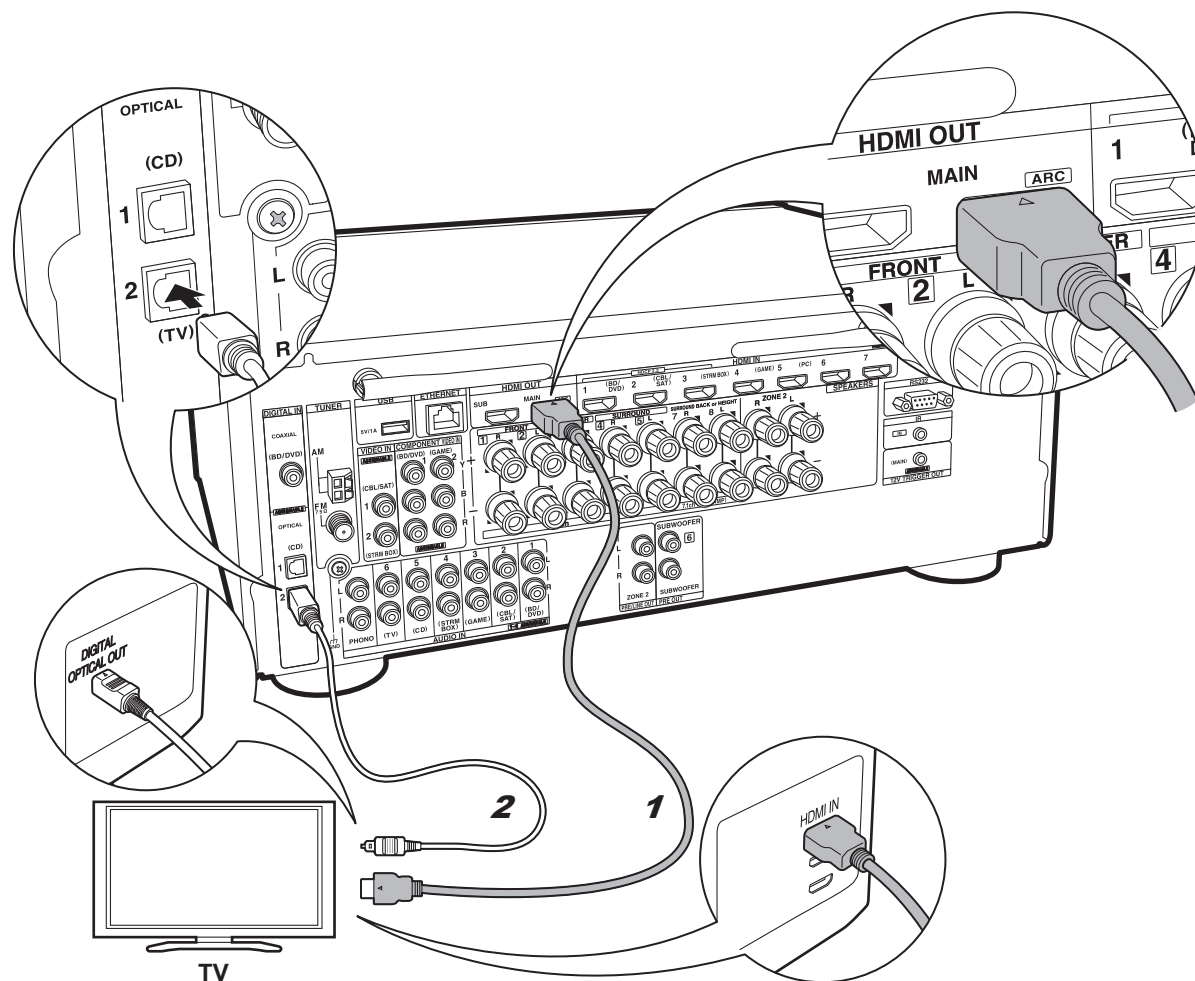
- Des réglages sont nécessaires pour utiliser la fonctionnalité ARC. Sélectionnez "Yes" dans "5. Audio Return Channel" (→P19) dans la Initial Setup.
- Veuillez lire le mode d'emploi du téléviseur pour connaître le sens des raccordements et la configuration du téléviseur.



1 Câble HDMI



Un autre téléviseur ou projecteur peut être raccordé à la prise HDMI OUT SUB. Cette prise ne prend pas en charge la fonctionnalité ARC. Pour avoir des détails sur la manière de reproduire la vidéo vers un dispositif raccordé (→P20)



1 Câble HDMI, 2 Câble optonumérique

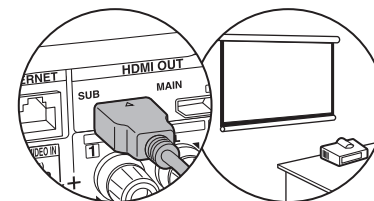
✓ si vous avez :
Non-ARC TV

Cet appareil se branche entre votre téléviseur et les appareils AV. Si vous raccordez deux appareils AV ou plus, vous pouvez choisir la vidéo à afficher sur le téléviseur et le son reproduit par cet appareil en changeant le sélecteur d'entrée.

Ceci décrit les raccordements pour un téléviseur qui ne prend pas en charge la fonctionnalité ARC (Audio Return Channel). En raccordant un câble HDMI ainsi qu'un câble optonumérique, vous pouvez non seulement reproduire la vidéo entrant dans cet appareil vers le téléviseur, mais vous pouvez également lire le son du téléviseur via cet appareil.

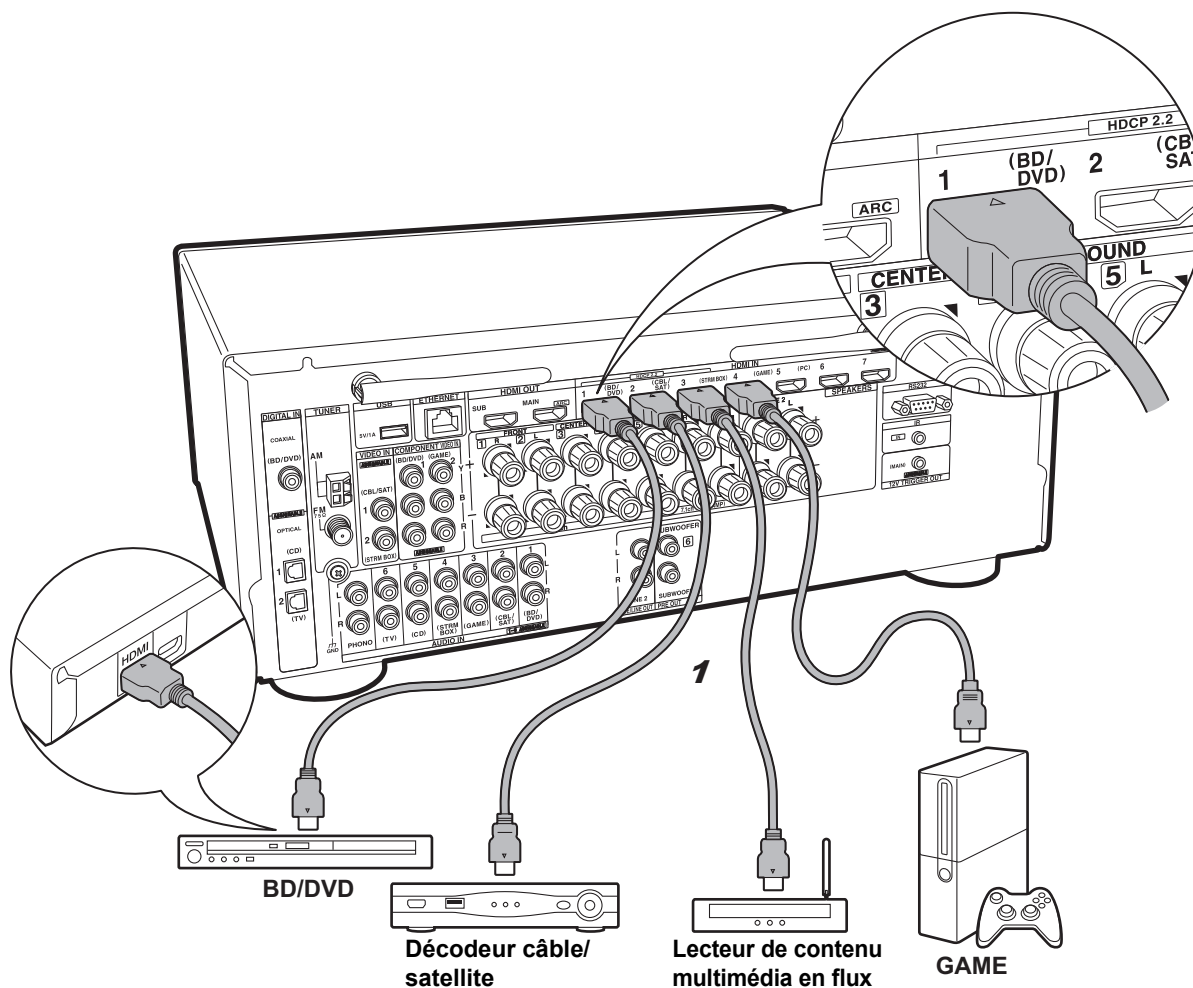
Si le téléviseur ne possède pas de prise DIGITAL OPTICAL OUT, utilisez un câble audio analogique et raccordez la prise ANALOG AUDIO OUT du téléviseur à la prise AUDIO IN TV de cet appareil.

- Le raccordement d'un câble optonumérique n'est pas nécessaire si vous regardez la télévision via un décodeur (qui n'utilise pas le tuner du téléviseur).



Un autre téléviseur ou projecteur peut être raccordé à la prise HDMI OUT SUB. Cette prise ne prend pas en charge la fonctionnalité ARC. Pour avoir des détails sur la manière de reproduire la vidéo vers un dispositif raccordé (➔P20)

Étape 4 : Raccordez les appareils AV



1 Câble HDMI

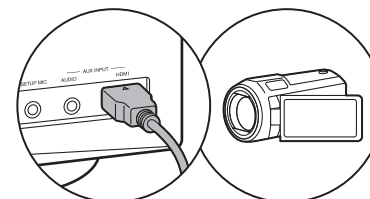
✓ si vous avez : Des appareils AV HDMI

Il s'agit d'un exemple de raccordement avec un appareil AV possédant une prise HDMI. Avec le raccordement d'un appareil AV conforme à la norme CEC (Consumer Electronics Control), vous pouvez utiliser des fonctionnalités comme le HDMI CEC qui est lié au sélecteur d'entrée, et le HDMI Standby Through qui vous permet de lire la vidéo et le son provenant d'un appareil AV sur le téléviseur même si cet appareil est en veille.

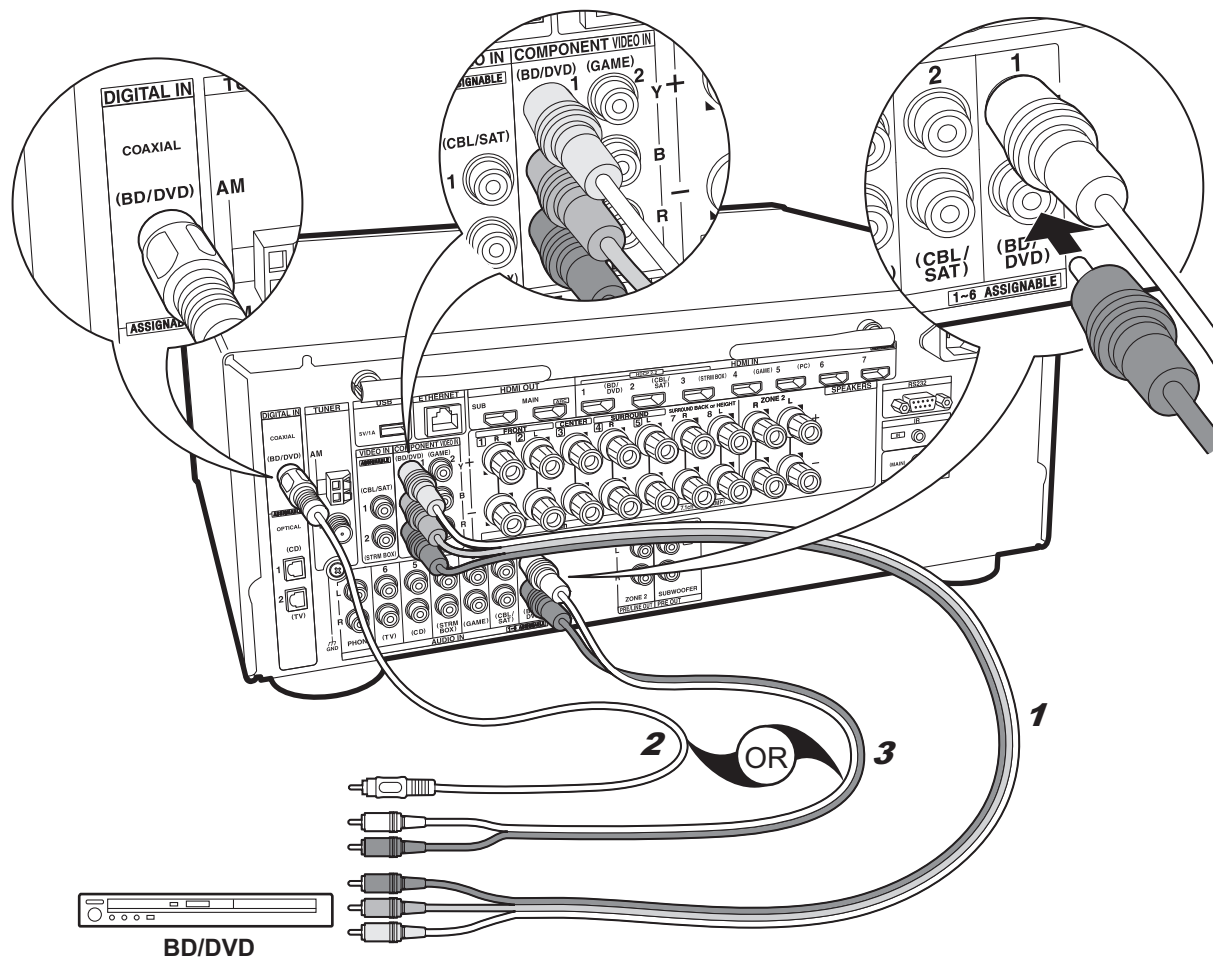
- Pour lire une vidéo en 4K ou en 1080p, utilisez un câble HDMI haute vitesse. De plus, pour profiter d'une vidéo compatible HDCP2.2, raccordez les prises HDMI IN1 à IN3.

⚙ Configuration

- La configuration HDMI (→P19) est nécessaire pour utiliser les fonctionnalités HDMI CEC et HDMI Standby Through. Faites les réglages une fois que tous les raccordements ont été effectués.
- Pour bénéficier du son surround numérique, y compris Dolby Digital, la sortie audio devra être réglée sur "Bitstream output" sur le lecteur Blu-ray ou les autres appareils raccordés.



Vous pouvez raccorder un appareil comme un caméscope à la prise AUX INPUT HDMI de la façade avant.



✓ si vous avez :
Des appareils AV non HDMI

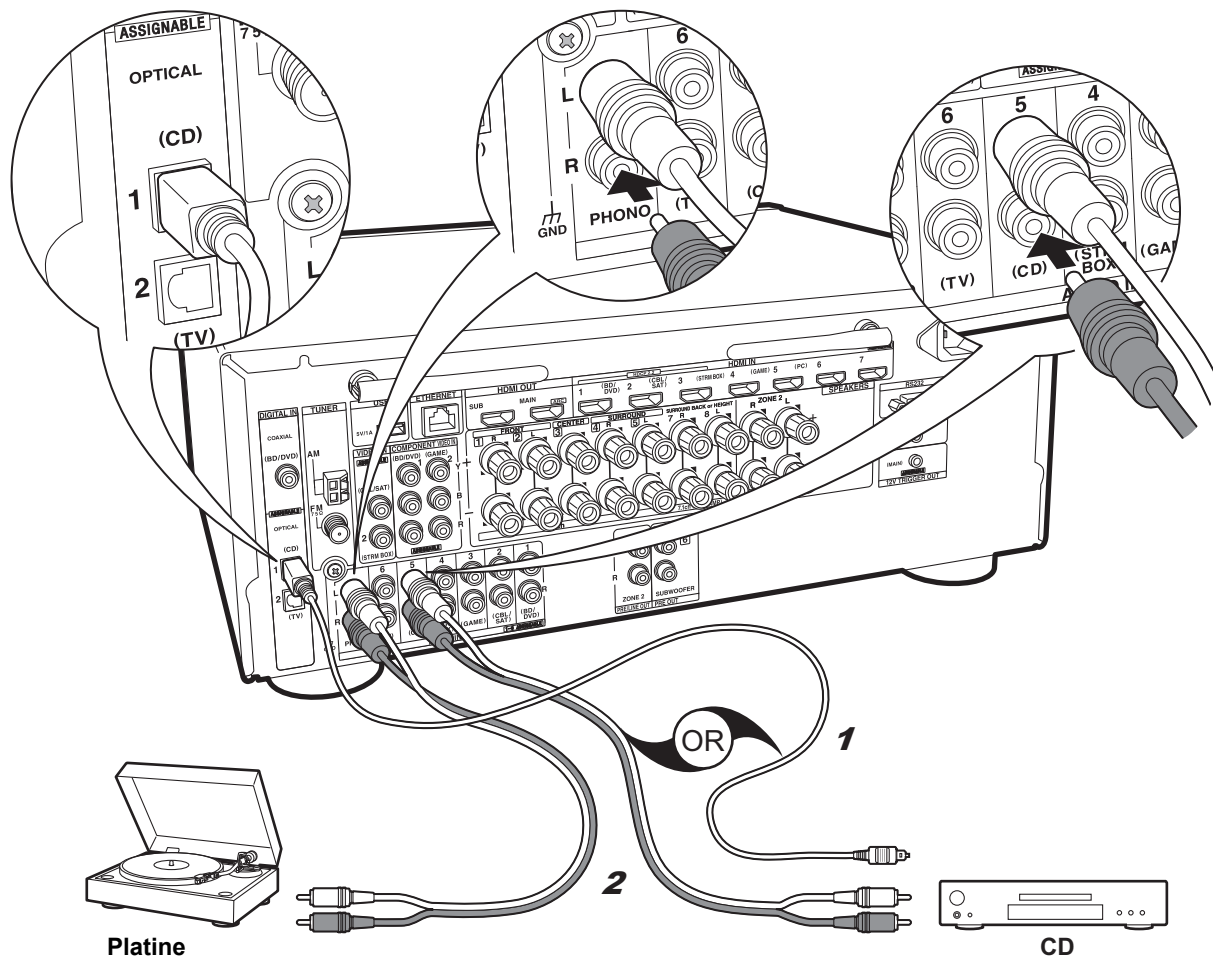
Il s'agit d'un exemple de raccordement avec un appareil AV ne possédant pas de prise HDMI. Effectuez les raccordements de l'appareil AV en fonction des prises qu'il possède. Si le raccordement pour l'entrée vidéo est effectué à la prise BD/DVD, le raccordement pour l'entrée audio devra également se faire aux prises BD/DVD, et ainsi de suite, de manière à raccorder les entrées vidéo et les entrées audio portant le même nom. Notez que les signaux vidéo entrant par la prise VIDEO IN ou les prises COMPONENT VIDEO IN seront convertis de façon ascendante en signaux HDMI puis reproduit par la prise HDMI OUT.

- Pour profiter de la lecture surround numérique dans des formats comme le Dolby Digital, vous devez effectuer un raccordement avec un câble coaxial numérique ou un câble optonumérique pour les signaux audio.

⚙️ **Configuration**

- Les prises COMPONENT VIDEO IN ne sont compatibles qu'avec les résolutions 480i ou 576i. Lorsque les signaux vidéo entrent par les prises COMPONENT VIDEO IN, réglez la résolution de sortie du lecteur sur 480i ou 576i. Sélectionnez entrelacé s'il n'y a pas d'option 480i, etc. Si votre lecteur ne prend pas en charge la sortie 480i ou 576i, utilisez la prise VIDEO IN.
- Pour bénéficier du son surround numérique, y compris Dolby Digital, la sortie audio devra être réglée sur "Bitstream output" sur le Lecteur Blu-ray ou les autres appareils raccordés.

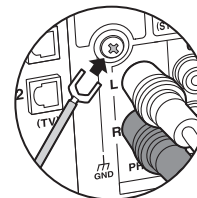
1 Câble vidéo composante, 2 Câble coaxial numérique, 3 Câble audio analogique



✓ si vous avez :
Des appareils audio

Exemple de raccordement avec un appareil audio. Raccordez un lecteur CD à l'aide d'un câble optonumérique ou d'un câble audio analogique. Vous pouvez également raccorder une platine disque possédant une cartouche de type MM à la prise PHONO.

- Si la platine disque possède un égaliseur audio intégré, branchez-la à une autre prise AUDIO IN. De plus, si la platine disque utilise une cartouche de type MC, installez un égaliseur audio compatible avec les cartouches de type MC entre l'appareil et la platine disque, puis raccordez n'importe quelle prise AUDIO IN autre que la prise PHONO.



Si la platine disque a un fil de mise à la terre, branchez-le à la borne GND de cet appareil.

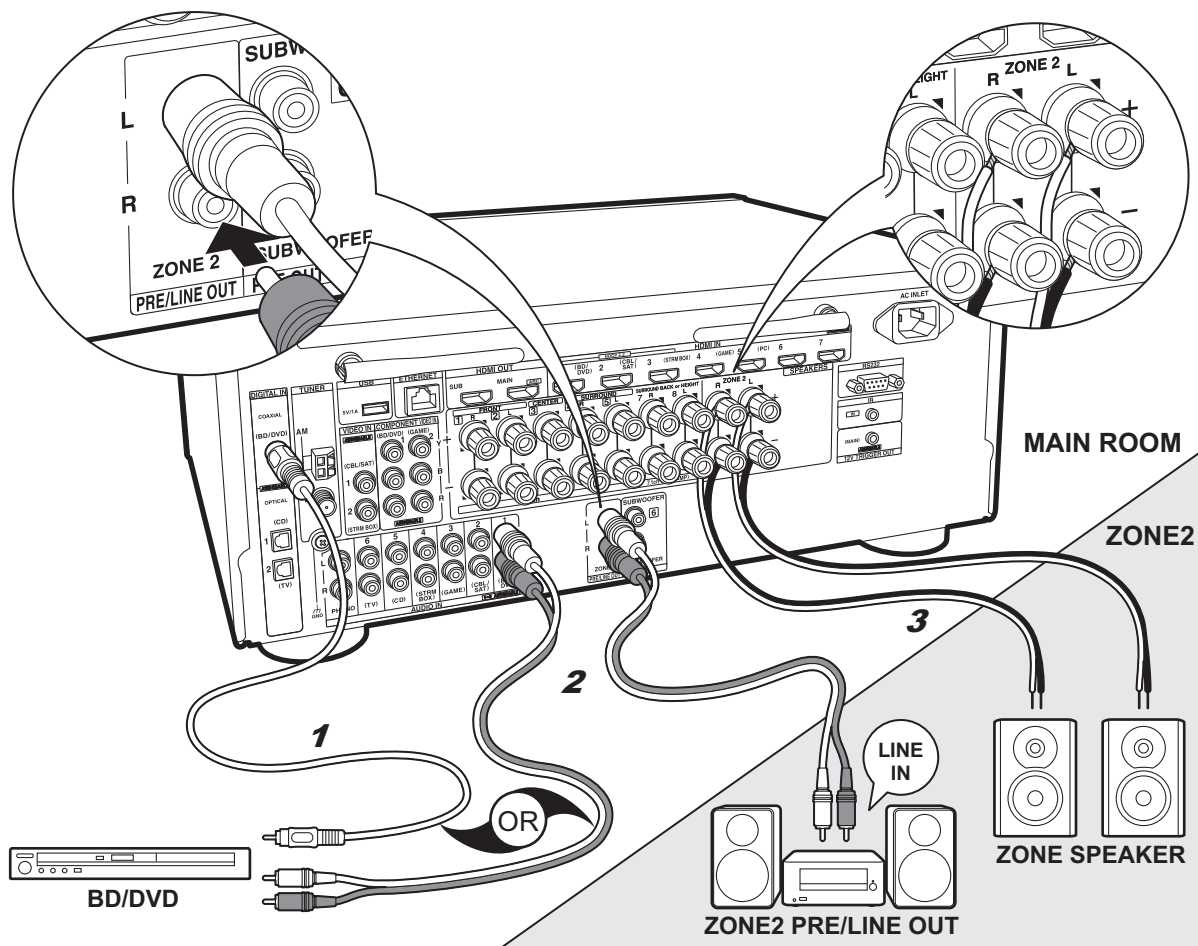


Platine disque

1 Câble optonumérique, 2 Câble audio analogique



CD



1 Câble coaxial numérique, 2 Câble audio analogique, 3 Câble d'enceinte

✓ Raccordement multizone

Vous pouvez écouter le son dans une pièce différente, par exemple, en faisant jouer un lecteur de Blu-ray Disc dans la pièce principale (là où cet appareil est situé) et en écoutant la radio Internet dans une autre pièce (ZONE 2).

- Le son provenant des appareils AV peut seulement être reproduit vers la ZONE 2 si l'entrée est en signaux audio analogiques ou PCM 2 canaux.

Raccordements avec un appareil AV

Pour reproduire le son d'un appareil AV externe vers la ZONE 2, vous devez effectuer le raccordement à l'aide d'un câble audio analogique, d'un câble optique numérique, ou d'un câble coaxial numérique.

ZONE 2 PRE/LINE OUT

Il est possible de lire une source à 2 voies dans une autre pièce pendant qu'une source 7.1 est lue dans la pièce principale. Branchez les prises ZONE 2 PRE/LINE OUT de l'appareil et les prises LINE IN de l'amplificateur principal ou l'amplificateur sous tension situé dans une pièce différente à l'aide d'un câble audio analogique.

ZONE SPEAKER

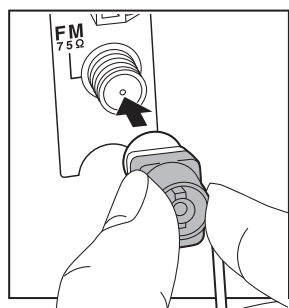
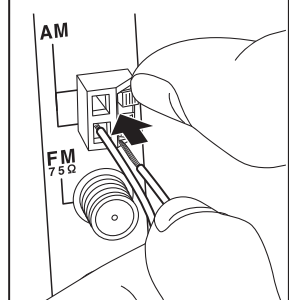
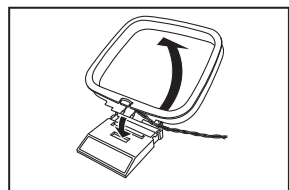
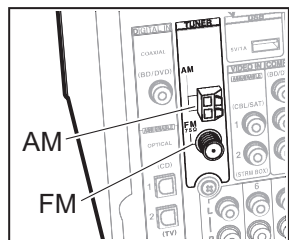
Il est possible de raccorder les enceintes situées dans une autre pièce et de lire des sources à 2 voies.

- Vous pouvez lire avec un système 5.1 maximum dans la pièce principale durant la lecture dans la ZONE 2. Les modes d'écoute comme les modes Dolby Atmos ne peuvent pas être sélectionnés.
- Lorsque la bi-amplification est utilisée par les enceintes avant, vous ne pouvez pas diffuser vers les enceintes de la ZONE.

⚙️ Configuration

- Des réglages sont nécessaires dans la Initial Setup, "4. Configuration Multi Zone" (→P19) pour bénéficier de cette fonctionnalité.
- Si vous avez raccordé les appareils AV à cet appareil en utilisant des câbles optiques numériques ou des câbles coaxiaux numériques, changez les réglages sur les appareils AV de manière à ce qu'il émettent des signaux PCM si vous voulez reproduire leur son vers la ZONE 2.

Étape 5 : Raccordement d'autres câbles

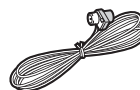


Raccordement de l'antenne

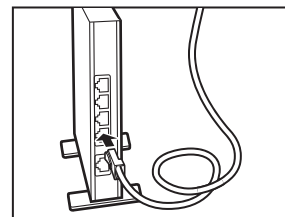
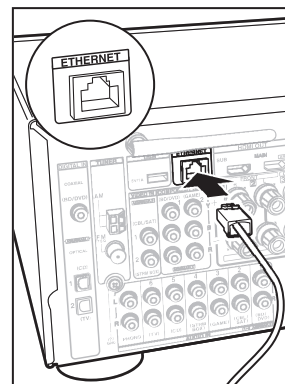
Déplacez l'antenne tout en écoutant la radio pour trouver la meilleure position de réception. Utilisez une punaise ou quelque chose de similaire pour accrocher le fil de l'antenne FM intérieure au mur.



Antenne cadre AM



Antenne FM intérieure

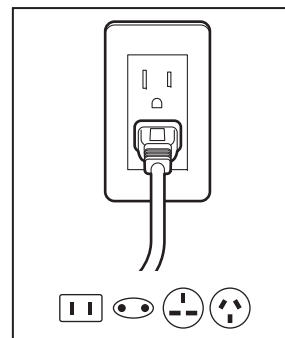


Raccordement au réseau

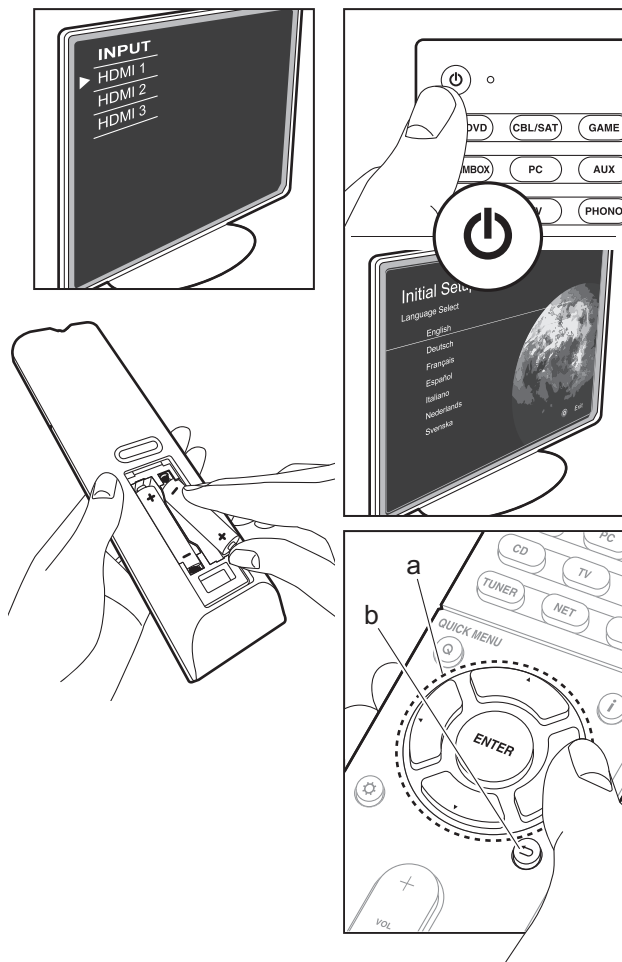
Connectez cet appareil au réseau à l'aide du LAN filaire ou du Wi-Fi (LAN sans fil). Vous pouvez profiter des fonctionnalités réseau comme la radio Internet, Music Server et AirPlay en connectant l'appareil au réseau. Si vous vous connectez par LAN filaire, raccordez un câble Ethernet au port ETHERNET comme montré sur l'illustration. Pour vous connecter par Wi-Fi, après avoir sélectionné "Wireless" dans "3. Connexion au réseau" (→P19) de la Initial Setup, sélectionnez la méthode de réglage désirée et suivez les instructions à l'écran pour configurer la connexion.

Branchement du cordon d'alimentation


Cet appareil dispose de cordons d'alimentation amovibles. Branchez le cordon d'alimentation à la prise électrique après avoir effectué tous les autres raccordements. Branchez le cordon d'alimentation à la prise AC INLET de l'appareil et à la prise électrique. Débranchez toujours la prise électrique en premier lorsque vous retirez le cordon d'alimentation.



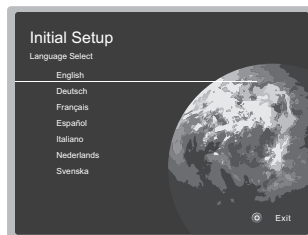
Étape 6 : Mise sous tension & Configuration initiale




Pour refaire la configuration initiale

Une fois tous les raccordements effectués, changez l'entrée du téléviseur pour l'entrée de cet appareil, introduisez les piles dans la télécommande et appuyez sur  pour mettre sous tension. Lorsque vous mettez en marche l'appareil pour la première fois, la Initial Setup s'affiche automatiquement sur le téléviseur pour vous permettre d'effectuer les réglages nécessaires au démarrage en utilisant des commandes simples en suivant le guide à l'écran.


Ces instructions vous guideront à travers certains éléments que vous devez vérifier à l'avance. Lisez-les au préalable pour que la configuration s'effectue sans soucis.



Fonctionnement

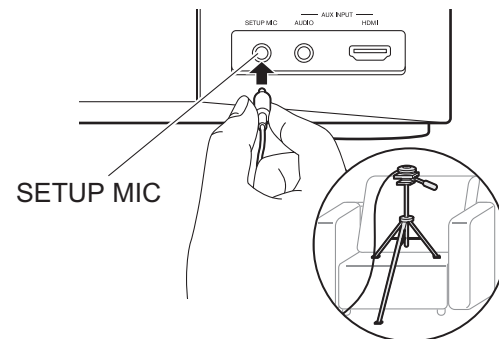
Sélectionnez l'élément à l'aide des touches du curseur de la télécommande et appuyez sur ENTER (a). Pour revenir sur l'écran précédent, appuyez sur  (b).

Pour refaire la Initial Setup

Si vous interrompez la procédure en cours ou si vous désirez modifier un réglage effectué lors de la Initial Setup, appuyez sur la touche  de la télécommande, sélectionnez "7. Miscellaneous" – "Initial Setup", et appuyez sur ENTER.

1. Calibrage de la pièce AccuEQ

Positionnez le microphone de configuration d'enceinte fourni sur la position d'écoute, mesurez les tonalités de test émises par les enceintes, l'appareil règle alors automatiquement le niveau de volume optimal pour chaque enceinte, les fréquences de croisement, et la distance depuis la position d'écoute. Ceci active également la correction de la déformation causée par l'environnement acoustique de la pièce.



- Utilisez un trépied ou quelque chose de similaire pour placer le microphone de configuration d'enceinte à hauteur d'oreille.
- Le son du caisson de basse peut ne pas être détecté car il est de fréquence extrêmement basse. Réglez le volume du caisson de basse à plus de la moitié.
- Le calibrage peut durer plusieurs minutes. Les enceintes émettent la tonalité de test à haut volume durant les mesures, soyez donc prudent avec votre entourage. Gardez la pièce aussi silencieuse que possible lors des mesures. Si les mesures sont interrompues, éteignez les appareils électroménagers.

2. Connexion de la source

Vérifiez que chaque source d'entrée est correctement raccordée. Suivez le guide, sélectionnez l'entrée que vous désirez vérifier, démarrez la lecture sur le lecteur sélectionné, et vérifiez que les images apparaissent sur le téléviseur et que le son est lu.

3. Connexion au réseau

Configurez la connexion Wi-Fi avec un point d'accès tel qu'un routeur LAN sans fil. Il existe les deux méthodes de connexion au Wi-Fi suivantes :

"Scan Networks": Recherchez un point d'accès depuis cet appareil. Récupérez le SSID du point d'accès au préalable.
"Use iOS Device (iOS7 or later)": Partagez les paramètres Wi-Fi du dispositif iOS avec cet appareil.

Si vous sélectionnez "Scan Networks", il y a deux choix de méthode de connexion supplémentaires. Vérifiez ce qui suit :

- **"Enter Password"**: Saisissez le mot de passe (ou clé) du point d'accès à connecter.
- **"Push Button"**: Si le point d'accès a une touche de connexion automatique, vous pouvez vous connecter sans saisir de mot de passe.
- Si le SSID du point d'accès ne s'affiche pas, alors dans la liste des SSID, sélectionnez "Other..." avec les touches du curseur ► de la télécommande et appuyez sur ENTER, puis suivez les instructions à l'écran.

Saisie clavier



Pour commuter entre les majuscules et les minuscules, sélectionnez "A/a" sur l'écran et appuyez sur ENTER. Pour choisir de masquer le mot de passe par des " * " ou de l'afficher textuellement, appuyez sur la touche MEMORY de la télécommande. Appuyez sur CLEAR pour supprimer tous les caractères saisis.

- Un écran de confirmation vous demandant d'accepter la politique de confidentialité s'affiche pendant la configuration du réseau. Sélectionnez "Yes" et appuyez sur ENTER pour accepter.

4. Configuration Multi Zone

Lorsque vous désirez bénéficier du son dans une autre pièce que la pièce principale, réglez la méthode de sortie audio pour la pièce séparée (ZONE 2). Si vous avez raccordé des enceintes dans une pièce différente à l'aide d'un câble d'enceinte, sélectionnez "Using AV Receiver". Si vous avez raccordé un amplificateur principal dans une pièce différente à l'aide d'un câble audio analogique, sélectionnez "with External Premain Amplifier". Si vous avez raccordé un amplificateur de puissance, sélectionnez "with External Power Amplifier".

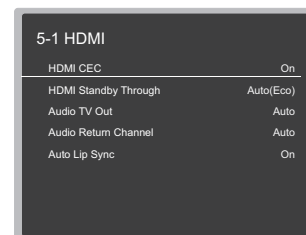
5. Audio Return Channel

Si vous avez raccordé un téléviseur qui prend en charge la fonctionnalité ARC, sélectionnez "Yes". Le paramètre ARC de cet appareil s'active et vous pouvez écouter le son du téléviseur via cet appareil.

Configuration HDMI

HDMI CEC

Effectuez ce réglage pour activer la fonctionnalité de contrôle des dispositifs conformes avec la norme CEC. Ceci est automatiquement activé si vous avez sélectionné "Yes" dans "5. Audio Return Channel" de la Initial Setup. Appuyez sur la touche ⚙ de la télécommande pour régler "5. Hardware" – "HDMI" – "HDMI CEC" sur "On" sur l'écran du téléviseur. Active également la fonctionnalité de contrôle CEC sur le dispositif CEC que vous avez raccordé.



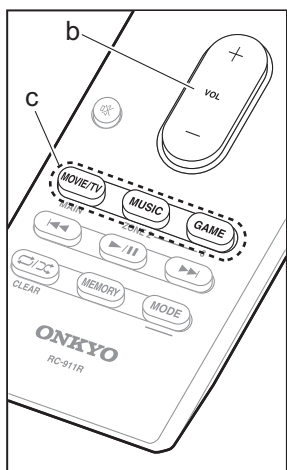
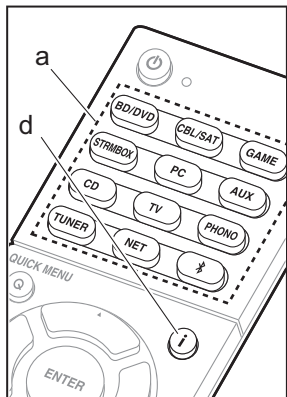
HDMI Standby Through

Même si cet appareil est en veille, les signaux entrant depuis les appareils AV sont transmis au téléviseur.

- **"Auto" / "Auto (Eco)"**: Sélectionnez l'un de ces paramètres si vous avez raccordé des appareils AV conformes à la norme CEC. Indépendamment du sélecteur d'entrée sélectionné immédiatement avant le passage de l'appareil en veille, vous pouvez transmettre les signaux entrant depuis les appareils AV au téléviseur. Sélectionnez "Auto (Eco)" si le téléviseur est également conforme CEC. Vous pouvez réduire la consommation d'énergie en mode veille.
- **"Noms du sélecteur d'entrée pour BD/DVD, etc."** : Vous pouvez transmettre les signaux entrant depuis le sélecteur d'entrée sélectionné au TV. Il peut être sélectionné lorsque HDMI CEC est paramétré sur "Off".
- **"Last"**: Vous pouvez transférer les signaux entrant du sélecteur d'entrée immédiatement sélectionné avant la mise en veille de l'appareil. Il peut être sélectionné lorsque HDMI CEC est paramétré sur "Off". Avec ce réglage, vous pouvez changer le sélecteur d'entrée même en mode veille.

Pour quitter les réglages, appuyez sur ⚙.

Lecture de base



Lecture d'un appareil AV

1. Réglez l'entrée du téléviseur sur celle assignée à l'appareil.
2. Appuyez sur le sélecteur d'entrée (a) de la télécommande portant le même nom que la prise à laquelle vous avez raccordé le lecteur pour changer l'entrée.
Par exemple, appuyez sur la touche BD/DVD pour lire le lecteur raccordé à la prise BD/DVD. Appuyez sur TV pour écouter le son du téléviseur.
 - Lorsque la fonction de liaison CEC marche, l'entrée change automatiquement si vous avez raccordé un téléviseur et un lecteur conformes CEC à cet appareil à l'aide d'un raccordement HDMI.
3. Démarrez la lecture sur le lecteur.
4. Utilisez VOL +/- (b) pour régler le volume.

Lorsqu'un téléviseur est raccordé à la prise HDMI OUT SUB

Appuyez sur la touche Q de la télécommande pour afficher le Quick Menu et réglez "Other" – "HDMI Out" sur "SUB" ou "MAIN+SUB".

Mode d'écoute

Cet appareil est équipé de plusieurs modes d'écoute et vous pouvez choisir celui qui est le plus approprié pour les films, la télévision, la musique, et les jeux en appuyant plusieurs fois sur les touches MOVIE/TV, MUSIC, et GAME (c). Pour plus de détails sur les modes d'écoute, voir le Manuel Avancé. Cette section présente les modes les plus populaires.

Modes Dolby Digital/DTS

Si le signal entrant est un format surround numérique comme le Dolby Digital ou le DTS,

vous pouvez sélectionner le mode d'écoute qui lui correspond. Dolby Digital s'affiche pour le Dolby Digital et DTS-HD Master Audio s'affiche pour le DTS-HD Master Audio. La sortie est stéréo pour les signaux entrant sur 2 canaux.

Direct

Ce mode d'écoute peut être sélectionné pour tous les signaux entrant. Il coupe les traitements qui affectent la qualité du son pour offrir une qualité sonore de lecture plus proche des sources. Les enceintes lisent le champ sonore en fonction du nombre de canaux présents dans le signal entrant, donc seules les enceintes avant reproduiront un signal 2 canaux, par exemple.

Dolby Surround/DTS Neural:X

Ces modes d'écoute vous permettent d'étendre le signal de lecture aux formats 5.1 ou 7.1 pour correspondre à la configuration d'enceinte raccordées lorsque le signal entre sur 2 canaux ou sur 5.1.

- Nous prévoyons de fournir une assistance pour le DTS Neural:X par le biais d'une mise à jour du micrologiciel de cet appareil. Vous pouvez sélectionner Neo:6 Cinema et Neo:6 Music jusqu'à la mise à jour.

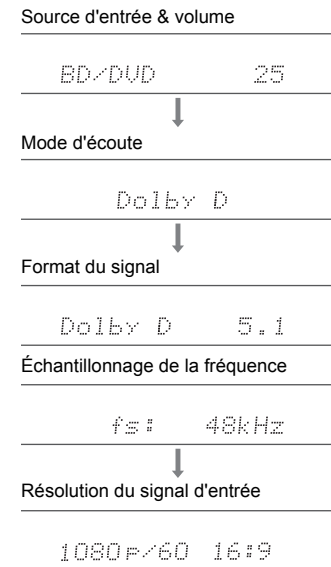
Modes surround originaux

Vous pouvez sélectionner des modes d'écoute comme le mode All Ch Stereo où l'image stéréo est lue de l'avant et de l'arrière, et Orchestra (uniquement avec la touche MUSIC) qui est le meilleur mode pour la lecture des opéras et de la musique classique.

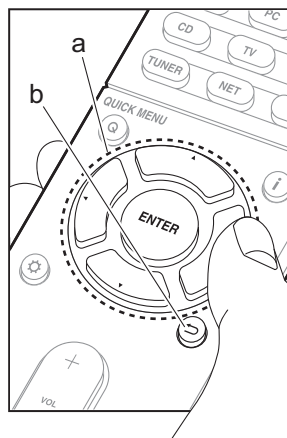
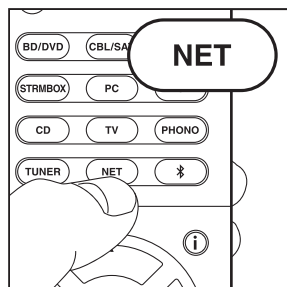
Le mode d'écoute que vous avez sélectionné en dernier pour la source est gardé en mémoire pour chacune des touches MOVIE/TV, MUSIC et GAME. Si le contenu que vous lisez n'est pas

pris en charge par le mode d'écoute que vous avez sélectionné en dernier, le mode d'écoute normal pour le contenu en question est automatiquement sélectionné.

Appuyez plusieurs fois sur **i** (d) pour changer l'afficheur de l'appareil principal dans cet ordre :

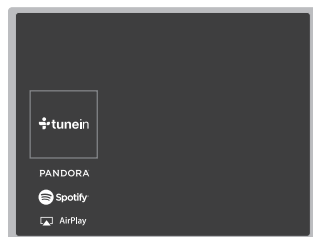


Fonctions réseau



Services réseau

1. Réglez l'entrée du téléviseur sur celle assignée à l'appareil.
2. Appuyez sur NET pour afficher l'écran de la liste des services réseau.



3. Sélectionnez l'élément à l'aide des touches du curseur de la télécommande et appuyez sur ENTER pour valider votre sélection (a). Pour revenir sur l'écran précédent, appuyez sur ↶ (b).

Radio Internet

Lorsque cet appareil est connecté au réseau, vous pouvez écouter TuneIn ou d'autres services de radio Internet préenregistrés. Après avoir sélectionné le service désiré, suivez les instructions à l'écran, en utilisant les touches du curseur pour sélectionner les stations de radio et les programmes, puis appuyez sur ENTER pour écouter. La lecture démarre lorsque le tampon affiche 100%.

Music Server

Vous pouvez lire les fichiers de musique présents sur les ordinateurs ou dispositifs NAS du réseau domestique connectés au même réseau que cet appareil. Sélectionnez le serveur avec les touches du curseur, sélectionnez le fichier musical désiré et appuyez sur ENTER

pour lancer la lecture. La lecture démarre lorsque le tampon affiche 100%.

- Cet appareil est compatible avec Windows Media® Player 11 ou 12, les serveurs réseau ou les NAS compatibles avec la fonctionnalité réseau domestique. Vous devez effectuer certains réglages au préalable pour utiliser Windows Media® Player 11 ou 12. Activez la diffusion en flux pour ce lecteur dans Windows Media® Player. Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi avancé.

USB

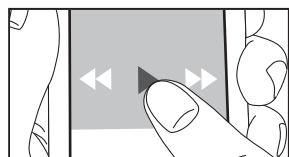
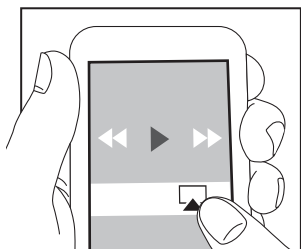
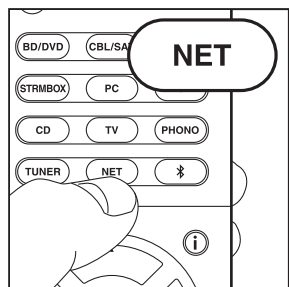
Lisez des fichiers musicaux sur un périphérique de stockage USB. Branchez le dispositif de stockage USB au port USB situé à l'arrière de l'appareil, sélectionnez USB dans la liste des services du réseau, puis appuyez sur ENTER pour valider. Sélectionnez le dossier de votre choix ou un fichier musical avec les curseurs et appuyez sur ENTER pour confirmer et commencer la lecture.

- Cette commande n'est pas garantie pour tous les périphériques de stockage USB.
- Cet appareil peut utiliser les périphériques de stockage USB conformes à la norme USB MSC. L'appareil est également compatible avec les périphériques de stockage USB utilisant les formats de système de fichier FAT16 ou FAT32.



Remarques :



- Les services réseau peuvent être sélectionnés une fois que le réseau démarre même s'ils ne pouvaient pas être sélectionnés au préalable.
- La fonctionnalité peut être introduite par des mises à jour du micrologiciel et les services des fournisseurs de service pourraient cesser et le contenu devenir indisponible à l'avenir. De plus, les services disponibles peuvent varier en fonction de votre lieu de résidence.




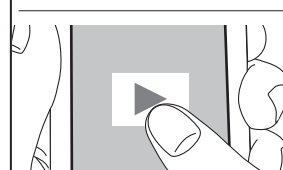
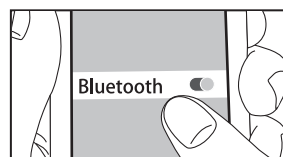
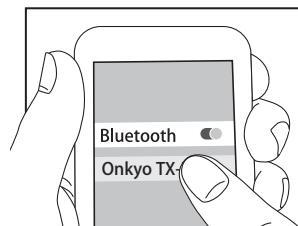
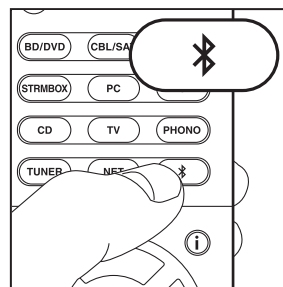
AirPlay

Vous pouvez profiter à distance des fichiers musicaux présents sur un iPhone®, iPod touch®, ou un iPad® connecté au même point d'accès que cet appareil.

- Mettez à jour la version OS de votre périphérique iOS.


1. Connectez le dispositif iOS au point d'accès.
2. Appuyez sur NET.
3. Touchez l'icône AirPlay  présente dans le centre de contrôle du dispositif iOS et sélectionnez cet appareil dans la liste des dispositifs affichée, puis touchez "Done".
4. Lisez les fichiers musicaux sur le dispositif iOS.
 - La fonctionnalité Network Standby est active par défaut, donc lorsque vous effectuez les étapes 3 et 4 ci-dessus, cet appareil se met automatiquement en marche et l'entrée passe sur "NET". Pour réduire la quantité d'énergie consommée en mode veille, appuyez sur la touche  de la télécommande, puis dans le menu Setup affiché, réglez "5. Hardware" – "Power Management" – "Network Standby" sur "Off".
 - À cause des caractéristiques de la technologie sans fil AirPlay, le son produit par cet appareil peut être légèrement en retard par rapport au son lu par le périphérique compatible AirPlay.

Vous pouvez également lire des fichiers musicaux sur l'ordinateur avec iTunes (Ver. 10.2 ou ultérieure). Avant d'effectuer cette action, vérifiez que cet appareil et l'ordinateur sont connectés au même réseau, puis appuyez sur la touche NET de cet appareil. Ensuite, cliquez sur l'icône AirPlay  dans iTunes, sélectionnez cet appareil dans la liste des dispositifs affichée et démarrez la lecture d'un fichier musical.




Lecture BLUETOOTH®

Jumelage

1. Lorsque vous appuyez sur la touche  de la télécommande, "Now Pairing..." apparaît sur l'afficheur de l'appareil et le mode appairage s'active.

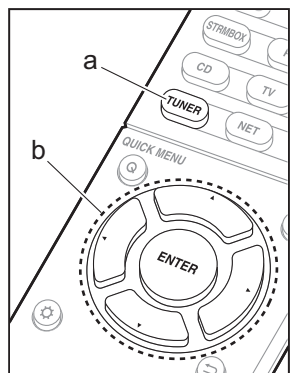
Now Pairing...

2. Activez (mettez en marche) la fonction BLUETOOTH du dispositif compatible BLUETOOTH, puis sélectionnez cet appareil parmi les dispositifs affichés. Si un mot de passe est requis, saisissez "0000".
 - Pour connecter un autre dispositif compatible BLUETOOTH, appuyez sur la touche  jusqu'à ce que "Now Pairing..." s'affiche, puis effectuez l'étape 2 ci-dessus. Cet appareil peut mémoriser les données de 8 périphériques appairés.
 - La zone de couverture est de 48 pieds (15 mètres). Notez que la connexion n'est pas toujours garantie avec tous les périphériques compatibles BLUETOOTH.

Écouter

1. Lorsque cet appareil est en marche, connectez le périphérique compatible BLUETOOTH.
2. Le sélecteur d'entrée de cet appareil passera automatiquement sur "BLUETOOTH".
3. Lisez la musique. Augmentez le volume du périphérique compatible BLUETOOTH jusqu'à un niveau correct.
 - À cause des caractéristiques de la technologie sans fil BLUETOOTH, le son produit par cet appareil peut être légèrement en retard par rapport au son lu par le périphérique compatible BLUETOOTH.

Autres



Écoute de la radio

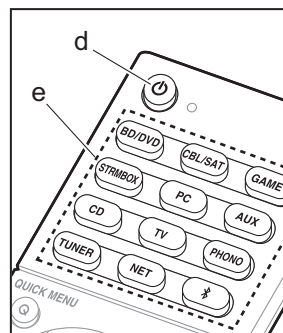
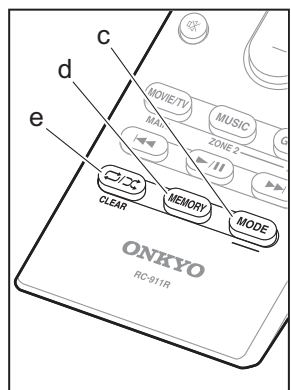
1. Appuyez plusieurs fois sur la touche TUNER (a) de la télécommande pour sélectionner "AM" ou "FM" sur l'afficheur.
2. Appuyez sur la touche MODE (c) de la télécommande pour que "TunMode: Auto" soit visualisé sur l'afficheur.
3. Lorsque vous appuyez sur les touches ▲ / ▼ du curseur (b) de la télécommande, la syntonisation automatique démarre et la recherche s'arrête lorsqu'une station est trouvée. Lorsqu'une station de radio est syntonisée, le témoin "TUNED" s'allume sur l'afficheur.

Vous pouvez préregrer jusqu'à 40 stations.

1. Recherchez la station AM/FM que vous voulez mémoriser.
2. Appuyez sur la touche MEMORY (d) de la télécommande pour que le numéro de préreglage clignote sur l'afficheur.
3. Pendant que le numéro de préreglage clignote (environ 8 secondes), appuyez plusieurs fois sur les touches ◀ / ▶ du curseur (b) de la télécommande pour sélectionner un numéro entre 1 et 40.
4. Appuyez de nouveau sur la touche MEMORY (d) de la télécommande pour mémoriser la station. Lorsqu'il est enregistré, le numéro de préreglage s'arrête de clignoter. Pour sélectionner une station de radio préreglée, appuyez sur les touches ◀ / ▶ du curseur (b) de la télécommande.
 - Pour supprimer une station préreglée, appuyez sur les touches ◀ / ▶ du curseur (b) de la télécommande pour sélectionner le numéro de préreglage que vous désirez supprimer, appuyez sur la touche MEMORY (d) de la télécommande, puis appuyez sur la touche CLEAR (e) pendant que le numéro de préreglage clignote. Lors de la suppression, le nombre sur l'écran s'éteint.

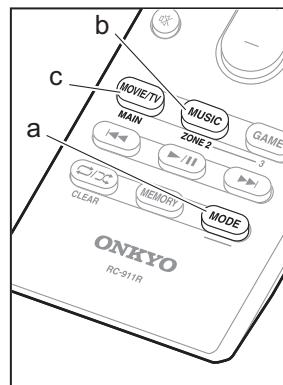
Réglage du pas de fréquence

Appuyez sur la touche ⚙ de la télécommande pour sélectionner "7. Miscellaneous" – "Tuner" – "AM/FM Frequency Step" et sélectionnez le pas de fréquence de votre zone. Notez que lorsque ce paramètre est modifié, toutes les radios préreglées sont supprimées.



Multizone

Si vous n'avez pas réglé le Multi Zone dans Initial Setup (➔P19), changez le réglage selon le mode de sortie audio de l'autre pièce (ZONE 2). Si vous avez raccordé des enceintes dans une pièce différente à l'aide d'un câble d'enceinte, appuyez sur la touche ⚙ de la télécommande, puis sélectionnez "Zone 2" dans "2. Speaker" - "Configuration" - "Zone Speaker". Si vous avez raccordé un amplificateur de puissance dans une pièce différente à l'aide d'un câble audio analogique, alors réglez "6. Multi Zone" - "Zone 2" - "Output Level" sur "Variable" pour pouvoir régler le volume sur l'appareil.



Lecture

1. Tout en appuyant sur la touche MODE (a) de la télécommande, appuyez sur ZONE 2 (b) pendant 3 secondes ou plus jusqu'à ce que le témoin à distance clignote deux fois.
 - La télécommande passe sur le mode de contrôle de la ZONE 2.

i Pour passer de nouveau la télécommande sur le mode de contrôle de la pièce principale : Tout en appuyant sur MODE (a) de la télécommande, appuyez sur MAIN (c) pendant 3 secondes ou plus jusqu'à ce que le témoin à distance clignote une fois.

2. Pointez la télécommande vers l'appareil principal et appuyez sur ⏻ (d). "Z2" s'allume sur l'afficheur de l'appareil principal.


Z2

3. Appuyez sur le sélecteur d'entrée (e) de l'entrée à lire dans l'autre pièce. Pour contrôler avec l'appareil principal : appuyez sur ZONE 2 et dans les 8 secondes qui suivent, appuyez sur le sélecteur d'entrée de l'entrée à lire dans l'autre pièce. Pour jouer la même source dans la pièce principale et l'autre pièce, appuyez deux

fois sur ZONE 2 de l'appareil principal.

- Vous ne pouvez pas sélectionner des entrées différentes pour la pièce principale et l'autre pièce avec le sélecteur d'entrée "NET" ou "BLUETOOTH". Vous ne pouvez pas sélectionner de stations différentes pour la pièce principale et l'autre pièce avec la radio AM/FM. Lorsque vous sélectionnez une entrée ou une station pour l'autre pièce, la pièce principale change également.
 - Les signaux audio DSD et Dolby TrueHD ne sont pas reproduits vers la ZONE 2 si sélectionnés avec le sélecteur d'entrée "NET".
4. Pour régler le volume sur l'appareil, utilisez la touche VOL+/- de la télécommande. Pour contrôler avec l'appareil principal, appuyez sur ZONE 2 et réglez avec la commande MASTER VOLUME dans les 8 secondes.
- Si la ZONE 2 est activée, la consommation d'énergie durant la veille augmente par rapport à la normale.

Pour désactiver la fonction

Appuyez sur  durant le mode de contrôle de la ZONE 2 sur la télécommande.

Lecture uniquement dans la ZONE 2


Si vous mettez l'appareil en mode veille pendant une lecture multi-zone, le témoin Z2 est grisé et le mode de lecture bascule sur lecture dans une pièce séparée uniquement. Activer la ZONE 2 tandis que cet appareil est en veille règlera le mode lecture sur le même paramètre.

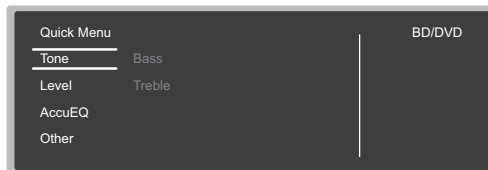
Autres

Pour régler la qualité du son

Il est possible d'améliorer ou de modérer les basses et les aigus des enceintes avant. Appuyez plusieurs fois sur la touche TONE de l'appareil principal pour sélectionner le paramètre de votre choix parmi "Bass" et "Treble", puis tournez la molette TONE pour régler. Vous pouvez régler la qualité du son de l'amplificateur de puissance raccordé lorsque vous activez ZONE 2.


Quick Menu

En appuyant sur la touche Q de la télécommande durant la lecture, vous pouvez régler fréquemment les paramètres utilisés, comme la qualité du son, à l'aide des menus à l'écran. Sélectionnez l'élément grâce aux curseurs de la télécommande et appuyez sur ENTER pour confirmer votre sélection. Pour revenir sur l'écran précédent, appuyez sur .





- Vous pouvez régler la qualité du son avec "Tone". "Other" inclut les paramètres comme "A/V Sync" qui vous permet de régler le décalage lorsque la vidéo est en retard sur le son, "Music Optimizer" qui fournit une meilleure qualité du son et "HDMI Out" qui vous permet de sélectionner la prise HDMI OUT pour retransmettre.

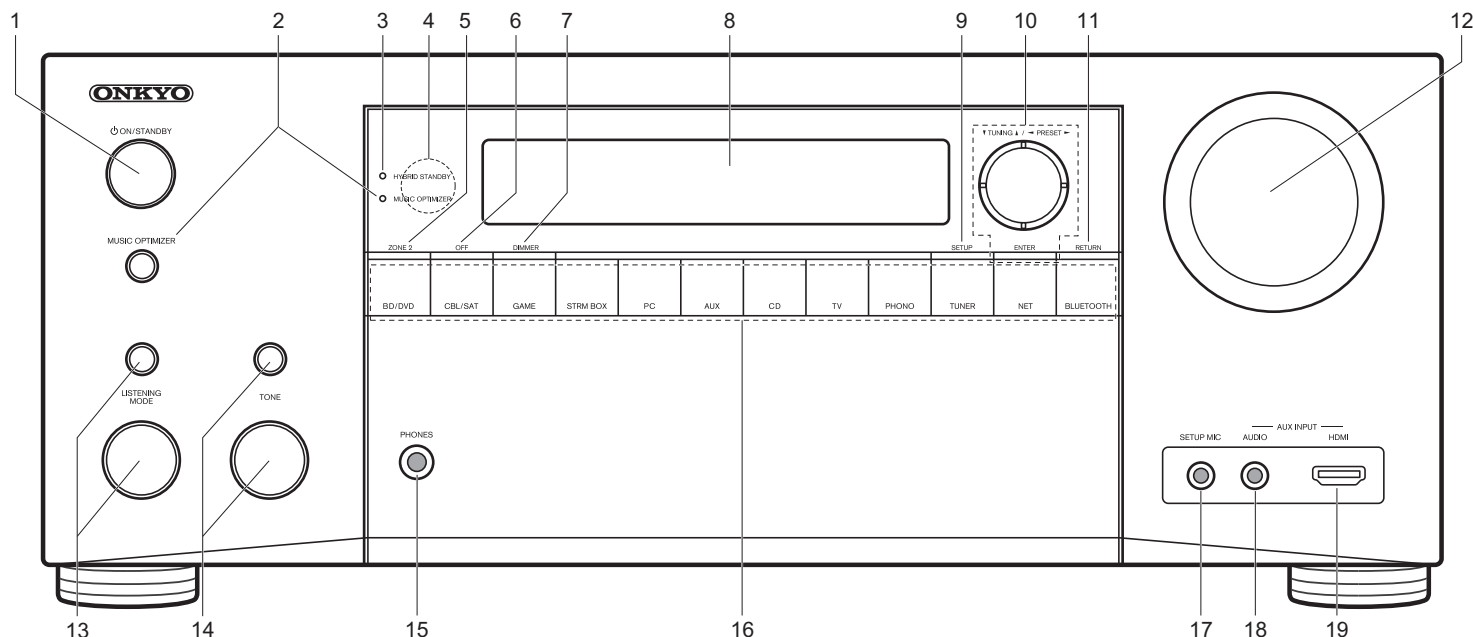
Lorsque l'appareil fonctionne de façon irrégulière (Réinitialisation de cet appareil)

Redémarrer l'appareil peut l'aider à mieux fonctionner. Pour redémarrer l'appareil, mettez-le en mode veille, après appuyez sur la touche  ON/STANDBY sur l'appareil principal pur au moins 5 secondes. (Les paramètres de l'appareil seront maintenus.) Si, même après le redémarrage de l'appareil, aucune amélioration n'est visible, essayez de débrancher et de rebrancher les cordons d'alimentation de l'appareil et de l'équipement raccordé. S'il continue à n'y avoir aucune amélioration, réinitialiser l'appareil à l'état dans lequel il était au moment de l'achat peut résoudre le problème. Si vous réinitialisez le statut de l'appareil, vos préférences seront réinitialisées à leurs valeurs par défaut. Notez-les avant de commencer l'opération de réinitialisation ci-dessous.

Comment réinitialiser l'appareil

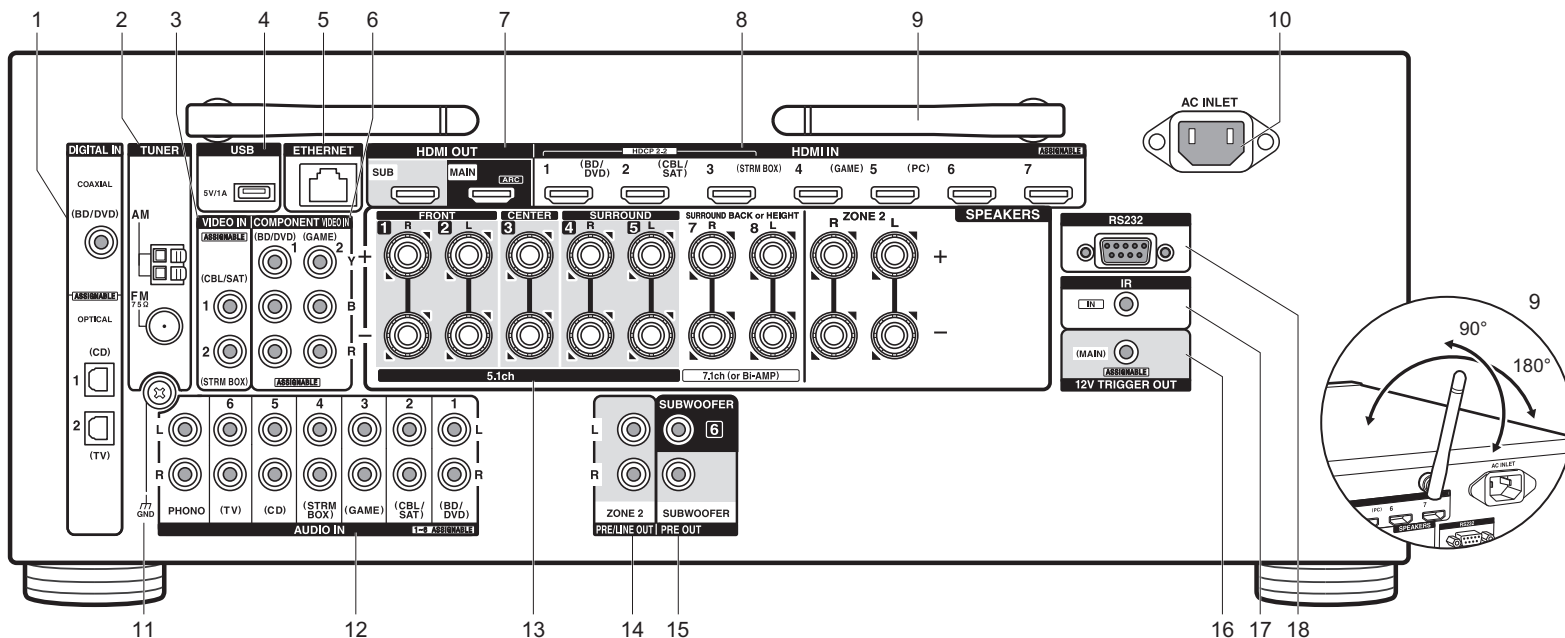
1. Tout en appuyant sur la touche CBL/SAT de l'appareil principal, appuyez sur la touche  ON/STANDBY de l'appareil principal.
 2. "Clear" apparaît sur l'afficheur et l'appareil se remet en veille. Ne débranchez pas le cordon d'alimentation avant que "Clear" disparaisse de l'afficheur.
- Pour réinitialiser la télécommande, tout en appuyant sur la touche MODE, appuyez sur  jusqu'à ce que le témoin à distance clignote deux fois (environ 3 secondes).

Panneau frontal



1. Touche **ON/STANDBY** : Permet la mise en marche ou en veille de l'appareil.
2. Touche/témoin **MUSIC OPTIMIZER** : Démarre/arrête la fonction Music Optimizer qui améliore la qualité du son compressé.
3. Témoin **HYBRID STANDBY** : S'allume si l'appareil se met en mode veille lorsque les fonctions activées continuent de fonctionner alors que cet appareil est en veille, comme HDMI Standby Through et Network Standby.
4. Capteur de la télécommande
5. Touche **ZONE 2** : Contrôle la fonction multi-zone. (→P23)
6. Touche **OFF** : Permet de désactiver la fonction multizone.
7. Touche **DIMMER** : Vous pouvez régler la luminosité de l'afficheur sur trois niveaux. Il ne peut pas être complètement éteint.
8. Afficheur (→P27)
9. Touche **SETUP** : Affiche le menu Setup.
10. Touches du curseur (touche **TUNING ▲ / ◀ PRESET ▶**) et touche **ENTER** : Sélectionnez l'élément à l'aide des touches du curseur et appuyez sur **ENTER** pour confirmer votre sélection. En utilisant le **TUNER**, sélectionnez la fréquence avec **TUNING ▲**, ou sélectionnez des stations pré-réglées avec **◀ PRESET ▶**.
11. Touche **RETURN** : Permet à l'affichage de retourner à son état précédent.
12. **MASTER VOLUME** : Permet de régler le volume.
13. Touche **LISTENING MODE** (haut) / Molette **LISTENING MODE** (bas) : Permet de sélectionner le mode d'écoute. Appuyez plusieurs fois pour sélectionner une catégorie parmi "Movie/TV", "Music", "Game", puis tournez la molette pour changer le mode. (→P20)
14. Touche **TONE** (haut) / Molette **TONE** (bas) : Ajuste les fréquences aiguës et basses. Appuyez plusieurs fois pour sélectionner l'élément à régler parmi "Bass" et "Treble", et tournez la molette pour régler.
15. Prise **PHONES** : Un casque stéréo avec une fiche standard (1/4 pouce ou ø6,3 mm) est branché.
16. Sélecteur d'entrée : Change l'entrée à lire.
17. Prise **SETUP MIC** : Le micro de réglage d'enceinte fourni est connecté.
18. Prise **AUX INPUT AUDIO** : Vous pouvez écouter le son provenant d'un lecteur externe en effectuant le raccordement à l'aide d'une mini fiche stéréo.
19. Prise **AUX INPUT HDMI** : Raccordez un caméscope, etc., à l'aide d'un câble HDMI.

Panneau arrière

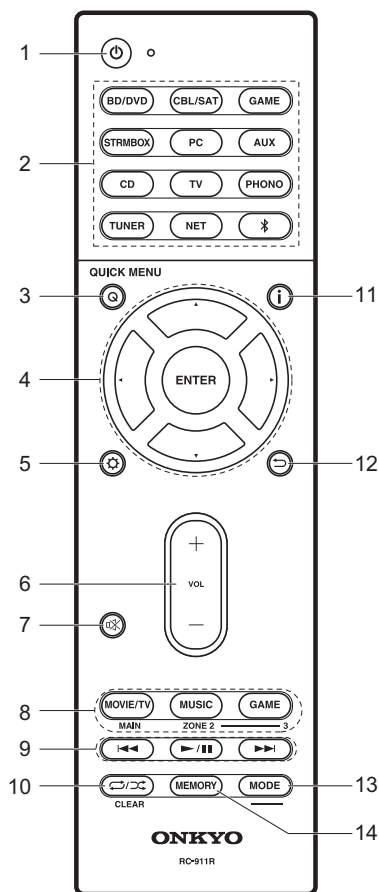


1. Prises DIGITAL IN OPTICAL/COAXIAL : Entrée des signaux audio numérique composante TV ou AV avec un câble optonumérique ou un câble coaxial numérique.
2. Borne TUNER AM/FM 75Ω : Les antennes fournies sont connectées.
3. Prises VIDEO IN : Entrée des signaux vidéo composante AV avec un câble vidéo analogique.
4. Port USB : Un appareil de stockage USB est connecté afin que les fichiers musicaux qu'il contient puissent être lus. Vous pouvez également fournir l'alimentation (5V/ 1A) aux périphériques USB avec un câble USB.
5. ETHERNET port: Connect to the network with an Ethernet cable.
6. Prises COMPONENT VIDEO IN : Entrée des signaux vidéo composante AV avec un câble vidéo composante.
7. Prises HDMI OUT : Transmet les signaux vidéo et les

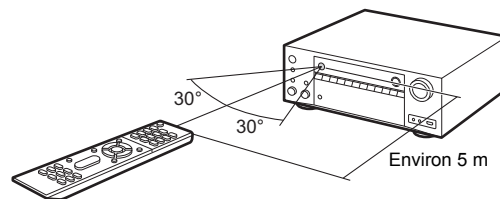
- signaux audio avec un câble HDMI raccordé à un écran comme un téléviseur ou un projecteur.
8. Prises HDMI IN : Transmet les signaux vidéo et les signaux audio avec un câble HDMI raccordé à un appareil AV.
9. Antenne sans fil : Utilisée pour la connexion Wi-Fi ou pour utiliser un périphérique compatible BLUETOOTH. Réglez leurs angles en fonction de l'état de la connexion.
10. AC INLET : Le cordon d'alimentation fourni y est branché.
11. Borne GND : Le fil de terre de la platine disque est branché.
12. Prises AUDIO IN : Entrée des signaux audio composante AV ou TV avec un câble audio analogique.
13. Bornes SPEAKERS : Raccordez les enceintes avec les câbles d'enceinte. Vous pouvez raccorder les enceintes multicanal de la pièce principale et les enceintes de l'autre pièce (ZONE 2). (Compatibles avec les fiches bananes)

14. Prise ZONE 2 PRE/LINE OUT : Sortie des signaux audio avec un câble audio analogique vers un amplificateur principal ou un amplificateur sous tension dans une autre pièce (ZONE 2). (→P16)
15. Prise SUBWOOFER PRE OUT : Connectez un caisson de basse sous tension avec un câble pour caisson de basse. Il est possible de raccorder jusqu'à deux caissons de basse sous tension. Le même signal est reproduit par chacune des prises SUBWOOFER PRE OUT.
16. Prise 12V TRIGGER OUT : Vous permet de connecter un appareil doté d'une prise d'entrée de déclenchement 12 V pour permettre le fonctionnement de la liaison entre le périphérique et l'appareil.
17. Port IR IN : Vous permet de connecter un kit de télécommande multi-pièce.
18. Port RS232 : Pour la connexion au système de commande de la maison.

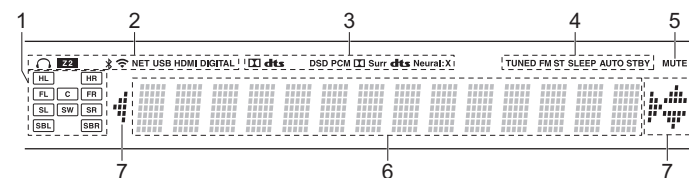
Télécommande



1. Touche : Permet la mise en marche ou en veille de l'appareil.
2. Sélecteurs d'entrée : Change l'entrée à lire.
3. Touche Q (QUICK MENU) : Vous pouvez effectuer des réglages communs sur l'écran du téléviseur. (→P24)
4. Touches du curseur et touche ENTER : Sélectionnez l'élément à l'aide des touches du curseur et appuyez sur ENTER pour confirmer votre sélection.
5. Touche : Affiche le menu Setup.
6. Touche volume : Vous permet d'ajuster le volume. Cette touche permet également l'annulation de la mise en sourdine.
7. Touche : Mise temporaire de l'audio en sourdine. Appuyez de nouveau pour annuler la mise en sourdine.
8. Touches LISTENING MODE : Permet de sélectionner le mode d'écoute. (→P20)
9. Touche Lecture : Vous pouvez démarrer la lecture du Music Server ou de l'USB.
10. Touche : Vous pouvez démarrer la répétition de lecture ou la lecture aléatoire du Music Server ou de l'USB. Touche CLEAR : Supprime tous les caractères que vous avez saisis sur l'écran du téléviseur.
11. Touche : Modifie l'information affichée.
12. Touche : Permet à l'affichage de retourner à son état précédent.
13. Touche MODE : Permute entre la syntonisation automatique et la syntonisation manuelle d'une station.
14. Touche MEMORY : Mémorise une station de radio.



L'afficheur



1. Affichage de l'Enceinte/Canal : Affiche le canal de sortie correspondant au mode d'écoute sélectionné.
2. S'allume sous les conditions suivantes.
 - : Lorsque le casque est branché.
 - Z2: Lorsque la ZONE 2 est active.
 - : Lorsque raccordé par BLUETOOTH.
 - : Lorsque connecté par Wi-Fi.
 - NET: Lorsque "NET" est sélectionné avec le sélecteur d'entrée et que l'appareil est connecté au réseau. Il clignotera si la connexion au réseau n'est pas correcte.
 - USB: Lorsque "NET" est sélectionné avec le sélecteur d'entrée et que l'appareil est raccordé par USB et que le périphérique USB est sélectionné. Clignote si l'USB n'est pas correctement branché.
 - HDMI : Lors de l'entrée des signaux HDMI et lorsque l'entrée HDMI est sélectionnée.
 - DIGITAL : Lors de l'entrée de signaux numériques et lorsque l'entrée numérique est sélectionnée.
3. S'allume en fonction du type de l'entrée des signaux audio numériques et du mode d'écoute.
4. S'allume sous les conditions suivantes.
 - TUNED : Réception de la radio AM/FM.
 - FM ST : Réception en FM stéréo.
 - SLEEP : Lorsque la minuterie de veille est définie.
 - AUTO STBY : La veille automatique est activée.
5. S'allume lorsque le volume d'enceinte est en cours de réglage.
6. Affiche différentes informations sur les signaux d'entrée.
7. Ceci peut s'allumer lors des commandes effectuées avec le sélecteur d'entrée "NET".

Informations relatives à la licence et à la marque commerciale



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos, Dolby Surround and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. DTS, the Symbol, DTS in combination with the Symbol, DTS:X, and the DTS:X logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and/or other countries. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



"CINEMA FILTER" and "CINEMA FILTER (logo)" are trademarks of Onkyo Corporation.



"VLSC" and "VLSC (logo)" are trademarks of Onkyo Corporation.



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



The Wi-Fi CERTIFIED Logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance®.



AirPlay, iPad, iPhone, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

iPad Air and iPad mini are trademarks of Apple Inc.

"Made for iPod", "Made for iPhone" and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone or iPad may affect wireless performance.

AirPlay works with iPhone, iPad, and iPod touch with iOS 4.3.3 or later, Mac with OS X Mountain Lion or later, and PC with iTunes 10.2.2 or later.

Apple, Apple TV and Safari are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Onkyo Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Onkyo Corporation does not guarantee BLUETOOTH compatibility between the AV receiver and all BLUETOOTH enabled devices. For compatibility between the AV receiver and another device with BLUETOOTH technology, consult the device's documentation and dealer. In some countries, there may be restrictions on using BLUETOOTH devices. Check with your local authorities.

Onkyo Corporation ne garantit pas la compatibilité BLUETOOTH entre l'amplificateur AV et tous les appareils compatibles BLUETOOTH. Pour assurer la compatibilité entre l'amplificateur AV et un autre périphérique à technologie BLUETOOTH, consultez la documentation de l'appareil et le vendeur. Dans certains pays, il peut exister des restrictions sur l'utilisation d'appareils BLUETOOTH. Vérifiez auprès des autorités locales.

Onkyo Corporation no garantiza la compatibilidad BLUETOOTH entre el receptor de AV y todos los dispositivos con tecnología BLUETOOTH. Para obtener información sobre la compatibilidad entre el receptor de AV y otro dispositivo con tecnología BLUETOOTH, consulte al distribuidor y la documentación del dispositivo. En algunos países, es posible que el uso de dispositivos BLUETOOTH esté restringido. Consulte con las autoridades locales.



PANDORA, the PANDORA logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc. Used with permission.



The product with this logo is conformed to Hi-Res Audio standard defined by Japan Audio Society. This logo is used under license from Japan Audio Society.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.

Windows and the Windows logo are trademarks of the Microsoft group of companies.

QR Code is a registered trademark of DENSO WAVE INCORPORATED.

"x.v.Color" and "x.v.Color" logo are trademarks of Sony Corporation.

DSD and the Direct Stream Digital logo are trademarks of Sony Corporation.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

AccuEQ, Music Optimizer, RIHD and WRAT are trademarks of Onkyo Corporation.

"All other trademarks are the property of their respective owners."

"Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs."

"El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios".

AVERTISSEMENT

Par l'intermédiaire de cet appareil, vous avez la possibilité de vous connecter vers d'autres services ou sites internet qui échappent au contrôle de toute société, qui a conçu, fabriqué ou distribué cet appareil ainsi que ses filiales (collectivement, "Société"). Il n'y a pas de contrôle sur la nature, le contenu et la disponibilité de ces services. L'inclusion de liens n'implique pas forcément une recommandation ou un appui sur les opinions exprimées qu'ils contiennent.

Toutes les informations, le contenu et les services disponibles par l'intermédiaire de cet appareil appartiennent à des tiers et sont protégés par des droits d'auteur, un brevet, une marque, et/ou par les lois sur la propriété intellectuelle applicables dans d'autres pays.

Les informations, le contenu et les services fournis par l'intermédiaire de cet appareil sont uniquement pour votre utilisation personnelle et non commerciale. Toutes les informations, le contenu ou les services ne doivent pas être utilisés d'une autre manière que celle précédemment approuvée par le propriétaire du contenu approprié ou par votre fournisseur de services.

Vous ne pouvez pas modifier, copier, republier, traduire, exploiter, créer des œuvres dérivées, transférer, poster, transmettre, vendre ou distribuer d'aucune manière que ce soit toute information, contenu et services disponibles via cet appareil, sauf autorisation expresse par le propriétaire des droits d'auteur, du brevet, de la marque commerciale, et/ou de la propriété intellectuelle concernée, y compris et sans limitation le propriétaire du contenu ou fournisseur de services.

LES CONTENUS ET SERVICES DISPONIBLES VIA CET APPAREIL SONT FOURNIS EN "L'ÉTAT".

LA SOCIÉTÉ NE GARANTIT PAS L'INFORMATION, LES CONTENUS OU SERVICES AINSI FOURNIS EXPRESSEMENT OU IMPLICITEMENT ET À TOUTE FIN.

LA SOCIÉTÉ EXCLUT EXPRESSÉMENT TOUTES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE TITRE, DE NON-INFRACTION, DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À N'IMPORTE QUELLE FIN.

La Société ne prétend pas ni ne donne aucune garantie de quelque nature que ce soit, expresse ou tacite, quant à l'exhaustivité, la justesse, la validité, la légalité, la fiabilité, la pertinence ou la disponibilité des informations, contenus ou services disponibles via cet appareil. La Société ne peut avoir de responsabilité, contractuelle ou délictuelle, y compris en cas de négligence et de responsabilité de plein droit, en cas de dommages directs, indirects, spéciaux, accidentels ou consécutifs ou tout dommage résultant de, ou en lien avec toute information contenue, ou résultant de l'utilisation de tout contenu ou service par vous ou un tiers, même si la Société a été informée de la possibilité de tels dommages, la Société ne peut également être tenue responsable pour toute réclamation venant d'un tiers contre les utilisateurs de cet appareil ou un tiers.

En aucun cas, la Société ne peut être tenue responsable pour, sans restreindre la portée générale de ce qui précède, toute interruption ou suspension de toute information, contenus ou services disponibles via cet appareil. La Société n'est pas non plus responsable du service client en ce qui concerne les informations, contenus et services disponibles via cet appareil. Toutes questions ou requêtes pour un service concernant les informations, les contenus ou services doivent être adressées directement aux propriétaires de contenus et fournisseurs de services concernés.

Manual Básico

Conexión

Paso 1: Elija la disposición de los altavoces	3
Paso 2: Conexión de los altavoces	9
Paso 3: Conexión del TV	11
Paso 4: Conexión de los componentes AV	13
Paso 5: Conexión de otros cables	17

Configuración

Paso 6: Encendido y configuración inicial	18
Configuración HDMI	19

Reproducción

Reproducción básica	20
Funciones de red	21
Otros	23

Nombres de las piezas

Panel frontal	25
Panel trasero	26
Mando a distancia	27
Pantalla	27

Este manual incluye información necesaria para empezar y también instrucciones para las operaciones de uso frecuente. En Internet está disponible el "Manual avanzado" con información sobre funciones de reproducción/modos de audición/información de configuración, especificaciones y resolución de problemas. El Manual avanzado ha sido creado en un formato que lo hace fácil de leer en un PC o un teléfono inteligente.



AV RECEIVER
TX-RZ610
ONKYO

Qué se encuentra en la caja

1. Unidad principal
2. Mando a distancia (RC-911R) ×1, Pilas (AAA/R03) ×2
3. Antena de FM para interiores ×1
4. Antena en bucle de AM ×1
5. Micrófono de configuración de altavoz ×1
6. Cable de alimentación ×1

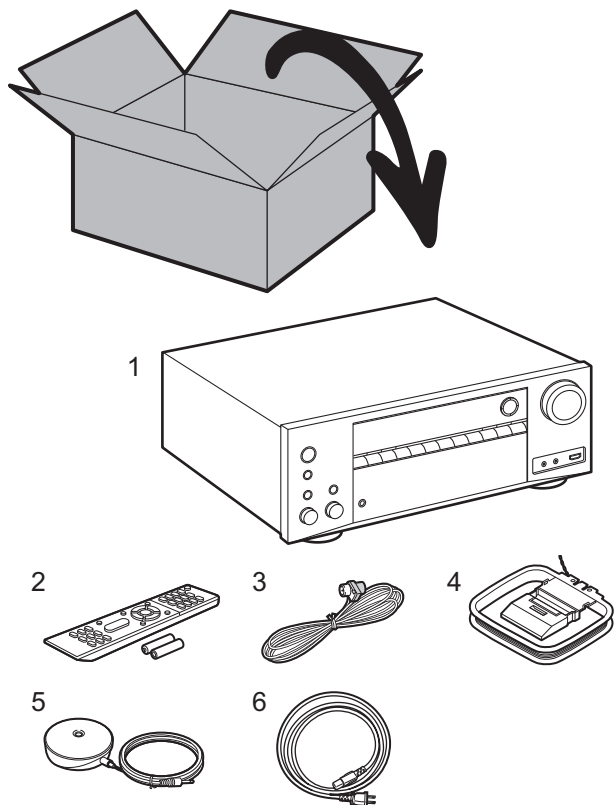
Características principales

Esta unidad se conecta entre su TV y sus componentes AV. Para la reproducción, seleccione la fuente con el selector de entrada. Puede conectar 7.1 canales de altavoces a esta unidad, con 7 canales a 170 W (6 ohms, 1 kHz, 0,9%THD) por canal más un conector de presalida del subwoofer con fuente de alimentación propia.

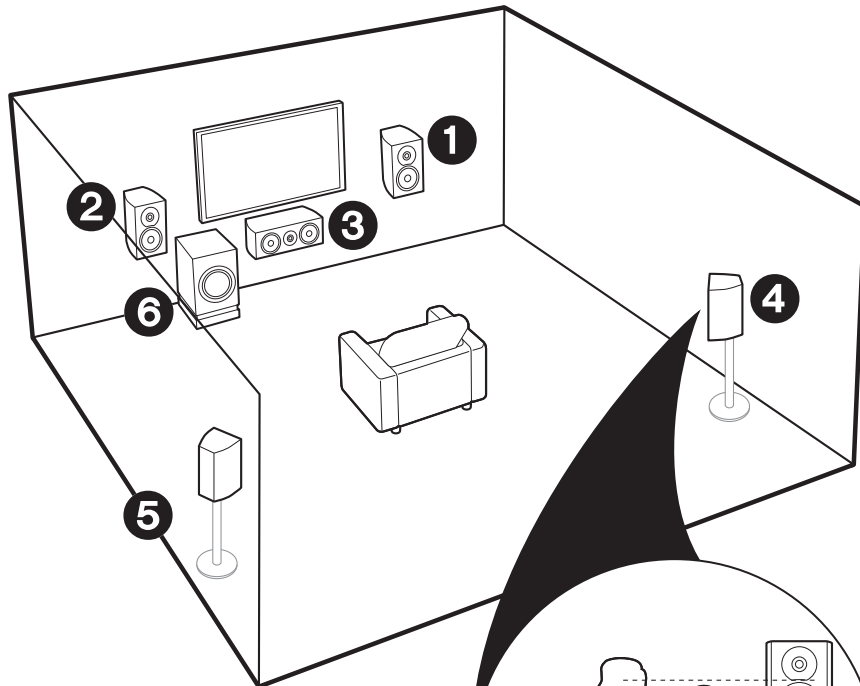
- Es compatible con la reproducción en formato Dolby Atmos que proporciona una colocación de sonido de 360°
- El conector HDMI es compatible con una entrada y salida de vídeo 4K. Los conectores IN1 a 3 y OUT MAIN/SUB son compatibles con HDCP2.2
- Funcionalidad HDMI CEC: Funciones de control tales como la vinculación del cambio de entrada con el selector de entrada y los reproductores que cumplen con el estándar CEC, el cambio de la salida de audio y el volumen usando el mando a distancia de un TV compatible con CEC, y el cambio automático de esta unidad al modo de espera cuando el TV está apagado
- HDMI Standby Through: Las señales de vídeo y audio de los componentes AV pueden transmitirse al TV incluso aunque esta unidad esté en modo de espera
- ARC: La conexión con un TV compatible con ARC se completa con un cable HDMI
- Sencilla Initial Setup usando guía en pantalla y On-Screen Display (OSD) que muestran las operaciones en el TV
- Radio por internet y AirPlay mediante LAN por cable o Wi-Fi (LAN inalámbrica) y funciones de red como Music Server que permite la reproducción de archivos de música desde el PC, reproducción USB, además de otras funciones de reproducción como radio AM/FM y BLUETOOTH®
- Los formatos de reproducción compatibles con Music Server y USB incluyen WAV, FLAC y fuente de alta resolución DSD
- Conexión multizona que le permite reproducir en la habitación principal y escucharlo en otra habitación (ZONE 2)
- Equipado con puerto RS232, conector IR IN y conector TRIGGER OUT de 12V
- Tenemos previsto proporcionar compatibilidad con el formato de audio DTS:X mediante una actualización de firmware para esta unidad. Consulte nuestra página web para obtener más información.

i PRECAUCIÓN: Conecte los altavoces con una impedancia de entre 6 Ω y 16 Ω . El cable de alimentación no debe conectarse hasta que no se hayan completado todas las otras conexiones.

- No aceptamos ninguna responsabilidad por daño causado debido a la conexión de equipos fabricados por otras compañías.



Paso 1: Elija la disposición de los altavoces



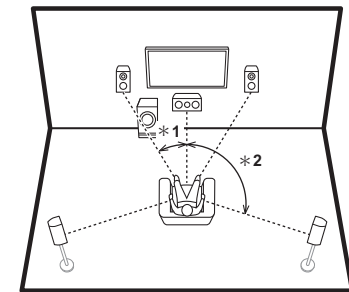
- ① ② Altavoces delanteros
- ③ Altavoz central
- ④ ⑤ Altavoces envolventes
- ⑥ Subwoofer con fuente de alimentación propia



✓ Para un sistema de 5.1 canales

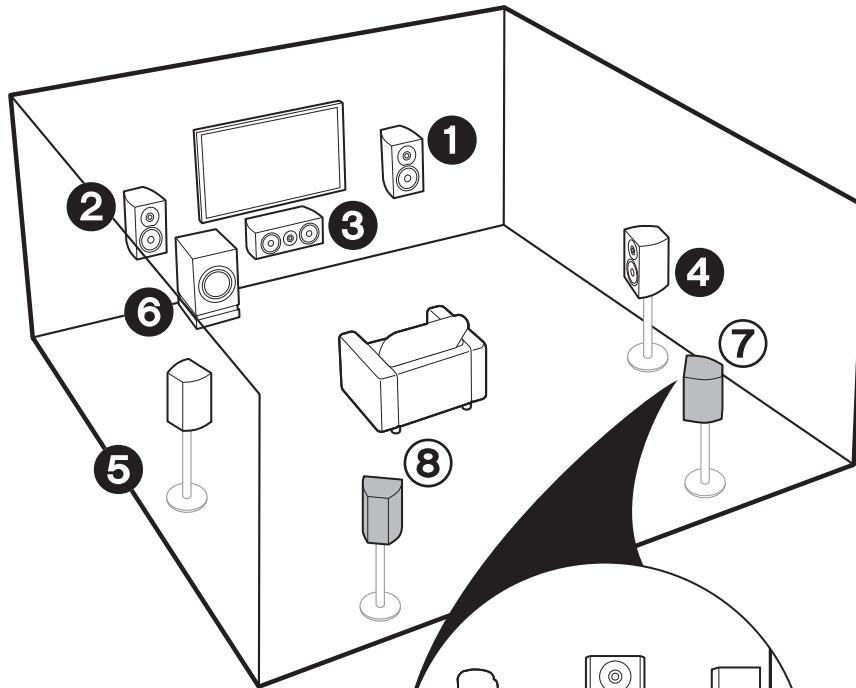
Este es un sistema de 5.1 canales que es el sistema envolvente básico. Los altavoces delanteros emiten sonidos delanteros en estéreo y el altavoz central emite sonidos centrales como diálogos y voces. Los altavoces de sonido envolvente crean un campo de sonido trasero. El subwoofer con fuente de alimentación propia reproduce sonidos bajos y crea un campo de sonido rico. Los altavoces delanteros deberían colocarse a la altura de la oreja, mientras que los altavoces envolventes deberían ubicarse justo por encima de la altura de la oreja. El altavoz central debería instalarse orientado hacia la posición de audición. Coloque el subwoofer con fuente de alimentación propia orientado al frente. Colocándolo entre el altavoz central y el altavoz delantero produce un sonido natural incluso cuando se reproduce música.

- Los altavoces delanteros, el altavoz central y los altavoces envolventes cuentan como 5 canales y el subwoofer con alimentación propia cuenta como 0.1 de un canal, lo que nos da el nombre del sistema de 5.1 canales.



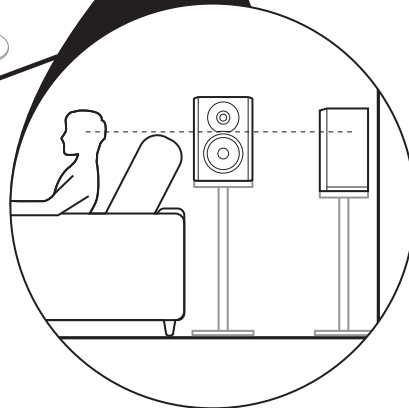
* 1: 22° a 30°, * 2: 120°

 Ir a "Conexión" (→P9)



1 – 6 (→P3)

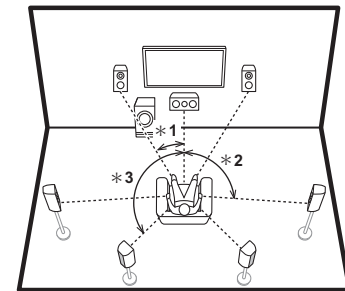
7 8 Altavoces traseros envolventes



✓ Para un sistema de 7.1 canales (con altavoces traseros envolventes)

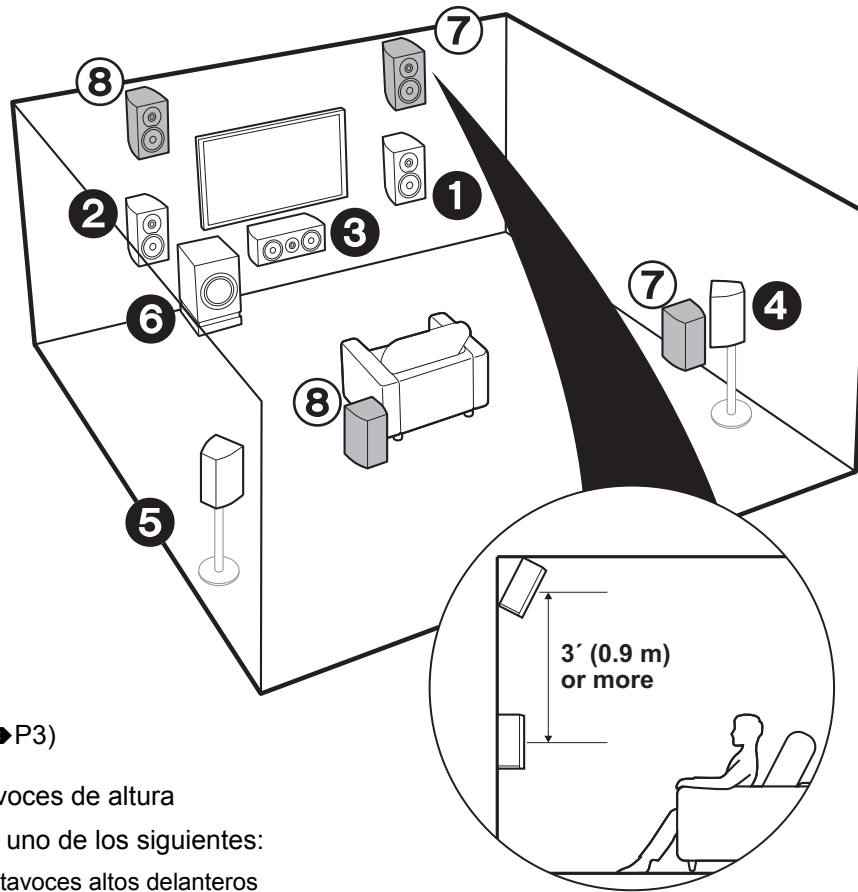
Este es un sistema con altavoces traseros envolventes que se añaden al sistema de 5.1 canales básico. La conexión de los altavoces traseros envolventes mejora la sensación de envolvimiento y conectividad de sonido creada por el campo de sonido trasero y proporciona un campo sonoro más real. Cuando el formato de entrada es Dolby Atmos, puede seleccionar el modo de audición Dolby Atmos, que proporciona el sonido envolvente 3D más actualizado. Con otros formatos que no sean Dolby Atmos, aún puede crear un campo de sonido emitiendo el sonido desde los altavoces traseros envolventes cuando selecciona el modo de audición Dolby Surround. En una disposición óptima, los altavoces traseros envolventes están a la altura de la oreja. Coloque los altavoces envolventes en una posición ligeramente más delantera de lo que haría en un sistema de 5.1 canales.

- Si incluye altavoces traseros envolventes en la configuración, se necesitan altavoces envolventes.



* 1: 22° a 30°, * 2: 90° a 110°, * 3: 135° a 150°

➔ Ir a "Conexión" (→P9)



1 – 6 (→P3)

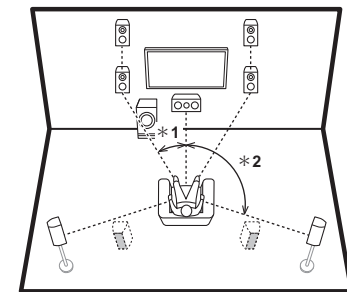
7 8 Altavoces de altura

Elija uno de los siguientes:

- Altavoces altos delanteros
- Altavoces altos traseros

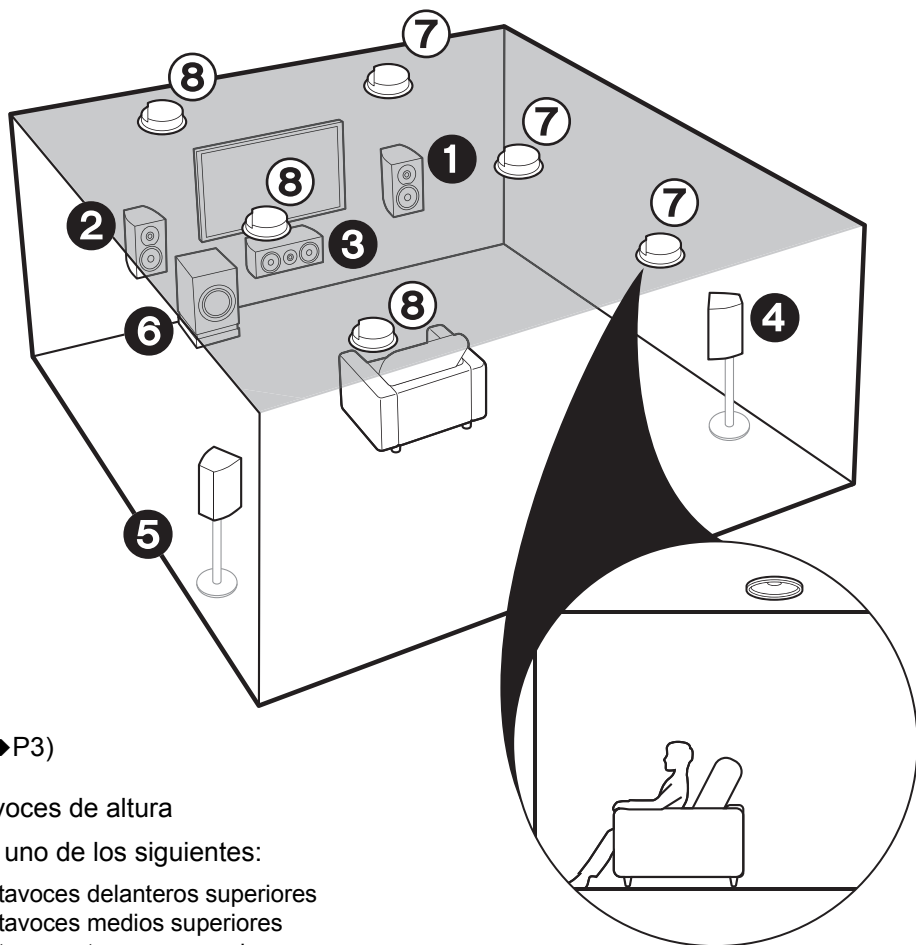
✓ Para un sistema de 7.1 canales
(con altavoces de altura-A)

Este es un sistema de 5.1 canales básico al que se añade un altavoz de altura, como un altavoz alto delantero o trasero. Seleccione qué altavoces configurar según el entorno de la habitación. Cuando el formato de entrada es Dolby Atmos, puede seleccionar el modo de audición Dolby Atmos (reproducción de 5.1.2 canales), que proporciona el sonido envolvente 3D más actualizado incluyendo sonidos por arriba. Con otros formatos que no sean Dolby Atmos, aún puede crear un campo de sonido emitiendo el sonido desde los altavoces de altura cuando selecciona el modo de audición Dolby Surround. Los altavoces altos delanteros o traseros deberían ubicarse al menos 0,9 m más altos que los altavoces delanteros. Los altavoces altos delanteros deberían ubicarse directamente por encima de los altavoces delanteros y la distancia entre los altavoces altos traseros debería ser igual a la distancia entre los altavoces delanteros. Ambos deberían instalarse orientados hacia la posición de audición.



* 1: 22° a 30°, * 2: 120°

➔ Ir a "Conexión" (→P9)



1 – 6 (→P3)

7 8 Altavoces de altura

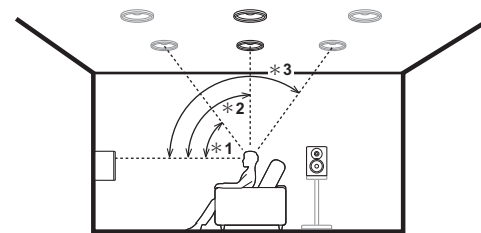
Elija uno de los siguientes:

- Altavoces delanteros superiores
- Altavoces medios superiores
- Altavoces traseros superiores

✓ Para un sistema de 7.1 canales
(con altavoces de altura-B)

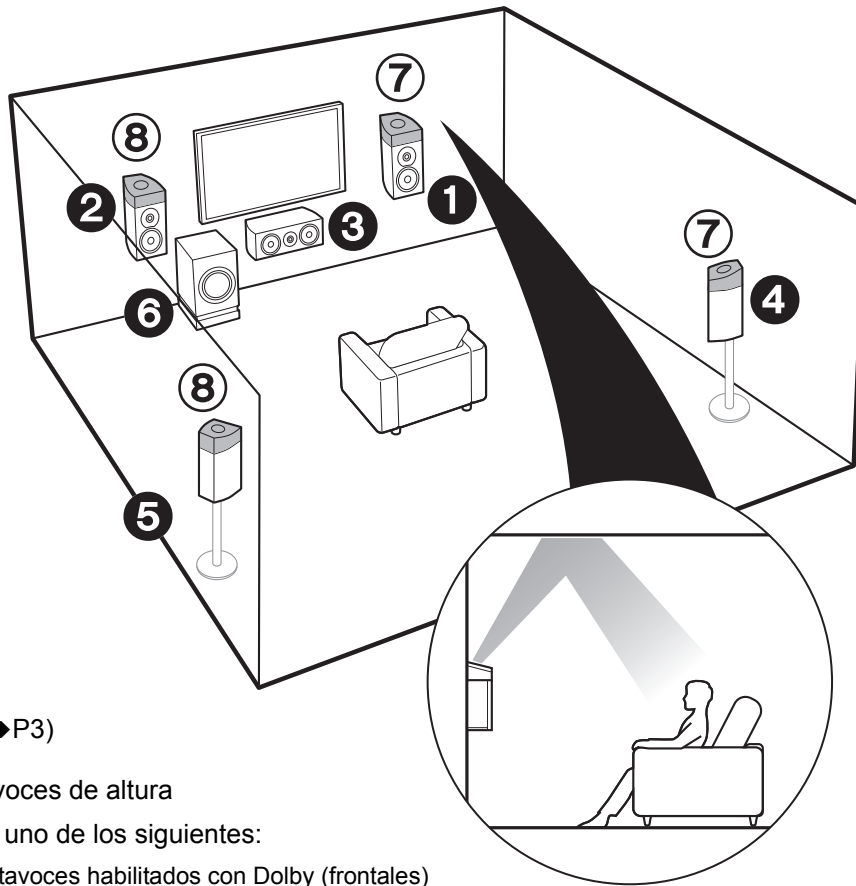
Este es un sistema de 5.1 canales básico al que se añaden por ejemplo altavoces de techo, como altavoces delanteros superiores, altavoces medios superiores o altavoces traseros superiores. Seleccione qué altavoces configurar según el entorno de la habitación. Cuando el formato de entrada es Dolby Atmos, puede seleccionar el modo de audición Dolby Atmos (reproducción de 5.1.2 canales), que proporciona el sonido envolvente 3D más actualizado incluyendo sonidos por arriba. Con otros formatos que no sean Dolby Atmos, aún puede crear un campo de sonido emitiendo el sonido desde los altavoces de altura cuando selecciona el modo de audición Dolby Surround. Ponga los altavoces delanteros superiores en el techo orientados hacia la posición de asiento, los altavoces medios superiores directamente encima de la posición de asiento, y los altavoces traseros superiores en el techo detrás de la posición de asiento. La distancia entre cada par debería ser igual a la distancia entre los dos altavoces delanteros.

- Dolby Laboratories recomienda colocar este tipo de altavoces de altura para conseguir el mejor efecto Dolby Atmos.



* 1: 30° a 55°, * 2: 65° a 100°, * 3: 125° a 150°

➔ Ir a "Conexión" (→P9)



1 – 6 (→P3)

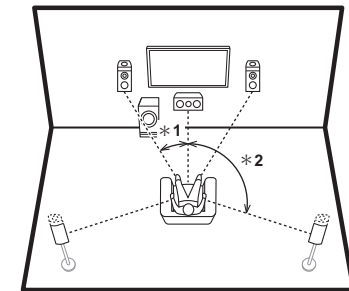
7 8 Altavoces de altura

Elija uno de los siguientes:

- Altavoces habilitados con Dolby (frontales)
- Altavoces habilitados con Dolby (envolventes)

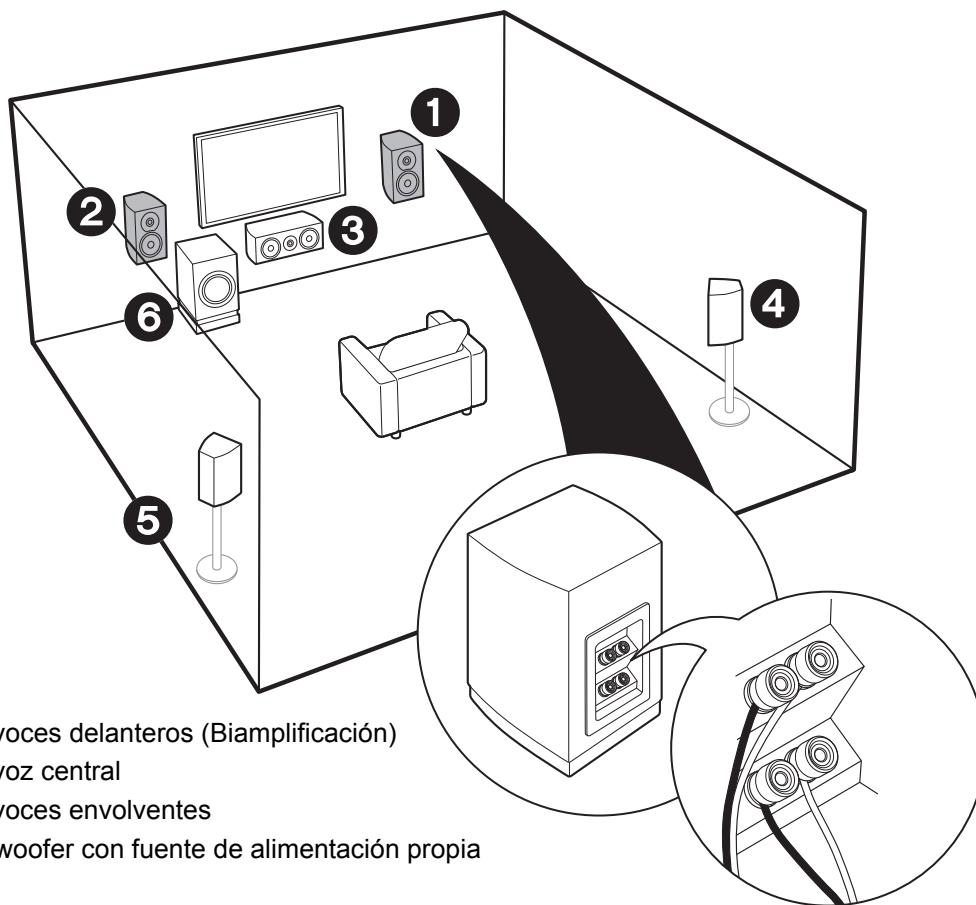
✓ Para un sistema de 7.1 canales
(con altavoces de altura-C)

Este es un sistema de 5.1 canales básico que usa altavoces habilitados con Dolby al que se añaden altavoces de altura, como altavoces (delanteros) habilitados con Dolby o altavoces (envolventes) habilitados con Dolby. Seleccione qué altavoces configurar según el entorno de la habitación. Los altavoces habilitados con Dolby son altavoces especiales diseñados para estar orientados hacia el techo de modo que el sonido se escuche tras rebotar contra el techo y así parezca que el sonido viene de arriba. Cuando el formato de entrada es Dolby Atmos, puede seleccionar el modo de audición Dolby Atmos (reproducción de 5.1.2 canales), que proporciona el sonido envolvente 3D más actualizado incluyendo sonidos por arriba. Con otros formatos que no sean Dolby Atmos, aún puede crear un campo de sonido emitiendo el sonido desde los altavoces de altura cuando selecciona el modo de audición Dolby Surround. Colóquelos por encima de los altavoces delanteros o de los altavoces envolventes.



* 1: 22° a 30°, * 2: 120°

➔ Ir a "Conexión" (→P9)

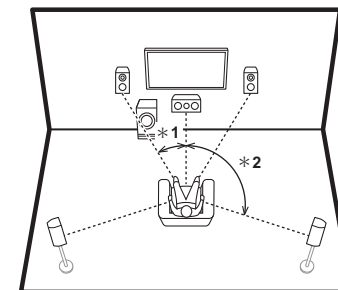


- ❶ ❷ Altavoces delanteros (Biamplificación)
- ❸ Altavoz central
- ❹ ❺ Altavoces envolventes
- ❻ Subwoofer con fuente de alimentación propia

✓ Para biamplificar los altavoces

Es posible conectar altavoces delanteros compatibles con biamplificación para mejorar la calidad de los tonos graves y agudos. El número máximo de canales disponibles con esta conexión es 5.1 porque los altavoces de biamplificación requieren un amplificador para los conectores del tweeter y un amplificador para los conectores del woofer. Los efectos y ubicaciones para los altavoces son los mismos que en el esquema de 5.1 canales que no usa altavoces de biamplificación.

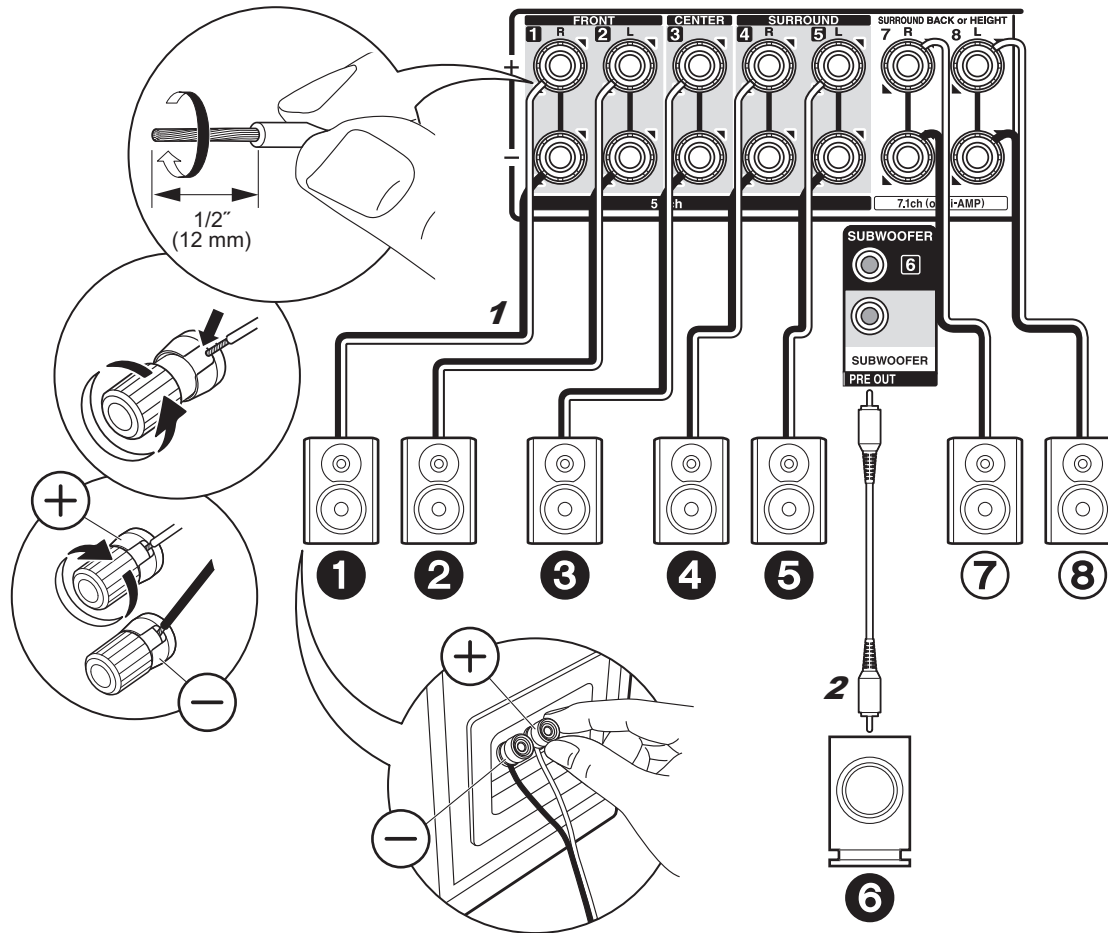
- Si conecta a altavoces compatibles con biamplificación, la salida de los altavoces en ZONE (→P16) no es posible.



* 1: 22° a 30°, * 2: 120°

➔ Ir a "Conexión" (→P10)

Paso 2: Conexión de los altavoces



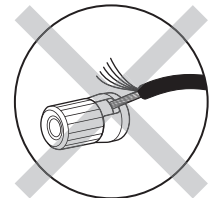
1 Cable de altavoz, 2 Cable de subwoofer

✓ en caso de: Páginas de 3 a 7

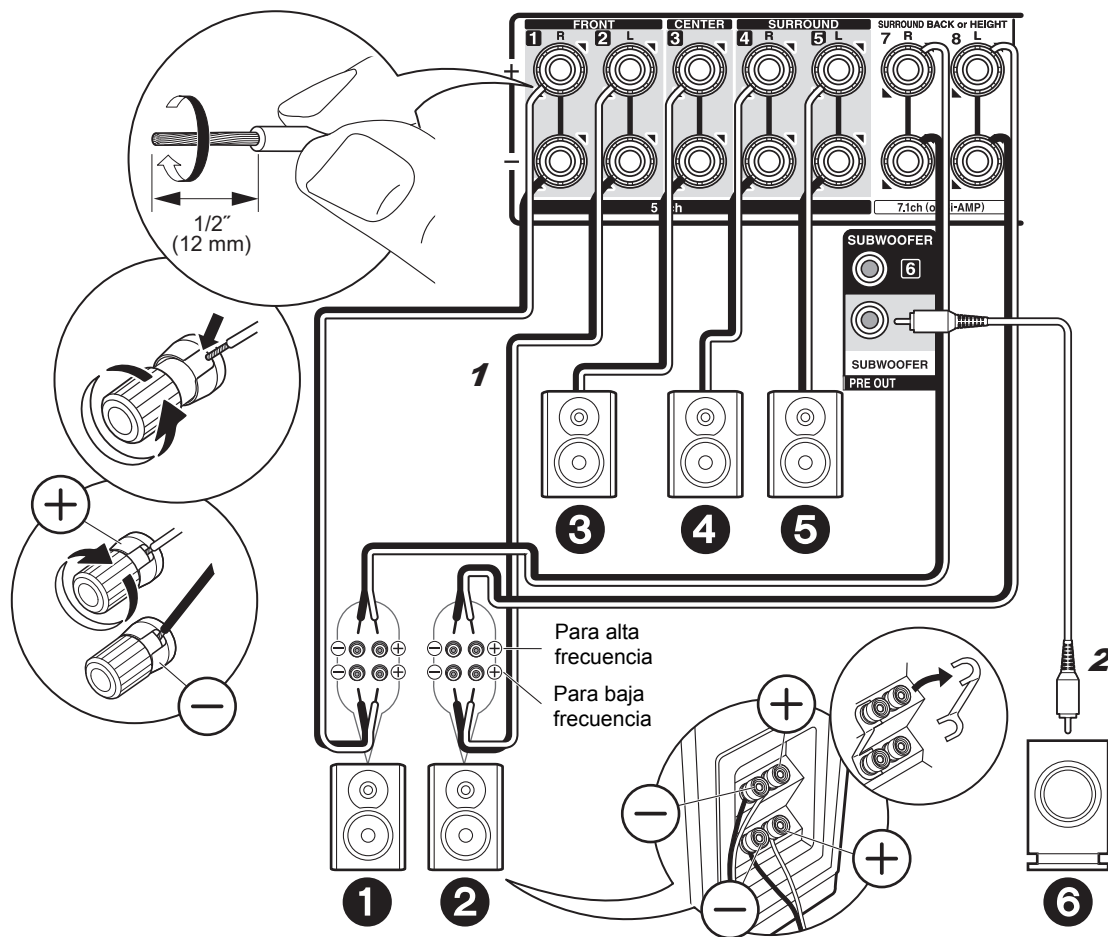
Conecte **123456** para un sistema de 5.1 canales. Para un sistema de 7.1 canales, seleccione los altavoces envolventes traseros o los altavoces de altura y conecte **78**. Se pueden conectar hasta dos subwoofers con alimentación propia. Se emite la misma señal desde cada uno de los conectores SUBWOOFER.

⚙ Configuración

- La configuración de los altavoces está establecida en la salida de audio **12345678** por defecto. Si hay altavoces que no va a conectar, tiene que cambiar los ajustes en Initial Setup, "1. Calibración de habitación AccuEQ" (→P18) de modo que el audio desde esos altavoces que no va a conectar se mande a otros altavoces.



Asegúrese de que los cables expuestos de los altavoces no sobresalgan de los terminales de los altavoces al conectarlos. Si los cables expuestos de los altavoces tocan el panel trasero o los cables + y - se tocan entre sí, el circuito de protección se activará.



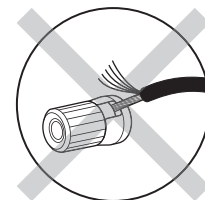
1 Cable de altavoz, 2 Cable de subwoofer

✓ en caso de:
Página 8

Conecte los altavoces delanteros compatibles con la conexión de biamplificación a los conectores FRONT y SURROUND BACK or HEIGHT. Asegúrese de quitar el puente encajado entre los conectores del woofer y los conectores del tweeter de los altavoces delanteros. En caso de conexión Bi-Amp, consulte el manual de instrucciones de sus altavoces. Se pueden conectar hasta dos subwoofers con alimentación propia. Se emite la misma señal desde cada uno de los conectores SUBWOOFER.

⚙️ **Configuración**

- La conexión de biamplificación requiere que cambie algunos ajustes. Seleccione "Yes" en "Bi-Amp" en "1. Calibración de habitación AccuEQ" (→P18) en la Initial Setup.



Asegúrese de que los cables expuestos de los altavoces no sobresalgan de los terminales de los altavoces al conectarlos. Si los cables expuestos de los altavoces tocan el panel trasero o los cables + y - se tocan entre sí, el circuito de protección se activará.

Paso 3: Conexión del TV

✓ Si tiene: ARC TV

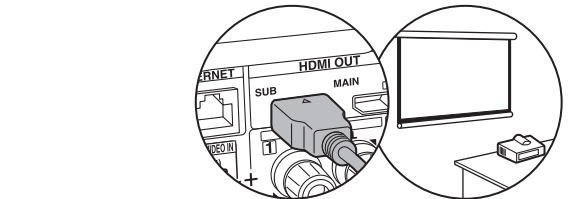
Esta unidad se conecta entre su TV y los componentes AV. Si conecta dos o más componentes AV, cambiando el selector de entrada puede seleccionar el vídeo visualizado en el TV y la salida de audio desde esta unidad.

Aquí se muestran las conexiones para un TV compatible con la función ARC (Canal de retorno de audio). Realizando la conexión con un único cable HDMI, no solo puede transmitir al TV la entrada de vídeo a esta unidad, sino que también puede reproducir el sonido de TV a través de esta unidad.

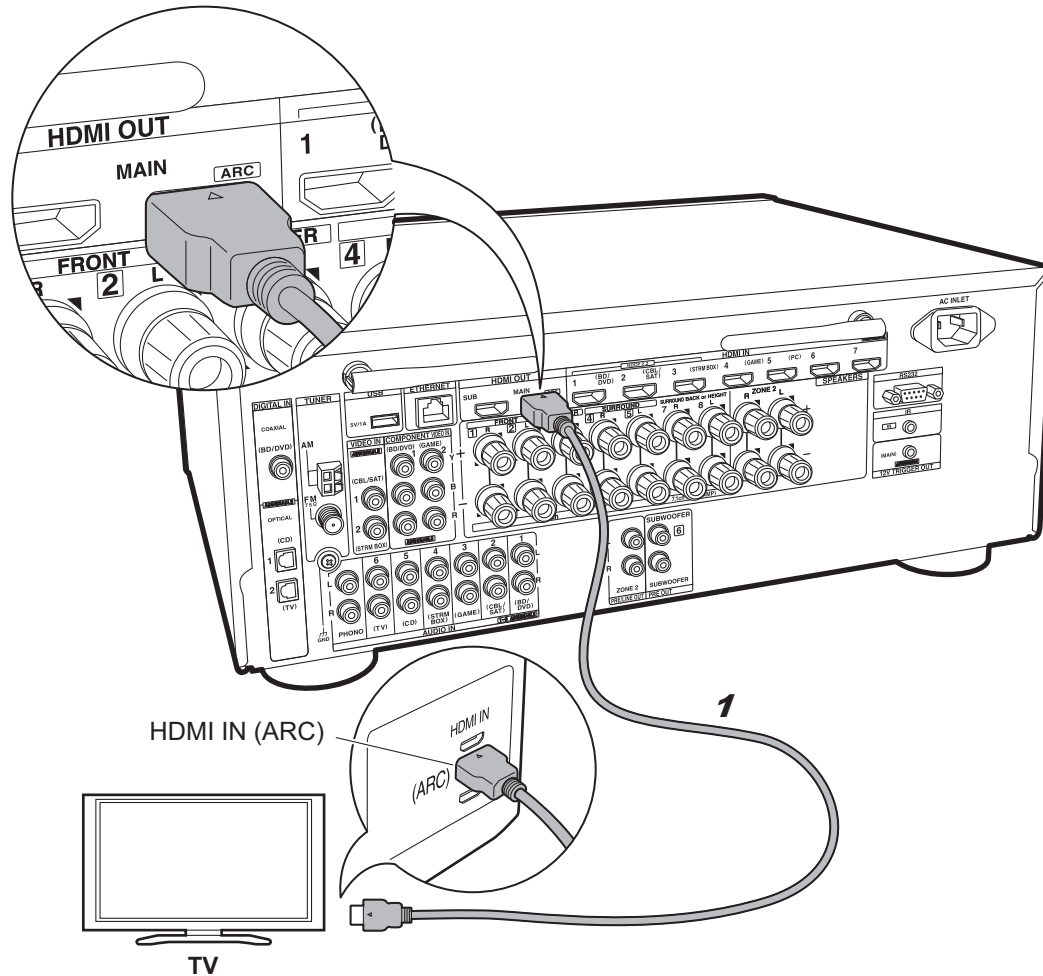
Elija un conector HDMI IN en el TV compatible con ARC al realizar la conexión.

⚙ Configuración

- Para usar la función ARC se requieren algunos ajustes. Seleccione "Yes" en "5. Canal de retorno de audio" (→P19) en la Initial Setup.
- Consulte el manual de instrucciones de la TV para indicaciones sobre sus conexiones y configuración.

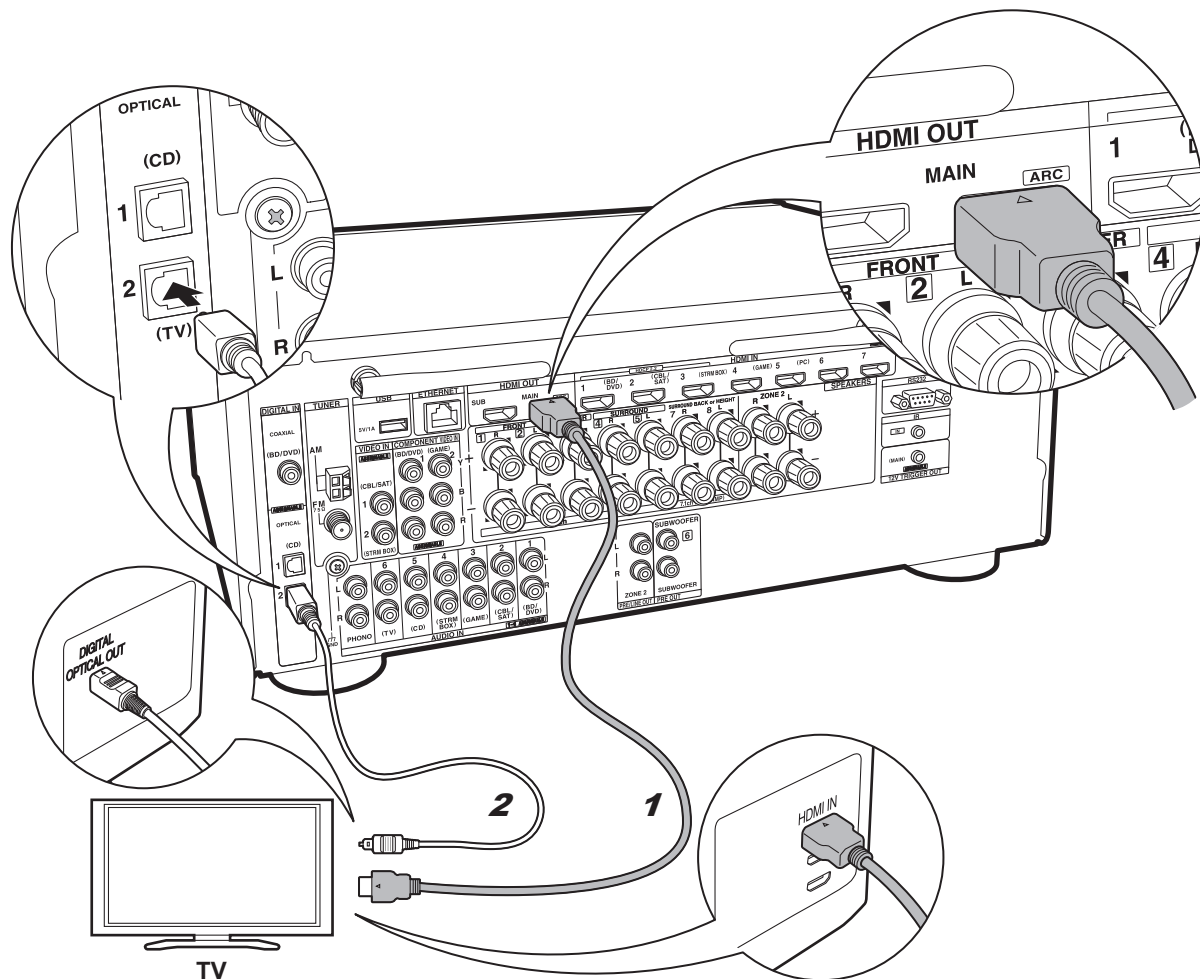


Se puede conectar otro TV o proyector al conector HDMI OUT SUB. Este conector no es compatible con ARC. Para información sobre cómo transmitir el vídeo a un dispositivo conectado (→P20)



1 Cable HDMI

Es



1 Cable HDMI, 2 Cable óptico digital

✓ Si tiene:
TV no ARC

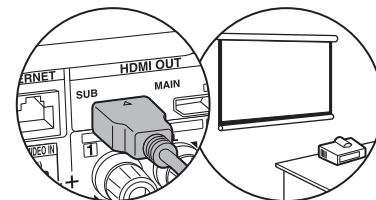
Esta unidad se conecta entre su TV y los componentes AV. Si conecta dos o más componentes AV, cambiando el selector de entrada puede seleccionar el vídeo visualizado en el TV y la salida de audio desde esta unidad.

Se describen las conexiones para una TV no compatible con la función ARC (Canal de retorno de audio).

Realizando la conexión con un cable HDMI y un cable óptico digital, no solo puede transmitir al TV la entrada de vídeo a esta unidad, sino que también puede reproducir el sonido del TV a través de esta unidad.

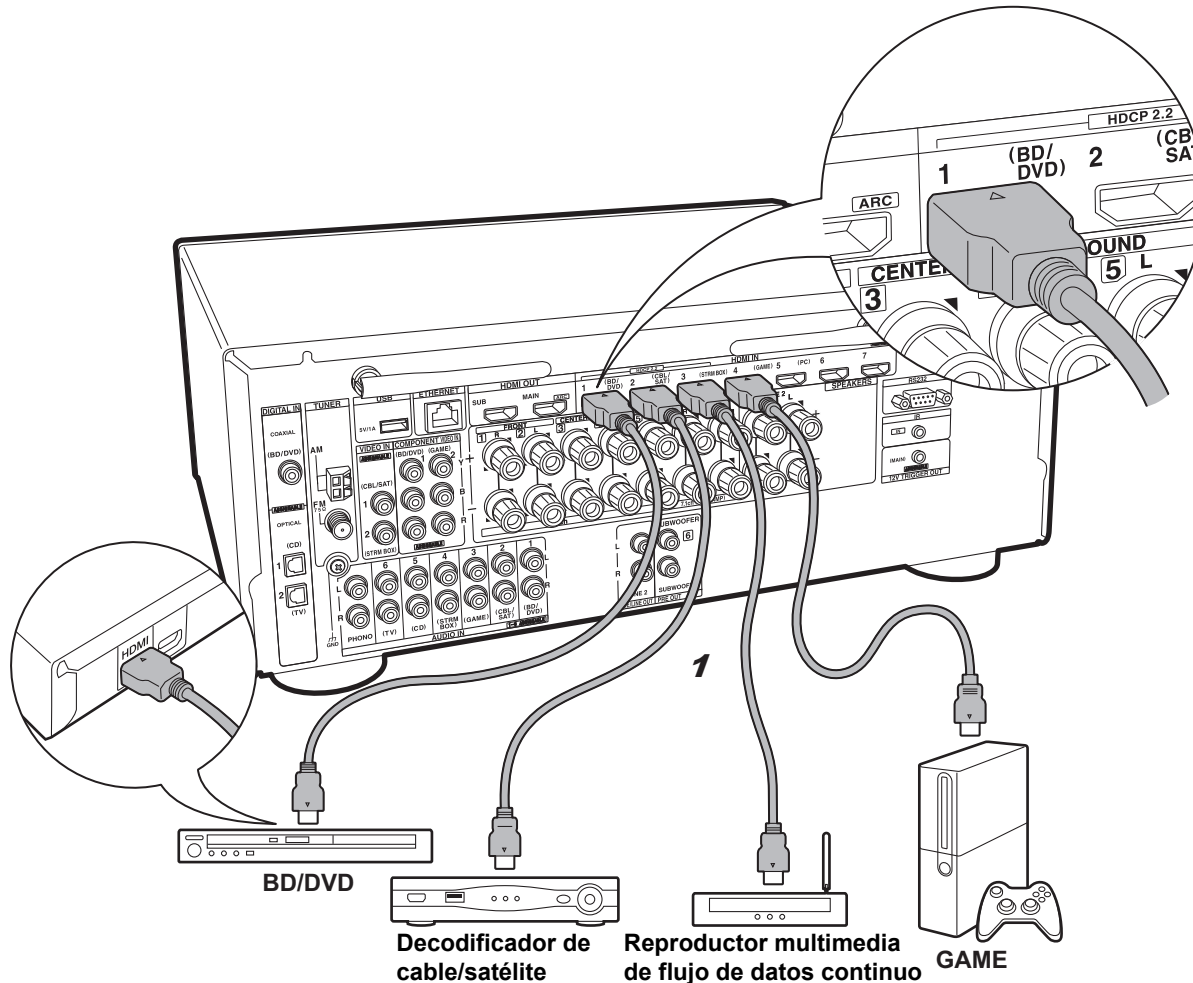
Si el TV no tiene un conector DIGITAL OPTICAL OUT, use un cable de audio analógico y conecte el conector ANALOG AUDIO OUT del TV al conector AUDIO IN TV de esta unidad.

- La conexión con un cable óptico digital no es necesaria si va a ver el TV mediante un dispositivo como una caja descodificadora de cable (es decir, sin usar el sintonizador integrado en el TV).



Se puede conectar otro TV o proyector al conector HDMI OUT SUB. Este conector no es compatible con ARC. Para información sobre cómo transmitir el vídeo a un dispositivo conectado (➔P20)

Paso 4: Conexión de los componentes AV



✓ Si tiene: Componentes AV HDMI

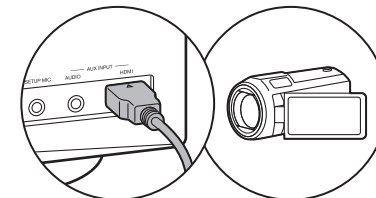
Este es un ejemplo de conexión con un componente AV que cuenta con un conector HDMI. Con la conexión a un componente AV que cumpla con el estándar CEC (Consumer Electronics Control), puede usar funciones como la función HDMI CEC que vincula con el selector de entrada, y la función HDMI Standby Through que le permite reproducir vídeo y audio desde componentes AV en el TV incluso cuando esta unidad está en modo de espera.

- Para reproducir vídeo 4K o 1080p, use un cable HDMI de alta velocidad. Además, para disfrutar de vídeo compatible con HDCP 2.2, conéctelo a los conectores HDMI IN1 a IN3.

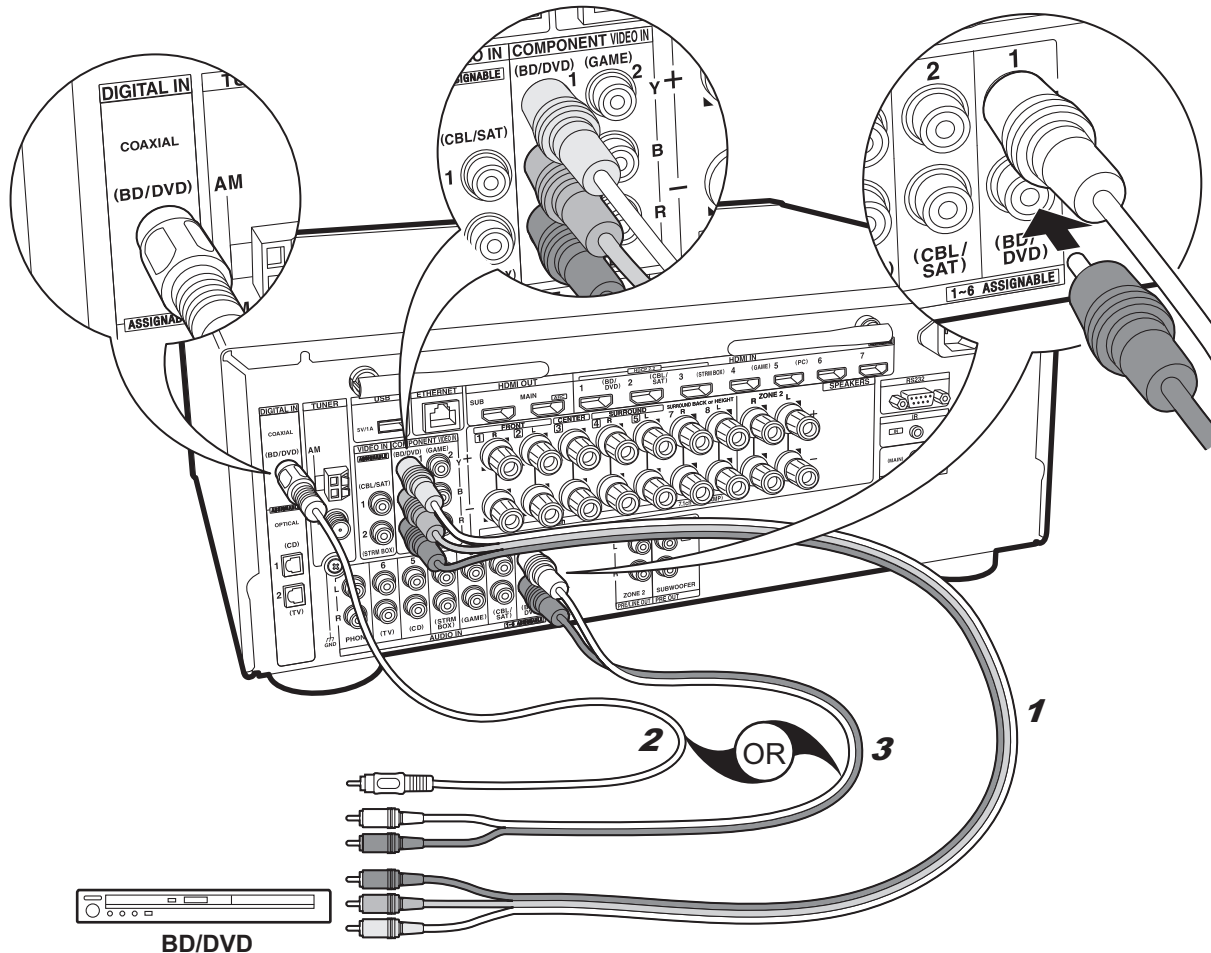


Configuración

- Para usar las funciones HDMI CEC y HDMI Standby Through, es necesaria la configuración HDMI (→P19). Realice los ajustes después de haber completado todas las conexiones.
- Para disfrutar de sonido envolvente digital incluyendo Dolby Digital, la salida de audio debe ser ajustada en "Bitstream output" en el reproductor de discos Blu-ray u otros dispositivos conectados.



Puede conectar un dispositivo como una cámara de video al conector AUX INPUT HDMI del panel frontal.



1 Cable de vídeo componente, **2** Cable coaxial digital, **3** Cable de audio analógico

✓ Si tiene:
Componentes AV no HDMI

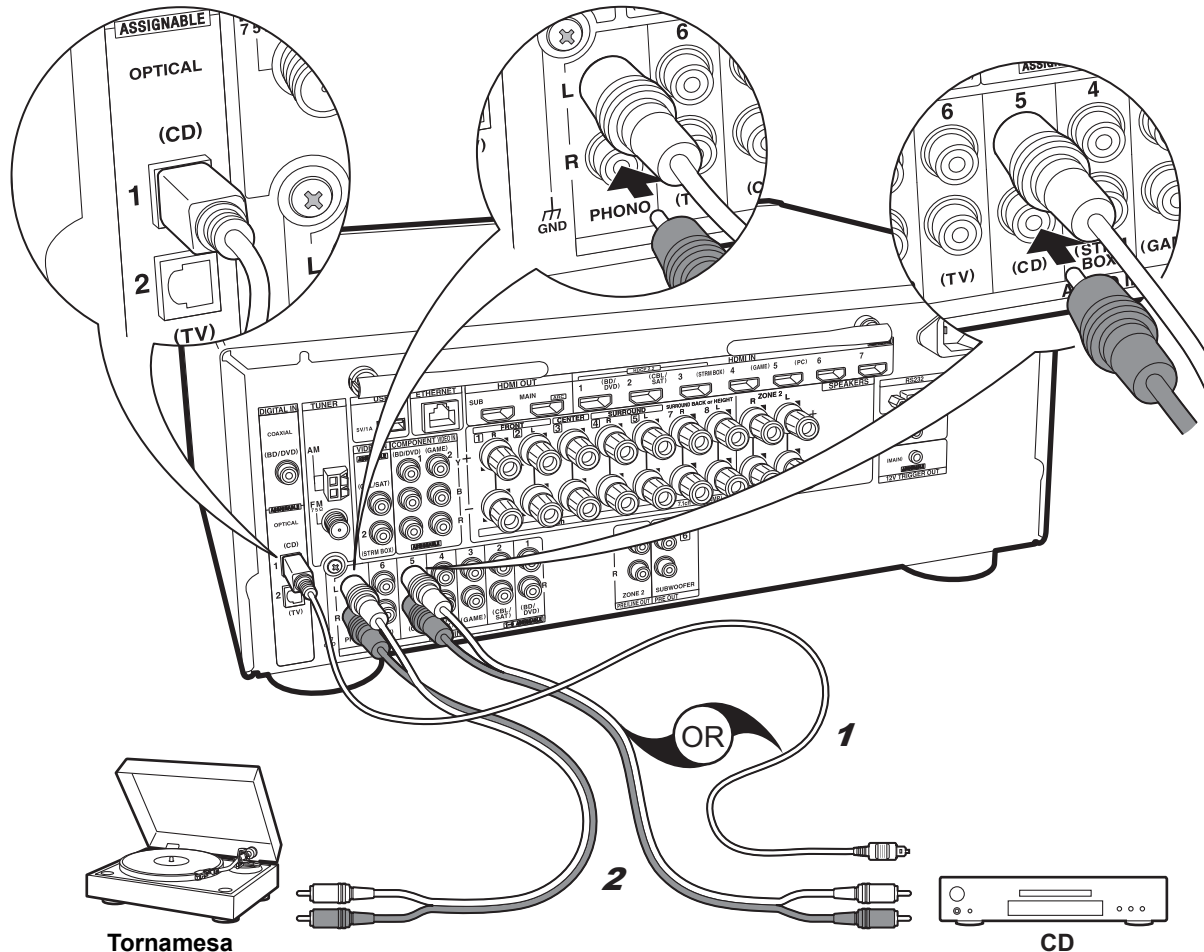
Este es un ejemplo de conexión con un componente AV que no tiene un conector HDMI. Realice las conexiones con el componente AV para coincidir con los conectores que este tiene. Cuando la conexión de entrada de vídeo se hace en el conector BD/DVD, la conexión de entrada de audio también debería hacerse en los conectores BD/DVD, y así sucesivamente, de modo que conecte los conectores de entrada de vídeo a los conectores con el mismo nombre que los conectores de entrada de audio. Tenga en cuenta que la entrada de señales de vídeo al conector VIDEO IN o a los conectores COMPONENT VIDEO IN será convertida de forma ascendente a señales HDMI y, a continuación, será enviada desde el conector HDMI OUT.

- Para disfrutar de una reproducción envolvente digital en formatos como Dolby Digital, es necesario que realice una conexión para señales de audio con un cable coaxial digital o un cable óptico digital.



Configuración

- Los conectores COMPONENT VIDEO IN solo son compatibles con una resolución 480i o 576i. Cuando introduzca señales de vídeo a los conectores COMPONENT VIDEO IN, establezca la resolución de salida del reproductor en 480i o 576i. Seleccione intercalar si no hay una opción para 480i, etc. Si su reproductor no es compatible con una salida de 480i o 576i, utilice el conector VIDEO IN.
- Para disfrutar de sonido envolvente digital incluyendo Dolby Digital, la salida de audio debe ser ajustada en "Bitstream output" en el reproductor de discos Blu-ray u otros dispositivos conectados.



Tornamesa

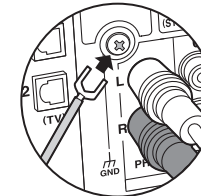
CD

1 Cable óptico digital, 2 Cable de audio analógico

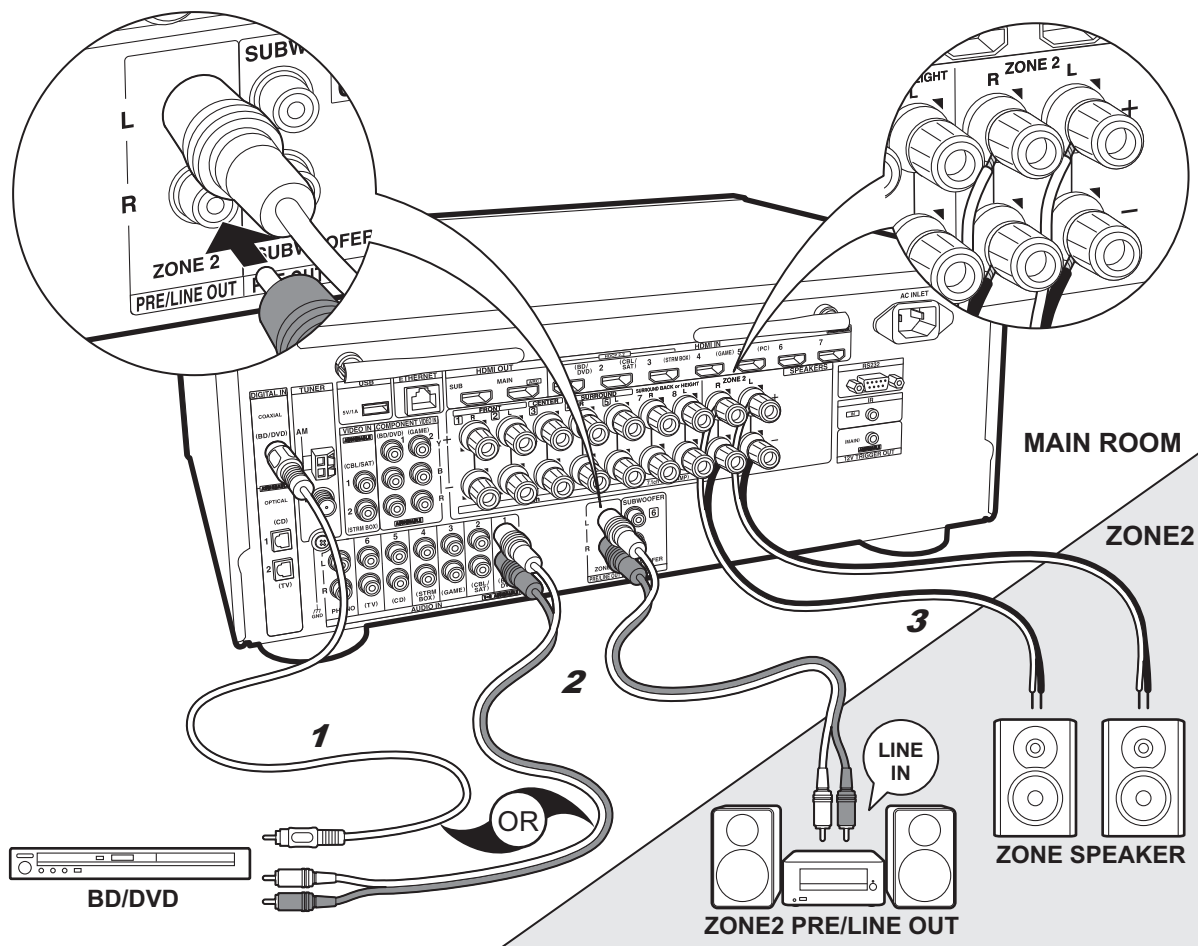
✓ Si tiene: Componentes de audio

Ejemplo de una conexión con un componente de audio. Conecte un reproductor de CD utilizando un cable óptico digital o un cable de audio analógico. También puede conectar una tornamesa que tenga un cartucho de tipo MM al conector PHONO.

- Si la tornamesa tiene un ecualizador de audio integrado, conéctelo a otro conector AUDIO IN. Además, si la tornamesa usa un cartucho de tipo MC, instale un ecualizador de audio compatible con el cartucho de tipo MC entre la unidad y el tocadiscos, después conéctelo a cualquier conector AUDIO IN excepto al conector PHONO.



Si la tornamesa tiene un cable de toma a tierra, conéctelo al terminal GND de esta unidad.



1 Cable coaxial digital, 2 Cable de audio analógico, 3 Cable de altavoz

✓ Conexión multizona

Puede disfrutar de audio en otra habitación, por ejemplo, reproduciendo un reproductor de discos Blu-ray en la habitación principal (en la que está ubicada esta unidad) y escuchando la radio por internet en la otra habitación (ZONE 2).

- El audio de componentes AV solo puede transmitirse a la ZONE 2 cuando la entrada es analógica o se trata de señales de audio 2 ch PCM.

Conexiones con un componente AV

Cuando se envía el audio de un componente AV externo a la ZONE 2, tiene que realizar una conexión usando un cable de audio analógico, un cable óptico digital o un cable coaxial digital.

ZONE 2 PRE/LINE OUT

Es posible reproducir una fuente de 2 canales en otra habitación mientras reproduce una fuente de 7.1 canales en la habitación principal. Conecte las conexiones ZONE 2 PRE/LINE OUT de la unidad y las conexiones de LINE IN del preamplificador principal o del amplificador de potencia en otra habitación con un cable de audio analógico.

ZONE SPEAKER

Es posible conectar los altavoces en otra habitación y reproducir fuentes de 2 canales.

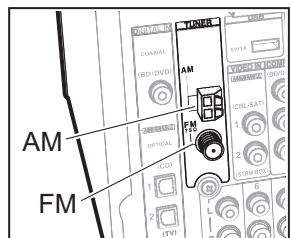
- Puede reproducir a través de un máximo de 5.1 canales en la habitación principal durante la reproducción en ZONE 2. Los modos de audición como los modos Dolby Atmos no se pueden seleccionar.
- Cuando se usa una conexión de biamplificación para los altavoces delanteros, no puede enviar el sonido a los altavoces de la ZONE.



Configuración

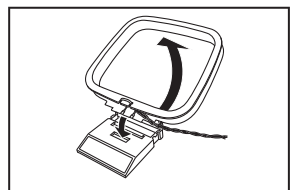
- Para disfrutar de esta función, se requieren ajustes en Initial Setup, "4. Configuración de multizona" (→P19).
- Cuando ha conectado componentes AV a esta unidad utilizando cables ópticos digitales o cables coaxiales digitales, cambie los ajustes en los componentes AV de modo que emitan señales PCM si quiere transmitir su audio a la ZONE 2.

Paso 5: Conexión de otros cables

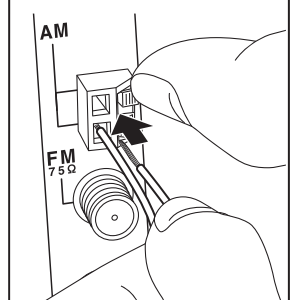


Conexión de antenas

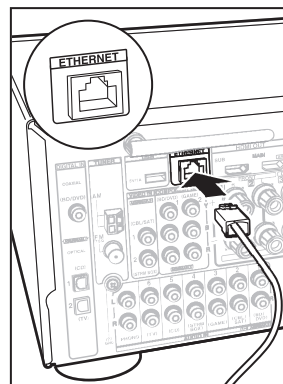
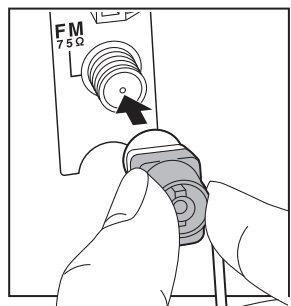
Mueva la antena mientras reproduce la radio para encontrar la posición con mejor recepción. Utilice una chincheta o similar para fijar la antena FM para interiores a la pared.



Antena en bucle de AM



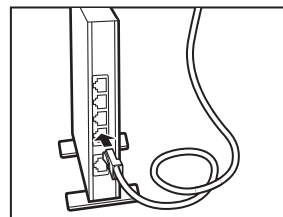
Antena de FM para interiores



Conexión de red

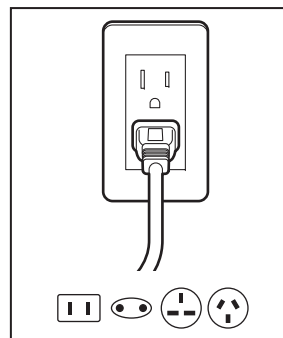
Conecte esta unidad a la red usando una LAN con cable o Wi-Fi (LAN sin cables). Puede disfrutar de funciones de red como la radio por internet, Music Server y AirPlay conectando la unidad a la red.

Si realiza la conexión mediante LAN con cable, conecte un cable Ethernet al puerto ETHERNET como se muestra en la ilustración. Para realizar la conexión mediante Wi-Fi, después de seleccionar "Wireless" en "3. Conexión de red" (→P19) en Initial Setup, seleccione el método de ajuste deseado y siga las instrucciones en pantalla para configurar la conexión.

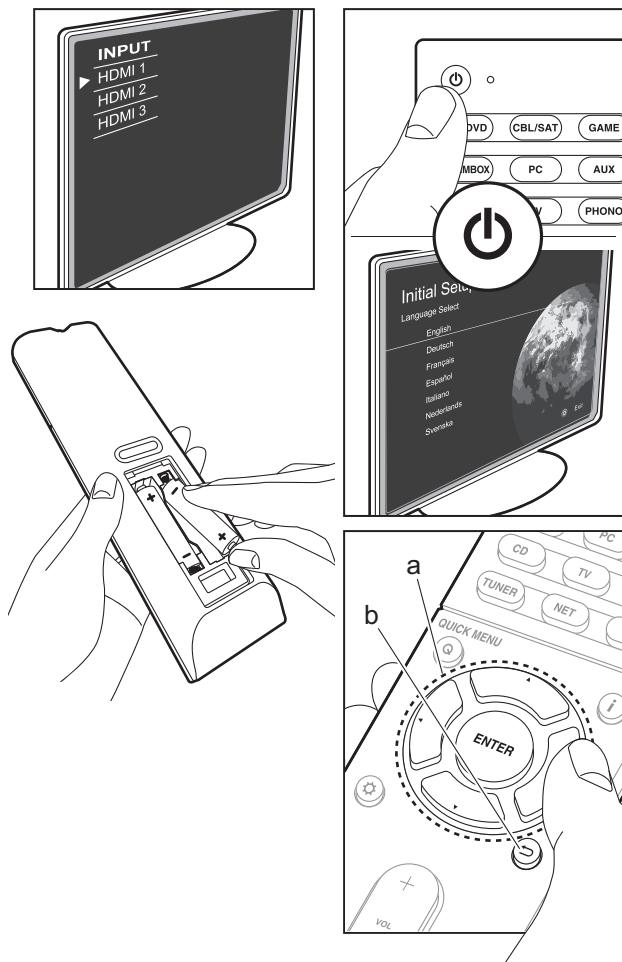


Conexión del cable de alimentación

Esta unidad incluye cables de alimentación extraíbles. Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente después de completar las otras conexiones. Conecte el cable de alimentación a AC INLET de la unidad y luego conéctelo a la toma. Desconecte siempre el cable de alimentación del lado de la toma de corriente primero cuando desconecte el cable de alimentación.

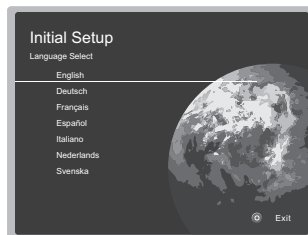


Paso 6: Encendido y configuración inicial



Initial Setup se inicia automáticamente

Una vez que se hayan completado todas las conexiones, cambie la entrada del TV a la entrada de esta unidad, inserte las pilas en el mando a distancia y pulse para encender. Cuando enciende la unidad por primera vez, Initial Setup se muestra automáticamente en el TV para permitir que realice los ajustes necesarios para la puesta en marcha realizando operaciones sencillas siguiendo la guía en pantalla. Estas instrucciones le guiarán a través de algunos elementos que es necesario que compruebe de antemano. Leer de antemano para que la configuración se realice sin problemas.



Funcionamiento

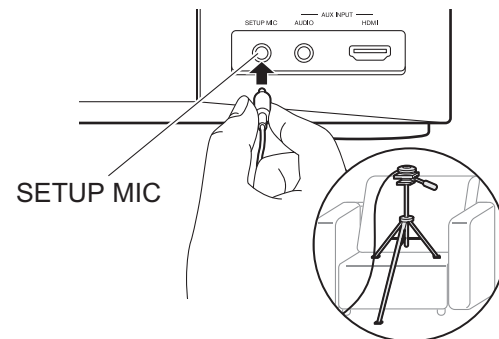
Seleccione el elemento con los cursores del mando a distancia y pulse ENTER (a). Para volver a la pantalla anterior, pulse (b).

Para rehacer la Initial Setup

Si finaliza el procedimiento durante su curso o desea cambiar un ajuste realizado durante la Initial Setup, pulse en el mando a distancia, seleccione "7. Miscellaneous" – "Initial Setup" y pulse ENTER.

1. Calibración de habitación AccuEQ

Coloque el micrófono de configuración de altavoces suministrado en la posición de escucha y mida los tonos de prueba emitidos por los altavoces, a continuación la unidad establecerá automáticamente el nivel de volumen óptimo para cada altavoz, las frecuencias de cruce y la distancia desde la posición de escucha. Esto también permite la corrección de la distorsión causada por el ambiente acústico de la habitación.



- Utilice un trípode o similar para colocar el micrófono de configuración de altavoces a la altura de la oreja.
- El sonido del subwoofer puede no ser detectado debido a que consiste en frecuencias extremadamente bajas. Establezca el volumen del subwoofer en más de las mitad.
- La calibración tarda varios minutos en completarse. Los altavoces emiten el tono de prueba a alto volumen durante la medición, de modo que tenga cuidado con el entorno. Mantenga la habitación en el mayor silencio posible durante la medición. Si la medición se interrumpe, apague los electrodomésticos.

2. Configuración de fuente

Compruebe que cada fuente de entrada está conectada correctamente. Siga la guía, seleccione la entrada que quiere confirmar, inicie la reproducción del reproductor seleccionado y confirme que las imágenes aparecen en el TV y que se reproduce el sonido.

3. Conexión de red

Configure la conexión Wi-Fi con un punto de acceso tal como un enrutador de LAN inalámbrico. Existen los siguientes dos métodos de conexión por Wi-Fi:

- **"Scan Networks"**: Busque un punto de acceso desde esta unidad. Entérese del SSID del punto de acceso de antemano.
- **"Use iOS Device (iOS7 or later)"**: Comparta los ajustes de Wi-Fi del dispositivo iOS con esta unidad.

Si selecciona "Scan Networks", existen otras dos posibilidades más de métodos de conexión. Compruebe lo siguiente.

- **"Enter Password"**: Introduzca la contraseña (o clave) del punto de acceso al que conectarse.
- **"Push Button"**: Si el punto de acceso tiene un botón de conexión automática, puede conectarse sin introducir una contraseña.
- Si no se muestra el SSID del punto de acceso, en la pantalla del listado de SSIDs seleccione "Other..." con el cursor ► del mando a distancia y pulse ENTER, después siga las instrucciones en pantalla.

Entrada de teclado



Para cambiar entre mayúsculas y minúsculas, seleccione "A/a" en la pantalla y pulse ENTER. Para seleccionar si enmascarar la contraseña con "*" o mostrarla en texto sin formato, pulse MEMORY en el mando a distancia. Pulse CLEAR para borrar todos los caracteres introducidos.

- Durante el ajuste de red se visualiza una ventana de confirmación pidiéndole aceptar la política de privacidad. Seleccione "Yes" y pulse ENTER para indicar su conformidad.

4. Configuración de multizona

Establezca el método de salida de audio en la ZONE 2 cuando quiera emitir audio para disfrutarlo en una habitación separada de la habitación principal. Si ha conectado altavoces en otra habitación con un cable de altavoz, seleccione "Using AV Receiver". Se ha conectado un preamplificador principal en otra habitación con un cable de audio analógico, seleccione "with External Pre-main Amplifier". Si ha conectado un amplificador de potencia, seleccione "with External Power Amplifier".

5. Canal de retorno de audio

Si ha conectado un TV compatible con ARC, seleccione "Yes". El ajuste ARC de esta unidad se activa y puede escuchar el audio del TV a través de esta unidad.

Configuración HDMI

HDMI CEC

Realice este ajuste para habilitar la función de control para dispositivos que cumplen con el estándar CEC. Este está establecido automáticamente en activado si ha seleccionado "Yes" en "5. Canal de retorno de audio" en la Initial Setup.

Pulse el botón ⚙ del mando a distancia para establecer "5. Hardware" – "HDMI" – "HDMI CEC" en "On" en la pantalla del TV. Habilite también la función de control CEC en el dispositivo CEC que ha conectado.

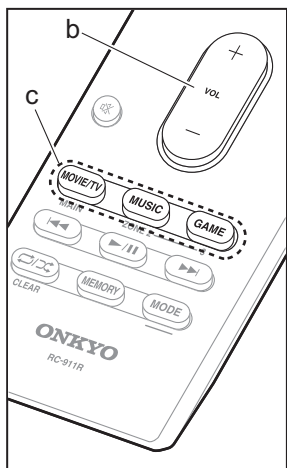
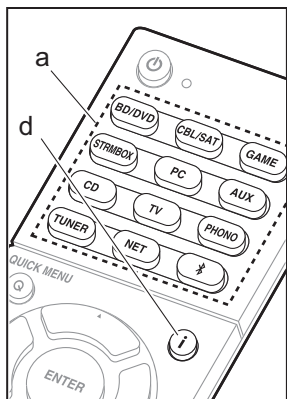


HDMI Standby Through

Las señales de entrada desde los componentes AV se transmiten al TV incluso si esta unidad está en modo de espera

- **"Auto" / "Auto (Eco)"**: Seleccione uno de estos ajustes cuando los componentes AV conectados cumplen el estándar CEC. Independientemente del selector de entrada seleccionado inmediatamente antes de cambiar la unidad al modo de espera, puede transmitir señales de entrada desde componentes AV al TV. Seleccione "Auto (Eco)" si el TV también cumple con el estándar CEC. Puede reducir el consumo de energía en el modo de espera.
- **"Nombres del selector de entrada para BD/DVD, etc."**: Puede transmitir las señales de entrada desde el selector de entrada establecido al TV. Se puede seleccionar cuando "HDMI CEC" está establecido en "Off".
- **"Last"**: Puede transferir las señales de entrada del selector de entrada seleccionado inmediatamente antes de que la unidad se cambie al modo de espera. Se puede seleccionar cuando "HDMI CEC" está establecido en "Off". Con este ajuste, puede cambiar el selector de entrada incluso en el modo de espera. Para salir de los ajustes, pulse ⚙.

Reproducción básica



Reproducción de componente AV

1. Cambie la entrada en la TV a aquella asignada a la unidad.
2. Pulse el selector de entrada (a) en el mando a distancia con el mismo nombre que el conector al que ha conectado el reproductor para cambiar la entrada.
Por ejemplo, pulse BD/DVD para reproducir el reproductor conectado al conector BD/DVD. Pulse TV para escuchar el sonido de la TV.

- Cuando la función de vínculo CEC está en funcionamiento, la entrada cambia automáticamente cuando ha conectado un TV que cumple con el estándar CEC y un reproductor a esta unidad usando una conexión HDMI.

3. Inicie la reproducción en el reproductor.
4. Utilice VOL+/- (b) para ajustar el volumen.

Cuando un TV está conectado al conector HDMI OUT SUB

Pulse Q en el mando a distancia para ver el Quick Menu y establezca "Other" – "HDMI Out" en "SUB" o "MAIN+SUB".

Modo de audición

Esta unidad está equipada con diversos modos de audición. Puede seleccionar el modo de audición óptimo para películas, TV, música y juegos pulsando repetidamente los botones MOVIE/TV, MUSIC y GAME (c). Para obtener más información sobre los modos de audición, consulte el manual avanzado. Esta sección presenta alguno de los modos más populares.

Modos Dolby Digital/DTS

Cuando la señal de entrada está en un formato

envolvente digital como Dolby Digital o DTS, puede seleccionar el modo de audición adecuado para la señal de entrada. Se muestra Dolby Digital para Dolby Digital y DTS-HD Master Audio para DTS-HD Master Audio. La pantalla de la unidad principal en el orden:

Direct

Se puede seleccionar el modo de audición para todas las señales de entrada. Los procesos que afectan a la calidad del sonido están apagados. Los altavoces reproducen el campo de sonido según el número de canales de la señal de entrada, de modo que, por ejemplo, para una señal de 2 canales, únicamente se emitiría desde los altavoces delanteros.

Dolby Surround/DTS Neural:X

Estos modos de audición le permiten ampliar la señal de reproducción a los canales 5.1 o 7.1 para adecuar la configuración de los altavoces conectados cuando la señal de entrada es de los canales 2 o 5.1.

- Tenemos previsto proporcionar compatibilidad con DTS Neural:X mediante una actualización de firmware para esta unidad. Hasta dicha actualización, puede seleccionar Neo:6 Cinema y Neo:6 Music.

Modos envolventes originales

Puede seleccionar modos de audición como el modo All Ch Stereo en el que se reproduce una imagen estéreo desde la parte delantera y trasera, y Orchestra (solo con el botón MUSIC) que es mejor para reproducir piezas clásicas y de ópera.

El último modo de audición seleccionado para la fuente se recuerda para cada uno de los botones MOVIE/TV, MUSIC y GAME. Si el contenido que reproduce no es compatible con

el último modo de audición que seleccionó, se selecciona automáticamente el modo de audición estándar para el contenido. Pulse **I** (d) repetidamente para cambiar la pantalla de la unidad principal en el orden:

Fuente de entrada y volumen

BD/DVD 25

Modo de audición

Dolby D

Formato de señal

Dolby D 5.1

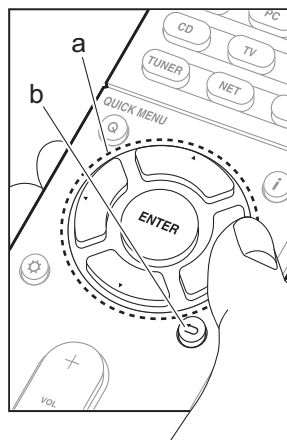
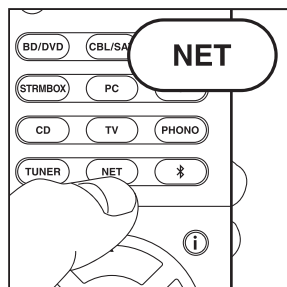
Frecuencia de muestreo

fs: 48kHz

Resolución de la señal de entrada

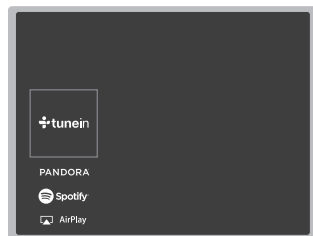
1080P/60 16:9

Funciones de red



Servicios de red

1. Cambie la entrada en la TV a aquella asignada a la unidad.
2. Pulse NET para ver la pantalla de la lista de servicios de red.



3. Seleccione el elemento con los cursores del mando a distancia y pulse ENTER para confirmar su selección (a). Para volver a la pantalla anterior, pulse ↵ (b).

Radio por Internet

Cuando esta unidad está conectada a una red, puede escuchar TuneIn u otros servicios de radio por internet ya registrados. Después de seleccionar el servicio deseado, siga las instrucciones en pantalla, usando los botones de cursor para seleccionar las emisoras y los programas de radio y después pulse ENTER para reproducirlos. La reproducción comienza cuando se muestra el 100% del almacenamiento temporal.

Music Server

Puede reproducir archivos de música almacenados en PCs o dispositivos NAS conectados al mismo punto de acceso que esta unidad. Seleccione el servidor con los cursores, seleccione el archivo de música deseado y pulse ENTER para iniciar la reproducción. La reproducción comienza cuando se muestra el

100% del almacenamiento temporal.

- Esta unidad es compatible con servidores de red Windows Media® Player 11 o 12 o NAS que sean compatibles con la funcionalidad de red local. Puede que necesite realizar algunos ajustes antes de usar Windows Media® Player 11 o 12. Active la transmisión de medios para este reproductor en Windows Media® Player. Para más información, consulte el Manual avanzado.

USB

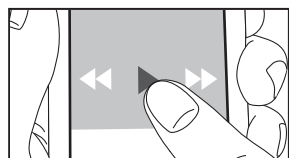
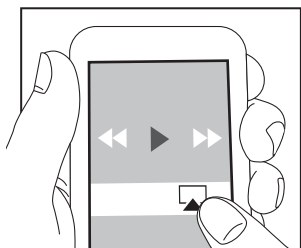
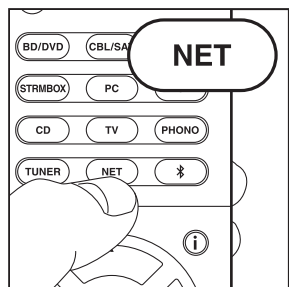
Reproduzca archivos de música desde un dispositivo de almacenamiento USB. Conecte el dispositivo de almacenamiento USB al conector USB en la parte trasera de la unidad, seleccione USB en la lista de servicios de red y pulse ENTER para confirmar. Seleccione la carpeta o el archivo de música deseado con los cursores y pulse ENTER para confirmar e iniciar la reproducción.

- No se puede garantizar el funcionamiento de todos los dispositivos de almacenamiento USB.
- Esta unidad puede utilizar dispositivos de almacenamiento USB que cumplan con los estándares de la clase de dispositivos de almacenamiento masivo USB. Esta unidad también es compatible con dispositivos de almacenamiento USB que usan formatos de sistemas de archivos FAT16 o FAT32.





Notas:


- Los servicios de red se vuelven seleccionables una vez que arranca la red, incluso si no se pueden seleccionar en primer lugar.
- Puede que se amplíen las funcionalidades mediante actualizaciones de firmware y que los proveedores de servicios cesen su actividad, lo que significa que algunos servicios de red y contenidos puede que no estén disponibles en el futuro. Además, los servicios disponibles podrían variar dependiendo de su zona de residencia.

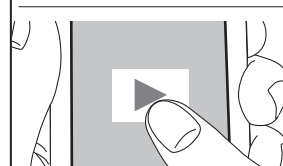
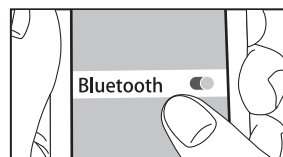
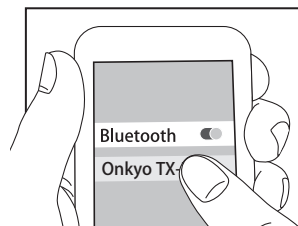
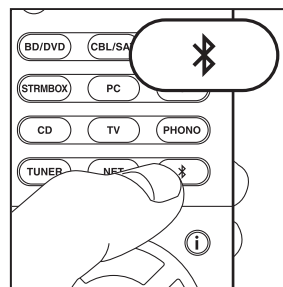


AirPlay

Puede disfrutar sin cables de los archivos de música almacenados en un iPhone®, iPod touch® o iPad® conectado al mismo punto de acceso que esta unidad.


- Actualice la versión de sistema operativo en su dispositivo iOS a la última versión.
1. Conecte el dispositivo iOS al punto de acceso.
 2. Pulse NET.
 3. Pulse el icono AirPlay  en el centro de control del dispositivo iOS, seleccione esta unidad de la lista de dispositivos visualizada y pulse "Done".
 4. Reproduzca los archivos de música en el dispositivo iOS.
- La función Network Standby está activada por defecto, de modo que cuando realice los pasos 3 y 4 anteriores, esta unidad se enciende automáticamente y la entrada cambia a "NET". Para reducir la cantidad de energía consumida durante el modo en espera, pulse el botón  del mando a distancia y después en el menú Setup visualizado establezca "5. Hardware" – "Power Management" – "Network Standby" en "Off".
 - Debido a las características de la tecnología inalámbrica AirPlay, el sonido producido en esta unidad puede quedar ligeramente detrás del sonido reproducido en el dispositivo con AirPlay activado.

También puede reproducir archivos de música en el ordenador con iTunes (Ver. 10.2 o posterior). Antes de la operación, asegúrese de que esta unidad y el PC están conectados a la misma red, después pulse NET en esta unidad. A continuación, haga clic en el icono AirPlay  en iTunes, seleccione esta unidad de la lista de dispositivos mostrada e inicie la reproducción de un archivo de música.




Reproducción BLUETOOTH®

Emparejado

1. Cuando pulsa el botón  en el mando a distancia, en la pantalla de esta unidad se muestra "Now Pairing..." y el modo de emparejamiento se activa.

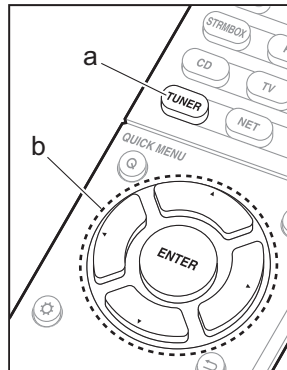
Now Pairing...

2. Active (encienda) la función BLUETOOTH del dispositivo con BLUETOOTH, después seleccione esta unidad entre los dispositivos mostrados. Si se le pide una contraseña, introduzca "0000".
- Para conectar otro dispositivo con BLUETOOTH, mantenga pulsado el botón  hasta que se muestre "Now Pairing...", después realice el paso 2 anterior. Esta unidad puede almacenar la información de hasta 8 dispositivos emparejados.
- El área de cobertura es de 15 metros (48 pies). Tenga en cuenta que la conexión con todos los dispositivos que tengan BLUETOOTH no siempre está garantizada.

Reproducción

1. Cuando la unidad esté encendida, conecte el dispositivo con BLUETOOTH.
2. El selector de entrada de esta unidad cambiará automáticamente a "BLUETOOTH".
3. Reproduzca música. Suba el volumen del dispositivo con BLUETOOTH hasta un nivel adecuado.
- Debido a las características de la tecnología inalámbrica BLUETOOTH, el sonido producido en esta unidad puede llevar un ligero retraso respecto al sonido reproducido en el dispositivo con BLUETOOTH activado.

Otros




Escuchar la radio

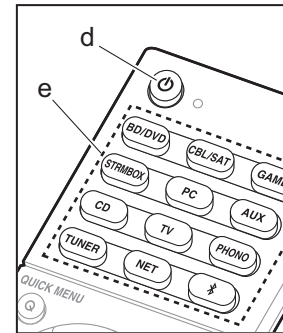
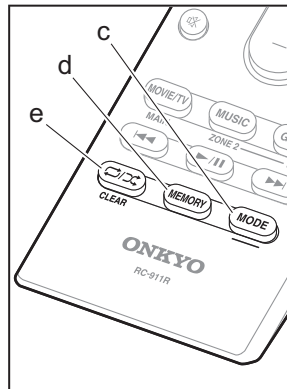
1. Pulse TUNER (a) del mando a distancia repetidamente para seleccionar "AM" o "FM" en la pantalla.
2. Pulse MODE (c) del mando a distancia, de modo que el indicador "TunMode: Auto" de la pantalla se ilumine.
3. Al pulsar los botones de cursor (b) ▲ / ▼ del mando a distancia, se inicia la sintonización automática y la búsqueda se detiene cuando se encuentra una emisora. Cuando se sintoniza una emisora de radio, el indicador "TUNED" se enciende en la pantalla.

Puede predefinir hasta 40 emisoras.


1. Sintonice la emisora de radio AM/FM que desea registrar.
2. Pulse MEMORY (d) en el mando a distancia de modo que el número preestablecido parpadee en la pantalla.
3. Mientras que el número preajustado está parpadeando (unos 8 segundos), pulse repetidamente los botones de cursor (b) ◀ / ▶ del mando a distancia para seleccionar un número entre el 1 y el 40.
4. Pulse MEMORY (d) de nuevo en el mando a distancia para registrar la emisora. Cuando se ha finalizado el registro, el número preestablecido deja de parpadear. Para seleccionar una emisora de radio preestablecida, pulse los botones de cursor (b) ◀ / ▶ en el mando a distancia.
 - Para borrar una emisora preestablecida, pulse los botones de cursor (b) ◀ / ▶ del mando a distancia para seleccionar el número preestablecido que quiere borrar, pulse MEMORY (d) en el mando a distancia y después pulse CLEAR (e). Una vez borrado, el número de la pantalla se apaga.

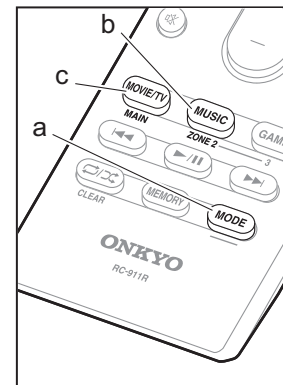
Ajuste del paso de frecuencia

Pulse el botón  del mando a distancia para seleccionar "7. Miscellaneous" – "Tuner" – "AM/FM Frequency Step" y elija el paso de frecuencia para su área. Tenga en cuenta que cuando se cambia este ajuste, se borran todos los preajustes de radio.



Multizona


Si no ha hecho los ajustes multizona en Initial Setup (➔P19), los cambie según sea el método de salida de audio a otra habitación (ZONE 2). Si ha conectado altavoces en una habitación separada con un cable de altavoz, pulse el botón  en el mando a distancia y después seleccione "Zone 2" en "2. Speaker" - "Configuration" - "Zone Speaker". Si tiene conectado un amplificador de potencia en la habitación separada con un cable de audio analógico, entonces ajuste "6. Multi Zone" - "Zone 2" - "Output Level" a "Variable" si quiere poder ajustar el volumen en esta unidad.



Reproducción

1. Mientras mantiene pulsado MODE (a) en el mando a distancia, pulse ZONE 2 (b) durante 3 o más segundos hasta que el indicador remoto parpadee dos veces.
 - El controlador remoto cambia al modo para controlar la ZONE 2.

i Para restablecer el mando a distancia al modo de control de la habitación principal: Mientras mantiene pulsado MODE (a) en el mando a distancia, pulse MAIN (c) durante 3 o más segundos hasta que el indicador remoto parpadee una vez.

2. Apunte el mando a distancia hacia la unidad principal y pulse  (d). "Z2" se ilumina en la pantalla de la unidad principal.

Z2

3. Pulse el botón del selector de entrada (e) de la entrada que quiera reproducir en la habitación separada. Para controlar en la unidad principal, pulse ZONE 2 y dentro de los 8 segundos siguientes, pulse el botón del selector de entrada de la entrada que será reproducida en una habitación separada. Para reproducir la misma fuente en la habitación principal y en la habitación

separada, pulse ZONE 2 en la unidad principal dos veces.

- No puede seleccionar diferentes entradas para la habitación principal y la habitación separada con el selector de entrada "NET" o "BLUETOOTH". No puede seleccionar diferentes emisoras para la habitación principal y la habitación separada con la radio AM/FM. Cuando selecciona una entrada o emisora para la habitación separada, también cambia en la habitación principal.
 - Las señales de audio DSD y Dolby TrueHD no se transmiten a la ZONE 2 cuando están seleccionadas con el selector de entrada "NET".
4. Para ajustar el volumen en esta unidad, ajústelo con VOL+/- en el mando a distancia. Para controlar la unidad principal, pulse ZONE 2 y ajuste con el control MASTER VOLUME dentro de los siguientes 8 segundos.
- Si ZONE 2 está activado, el consumo de energía durante el modo de espera será mayor de lo normal.

Para desactivar la función

Pulse \odot mientras está en el modo para controlar ZONE 2.

Reproducción solo en la ZONE 2

Si pone la unidad en modo de espera durante la reproducción multizona, el indicador Z2 se atenúa y el modo de reproducción se cambia al modo de reproducción sólo en una habitación separada. Activar ZONE 2 mientras esta unidad está en modo de espera también cambiará el modo de reproducción al mismo ajuste.

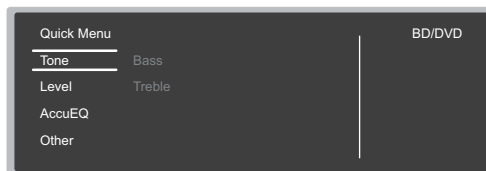
Otros

Para ajustar la calidad del sonido

Es posible mejorar o moderar los bajos y altos de los altavoces delanteros. Pulse TONE en la unidad principal varias veces para seleccionar el ajuste deseado de "Bass" y "Treble", y gire el mando TONE para ajustarlo. Puede ajustar la calidad del sonido del amplificador de potencia conectado cuando enciende ZONE 2.

Menú rápido

Pulsando Q en el mando a distancia durante la reproducción, puede ajustar los ajustes de uso más frecuente, como la calidad del sonido, usando los menús en pantalla. Seleccione el elemento con los cursores del mando a distancia y pulse ENTER para confirmar su selección. Para volver a la pantalla anterior, pulse \leftarrow .



- Puede ajustar la calidad del sonido con "Tone". "Other" incluye ajustes como "A/V Sync" que le permite ajustar el audio cuando el vídeo va por detrás del audio, "Music Optimizer" que proporciona una mejor calidad de sonido para audio comprimido, y "HDMI Out" que le permite seleccionar el terminal HDMI OUT desde el que emitir.

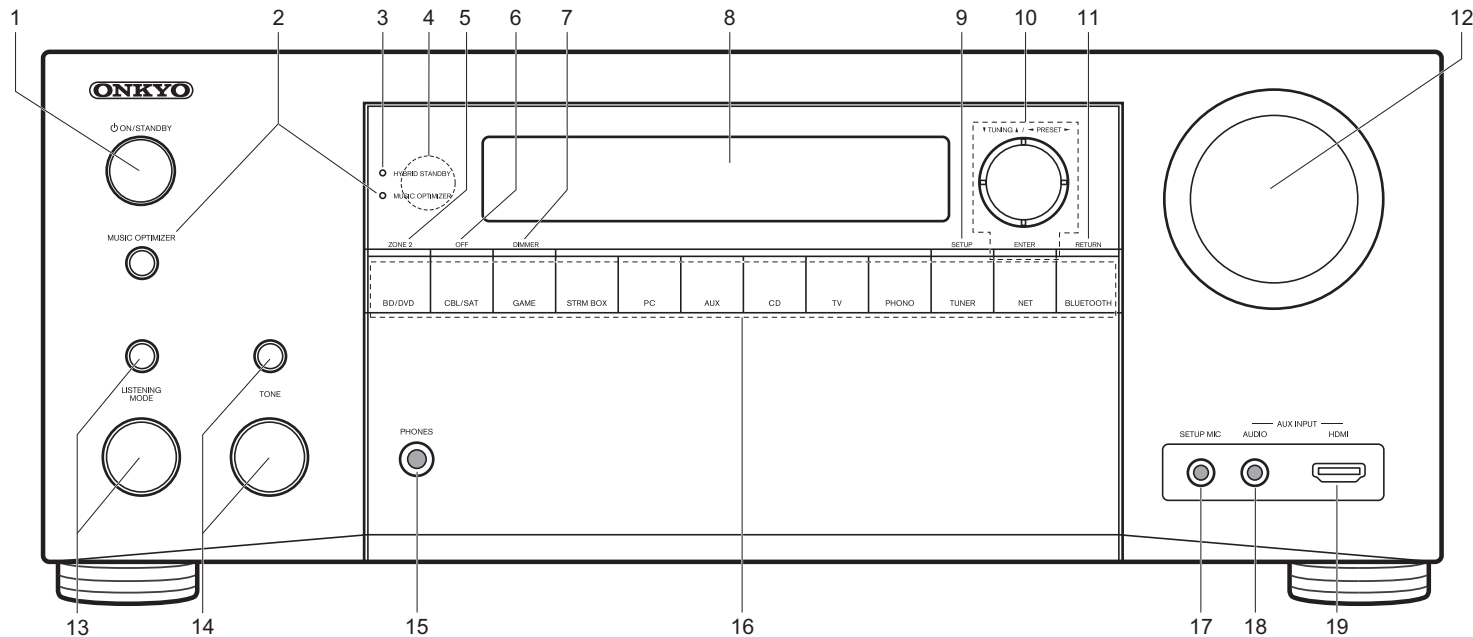
Cuando la unidad funciona irregularmente (Restauración de esta unidad)

Reiniciar la unidad puede contribuir a que funcione correctamente. Para reiniciar la unidad, la ponga en el modo de espera, después pulse \odot ON/STANDBY en la unidad principal durante al menos 5 segundos. (Los ajustes de la unidad se mantendrán.) Si no se produce ninguna mejora incluso después de reiniciar la unidad, pruebe a desconectar y volver a conectar los cables de alimentación de la unidad y de los equipos conectados. Si sigue sin haber mejora, reajustar la unidad al estado en el que se encontraba en el momento de envío podría solucionar el problema. Si restablece el estado de la unidad, sus preferencias serán restablecidas a los valores por defecto. Apúntelos antes de comenzar el restablecimiento antes de realizar la siguiente operación.

Cómo restablecer la unidad

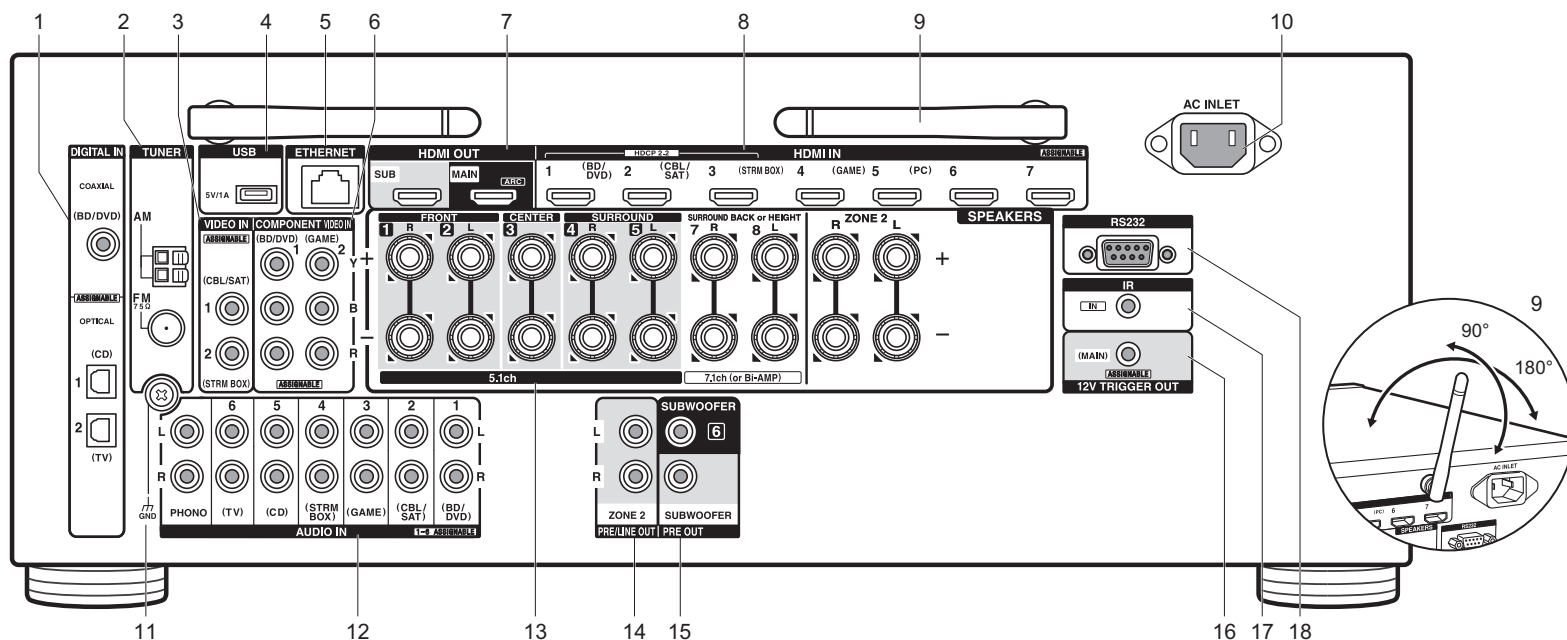
1. Mientras mantiene pulsado CBL/SAT en la unidad principal, pulse \odot ON/STANDBY en la unidad principal.
 2. "Clear" aparece en la pantalla y la unidad regresa al modo de espera. No desenchufe el cable de alimentación hasta que "Clear" desaparezca de la pantalla.
- Para restaurar el mando a distancia, mientras mantiene pulsado MODE, pulse \leftarrow/\rightarrow hasta que el indicador remoto parpadee dos veces (aproximadamente 3 segundos).

Panel frontal



1. Botón \odot ON/STANDBY: Enciende la unidad o la pone en modo de espera.
2. Botón/indicador MUSIC OPTIMIZER: Activa/desactiva la función Music Optimizer que proporciona una mejor calidad del sonido del audio comprimido.
3. Indicador HYBRID STANDBY: Se ilumina si la unidad entra en modo de espera cuando las funciones están activadas y siguen funcionando cuando esta unidad está en modo de espera, tales como HDMI Standby Through y Network Standby.
4. Sensor del mando a distancia
5. Botón ZONE 2: Controla la función multizona. (→P23)
6. Botón OFF: Desactiva la función multizona.
7. Botón DIMMER: Puede ajustar el brillo de la pantalla en tres pasos. No se puede apagar completamente.
8. Pantalla (→P27)
9. Botón SETUP: Muestra el menú Setup.
10. Botones del cursor (botón \blacktriangledown TUNING \blacktriangle / \blacktriangleleft PRESET \blacktriangleright) y botón ENTER: Seleccione el elemento con los cursores y pulse ENTER para confirmar su selección. Cuando use el TUNER, seleccione la frecuencia con \blacktriangledown TUNING \blacktriangle , o seleccione emisoras preestablecidas con \blacktriangleleft PRESET \blacktriangleright .
11. Botón RETURN: Regresa la pantalla al estado anterior.
12. MASTER VOLUME: Le permite ajustar el volumen.
13. (Arriba) botón LISTENING MODE / (Abajo) mando LISTENING MODE: Le permite seleccionar el modo de audición. Pulse repetidamente el botón para seleccionar una categoría entre "Movie/TV", "Music", "Game", después gire el mando para cambiar el modo. (→P20)
14. (Arriba) botón TONE / (Abajo) mando TONE: Ajusta el tono alto y el tono bajo. Pulse el botón repetidamente para seleccionar el elemento a ajustar entre "Bass" y "Treble", y gire el mando para ajustarlo.
15. Conector PHONES: Se conectan auriculares estéreo con una clavija estándar (1/4 pulgadas o $\varnothing 6,3$ mm).
16. Botón de selector de entrada: Cambian la entrada a reproducir.
17. Conector SETUP MIC: El micrófono para la configuración de los altavoces suministrado está conectado.
18. Conector AUX INPUT AUDIO: Puede reproducir el audio desde un reproductor externo a través de la conexión mediante un cable mini plug estéreo.
19. Conector AUX INPUT HDMI: Conexión con una videocámara, etc. mediante un cable HDMI.

Panel trasero

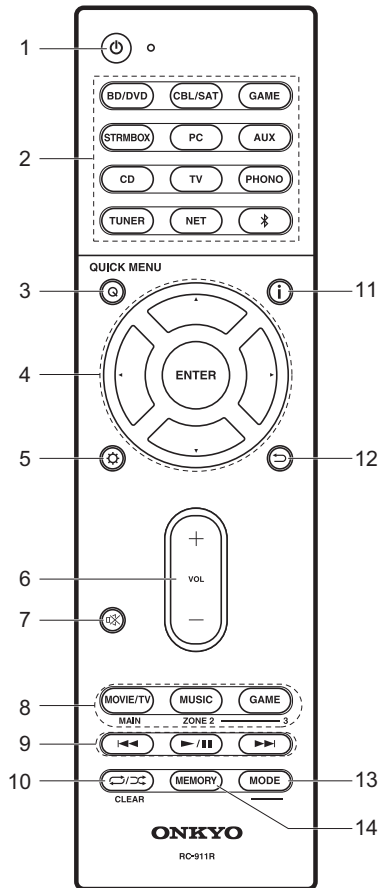


1. Conectores DIGITAL IN OPTICAL/COAXIAL: Introduzca señales de audio digital desde un componente AV o un TV con un cable óptico digital o un cable coaxial digital.
2. Terminal TUNER AM/FM 75Ω: Las antenas suministradas están conectadas.
3. Conectores VIDEO IN: Introduzca señales de vídeo de un componente AV con un cable de vídeo analógico.
4. Puerto USB: Un dispositivo de almacenamiento USB está conectado de manera que los archivos de música almacenados se pueden reproducir. También puede suministrar alimentación (5V/1A) a dispositivos USB con un cable USB.
5. Puerto ETHERNET: Conecte con la red a través de un cable Ethernet.
6. Conectores COMPONENT VIDEO IN: Introduzca señales de vídeo de un componente AV con un cable de vídeo componente.

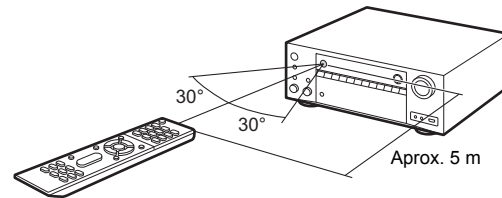
7. Conectores HDMI OUT: Transmita señales de vídeo y señales de audio con un cable HDMI conectado a un monitor como un TV o un proyector.
8. Conectores HDMI IN: Transmita señales de vídeo y señales de audio con un cable HDMI conectado a un componente AV.
9. Antena inalámbrica: Se usa para la conexión Wi-Fi o al utilizar un dispositivo habilitado con BLUETOOTH. Ajuste los ángulos de acuerdo con el estado de la conexión.
10. AC INLET: El cable de alimentación suministrado está conectado.
11. Terminal GND: Está conectado el cable de puesta a tierra de la tornamesa.
12. Conectores AUDIO IN: Introduzca señales de audio de un componente AV o un TV con un cable de audio analógico.
13. Terminales SPEAKERS: Conecte los altavoces con cables de altavoz. Puede conectar los altavoces multicanal para la habitación principal y los altavoces para una habitación separada

- (ZONE 2). (Compatible con los conectores de banana)
14. Conector ZONE 2 PRE/LINE OUT: Transmita señales de audio con un cable de audio analógico a un preamplificador principal o a un amplificador de potencia en una habitación separada (ZONE 2). (→P16).
15. Conector SUBWOOFER PRE OUT: Conecte un subwoofer con alimentación propia con un cable de subwoofer. Se pueden conectar hasta dos subwoofers con alimentación propia. Se emite la misma señal desde cada uno de los conectores SUBWOOFER PRE OUT.
16. Conector 12V TRIGGER OUT: Le permite conectar un dispositivo con conector de entrada de gatillo de 12V para habilitar el funcionamiento enlazado entre el dispositivo y la unidad.
17. Puerto IR IN: Le permite conectar un kit de mando a distancia multihabitación.
18. Puerto RS232: Para la conexión con el sistema de control del hogar.

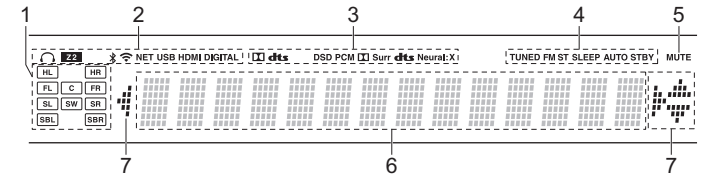
Mando a distancia



1. Botón : Enciende la unidad o la pone en modo de espera.
2. Botones del selector de entrada: Cambia la entrada a reproducir.
3. Botón Q (QUICK MENU): Puede llevar a cabo los ajustes comunes en la pantalla de la TV. (→P24)
4. Botones del cursor y botón ENTER: Seleccione el elemento con los cursores y pulse ENTER para confirmar su selección.
5. Botón : Muestra el menú Setup.
6. Botones de volumen: Le permiten ajustar el volumen. Este botón también cancela el modo silencioso.
7. Botón : Silencia el audio temporalmente. Pulse de nuevo para cancelar el silencio.
8. Botones LISTENING MODE: Le permite seleccionar el modo de audición. (→P20)
Botones MAIN/ZONE 2: Controla la función multizona. (→P23)
9. Botón de reproducción: Puede iniciar la reproducción de Music Server o del USB.
10. Botón : Puede iniciar la reproducción repetida o aleatoria de Music Server o del USB.
Botón CLEAR: Borra todos los caracteres que ha introducido al introducir texto en la pantalla del TV.
11. Botón : Cambia la información en la pantalla.
12. Botón : Regresa la pantalla al estado anterior.
13. Botón MODE: Cambia la sintonización de una emisora entre la sintonización automática y la sintonización manual.
14. Botón MEMORY: Registra una emisora de radio.



Pantalla



1. Visualización de altavoz/canal: Muestra el canal de salida que corresponde al modo de audición seleccionado.
2. Se ilumina en las siguientes condiciones.
 - : Cuando se conectan los auriculares.
 - Z2: Cuando ZONE 2 está activado.
 - : Cuando se conecta mediante BLUETOOTH.
 - : Cuando se conecta mediante Wi-Fi.
 - NET: Cuando "NET" está seleccionado con el selector de entrada y la unidad está conectada a la red. Parpadeará si la conexión a la red no es correcta.
 - USB: Cuando "NET" está seleccionado con el selector de entrada y la unidad está conectada por USB y el dispositivo USB está seleccionado. Parpadea si el dispositivo USB no está conectado correctamente.
 - HDMI: Cuando entran señales HDMI y la entrada HDMI está seleccionada.
 - DIGITAL: Cuando entran señales digitales y la entrada digital está seleccionada.
3. Se ilumina de acuerdo al tipo de señales digitales de entrada de audio y al modo de audición.
4. Se ilumina en las siguientes condiciones.
 - TUNED: Recepción de radio AM/FM.
 - FM ST: Recepción de FM estéreo.
 - SLEEP: Cuando el temporizador de apagado está activado.
 - AUTO STBY: El modo de espera automático está activado.
5. Parpadea cuando se encuentra silenciado.
6. Muestra información varia sobre las señales de entrada.
7. Puede iluminarse cuando se realizan operaciones con el selector de entrada "NET".

Información sobre licencias y marcas comerciales



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos, Dolby Surround and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. DTS, the Symbol, DTS in combination with the Symbol, DTS:X, and the DTS:X logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and/or other countries. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



"CINEMA FILTER" and "CINEMA FILTER (logo)" are trademarks of Onkyo Corporation.



"VLSC" and "VLSC (logo)" are trademarks of Onkyo Corporation.



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



The Wi-Fi CERTIFIED Logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance®.



AirPlay, iPad, iPhone, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

iPad Air and iPad mini are trademarks of Apple Inc.

"Made for iPod", "Made for iPhone" and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone or iPad may affect wireless performance.

AirPlay works with iPhone, iPad, and iPod touch with iOS 4.3.3 or later, Mac with OS X Mountain Lion or later, and PC with iTunes 10.2.2 or later.

Apple, Apple TV and Safari are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Onkyo Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Onkyo Corporation does not guarantee BLUETOOTH compatibility between the AV receiver and all BLUETOOTH enabled devices. For compatibility between the AV receiver and another device with BLUETOOTH technology, consult the device's documentation and dealer. In some countries, there may be restrictions on using BLUETOOTH devices. Check with your local authorities.

Onkyo Corporation ne garantit pas la compatibilité BLUETOOTH entre l'amplificateur AV et tous les appareils compatibles BLUETOOTH. Pour assurer la compatibilité entre l'amplificateur AV et un autre périphérique à technologie BLUETOOTH, consultez la documentation de l'appareil et le vendeur. Dans certains pays, il peut exister des restrictions sur l'utilisation d'appareils BLUETOOTH. Vérifiez auprès des autorités locales.

Onkyo Corporation no garantiza la compatibilidad BLUETOOTH entre el receptor de AV y todos los dispositivos con tecnología BLUETOOTH. Para obtener información sobre la compatibilidad entre el receptor de AV y otro dispositivo con tecnología BLUETOOTH, consulte al distribuidor y la documentación del dispositivo. En algunos países, es posible que el uso de dispositivos BLUETOOTH esté restringido. Consulte con las autoridades locales.



PANDORA, the PANDORA logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc. Used with permission.



The product with this logo is conformed to Hi-Res Audio standard defined by Japan Audio Society. This logo is used under license from Japan Audio Society.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.

Windows and the Windows logo are trademarks of the Microsoft group of companies.

QR Code is a registered trademark of DENSO WAVE INCORPORATED.

"x.v.Color" and "x.v.Color" logo are trademarks of Sony Corporation.

DSD and the Direct Stream Digital logo are trademarks of Sony Corporation.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

AccuEQ, Music Optimizer, RIHD and WRAT are trademarks of Onkyo Corporation.

"All other trademarks are the property of their respective owners."

"Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs."

"El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios".

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

A través de este dispositivo podrá enlazar otros servicios o sitios web que no están bajo control de ninguna compañía que ha designado, fabricado o distribuido este dispositivo ni sus filiales (colectivamente, "Compañía"). No tenemos control alguno sobre la naturaleza, contenido y disponibilidad de dichos servicios. La inclusión de algunos enlaces no implica necesariamente una recomendación o aprobación de los puntos de vista expresados en los mismos.

Toda la información, contenido y servicios disponibles a través de este dispositivo pertenecen a terceros y están protegidos por derechos de autor, patentes, marcas comerciales y/u otras leyes de propiedad intelectual de los países aplicables.

La información, contenido y servicios proporcionados a través de este dispositivo son solamente para uso personal, sin fines de lucro. La información, contenido o servicios no podrán ser usados de ninguna otra manera más que la aprobada previamente por el propietario del contenido o proveedor de servicio.

No podrá modificar, copiar, republicar, traducir, explotar, crear trabajos derivados, cargar, publicar, transmitir, vender ni distribuir de ninguna manera cualquier información, contenido o servicios disponibles a través de este dispositivo, a menos que esté expresamente autorizado por los derechos de autor, patente, marca comercial y/o titular de propiedad intelectual, incluyendo, aunque sin limitación, al propietario del contenido o proveedor de servicios.

EL CONTENIDO Y SERVICIOS DISPONIBLES A TRAVÉS DE ESTE DISPOSITIVO SON PROPORCIONADOS "TAL COMO ESTÁN".

LA COMPAÑÍA NO GARANTIZA LA INFORMACIÓN, EL CONTENIDO NI LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS DE ESTE MODO, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITAMENTE, PARA NINGÚN PROPÓSITO.

LA COMPAÑÍA RECHAZA EXPRESAMENTE CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A, LAS GARANTÍAS DE TÍTULO, NO VIOLACIÓN, COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

La Compañía no representa ni garantiza de ninguna forma, expresa o implícitamente, la integridad, precisión, validez, legalidad, confiabilidad, aplicabilidad o disponibilidad con respecto a la información, contenido o servicios disponibles a través de este dispositivo. La Compañía no se hace responsable, ya sea por contrato o agravio, incluida la negligencia o responsabilidad civil, de cualquier daño directo, indirecto, especial, incidental o consecuente o de cualquier otro daño resultante de o en conexión con cualquier información contenida, o como resultado del uso de cualquier contenido o servicio proporcionado por usted o terceros, aun cuando la Compañía ha sido avisada sobre la posibilidad de tales daños, ni tampoco la Compañía se hará responsable por reclamos de terceros en contra de los usuarios de este dispositivo o de terceros.

En ningún caso la Compañía será responsable de, sin limitar la generalidad de lo anterior, cualquier interrupción o suspensión de cualquier información, contenido o servicio disponible a través de este dispositivo. La Compañía, tampoco se hace responsable por el servicio del cliente relacionado con la información, contenido y servicios disponibles a través de este dispositivo. Cualquier pregunta o consulta de servicio relacionada con la información, contenido o servicios debe realizarse directamente a los propietarios del contenido y proveedores de servicio.

ONKYO

2-3-12 Yaesu, Chuo-ku, Tokyo 104-0028 JAPAN
<http://www.onkyo.com/>

<U.S.A.>

18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
For Dealer, Service, Order and all other Business Inquiries:
Tel: 201-785-2600 Fax: 201-785-2650
<http://www.us.onkyo.com/>

For Product Support Team Only:
1-800-229-1687
<http://www.us.onkyo.com/>

<Germany>

Gutenbergstrasse 3, 82178 Puchheim, Germany
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4208-213
<http://www.eu.onkyo.com/>

<UK>

Anteros Building, Odyssey Business Park, West End Road, South Ruislip, Middlesex,
HA4 6QQ United Kingdom
Tel: +44 (0)871-200-1996 Fax: +44 (0)871-200-1995
For Product Support only: +44 (0)208-836-3510
<http://www.uk.onkyo.com/en/>

<France>

6, Avenue de Marais F - 95816 Argenteuil Cedex FRANCE
For Product Support only: +33 969 368 138
<http://www.fr.onkyo.com/fr/>

<Hong Kong>

Unit 1033, 10/F, Star House, No 3, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui Kowloon, Hong Kong.
Tel: +852-2429-3118 Fax: +852-2428-9039
<http://www.hk.onkyo.com/>

<PRC>

302, Building 1, 20 North Chaling Rd., Xuhui District, Shanghai, China 200032,
Tel: +86-21-52131366 Fax: +86-21-52130396
<http://www.cn.onkyo.com/>

<Asia, Oceania, Middle East, Africa>

Please contact an Onkyo distributor referring to Onkyo SUPPORT site.
<http://www.intl.onkyo.com/support/>

Корпорация О энд Пи
2-3-12, Яэсу, Чуо-ку, г. Токио, 104-0028, ЯПОНИЯ

The above-mentioned information is subject to change without prior notice.
Visit the Onkyo web site for the latest update.

